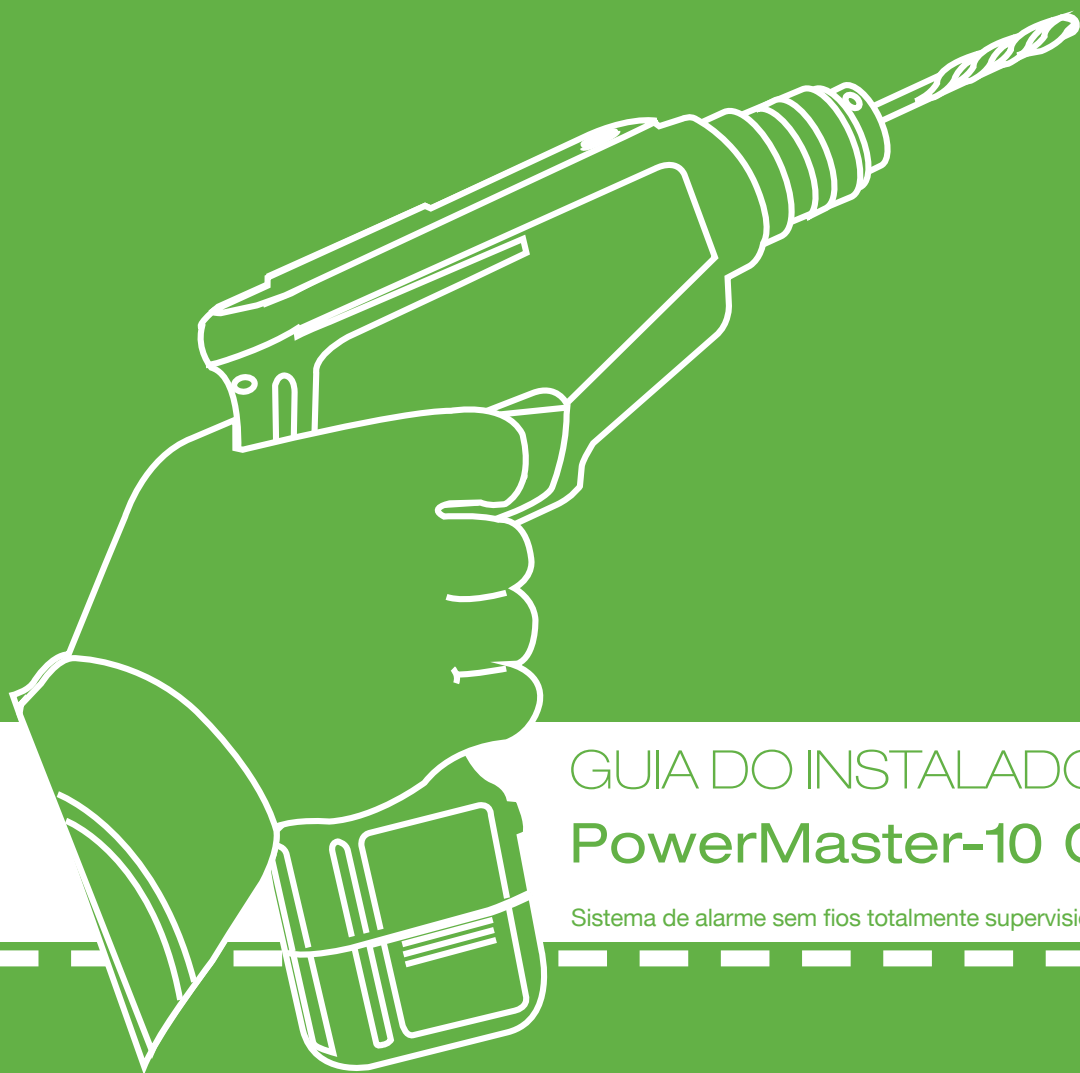




GUIA DO INSTALADOR

PowerMaster-10 G2

Sistema de alarme sem fios totalmente supervisionado



Visonic

A Tyco International Company

www.visonic.com

PowerMaster-10/30 G2

Versão 15

Guia do instalador

Índice

1. INTRODUÇÃO	3	5.1 Instruções Gerais.....	26
1.1 Funcionalidades do sistema	3	5.1.1 Navegação.....	26
2. ESCOLHER A LOCALIZAÇÃO DA INSTALAÇÃO	8	5.1.2 Sons de Notificação.....	26
3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2	9	5.2 Entrar em "Modo de Instalador" e Seleccionar uma Opção de Menu	26
3.1 Abertura do Pannel de Controlo do PowerMaster-10 G2 e Montagem do Suporte ...	9	5.2.1 Entrar em "Modo de Instalador" se "Permis Usu" for activada	27
3.2 Ligação à Linha Telefónica.....	10	5.2.2 Seleccionar opções	27
3.3 Planeamento e Programação do Sistema.	11	5.2.3 Sair do Modo de Instalador	28
3.4 Instalação do Módulo GSM.....	11	5.3 Configuração dos Códigos do Instalador	28
3.5 Instalação de PGM-5.....	12	5.3.1 Códigos de Instalador e de Instalador Mestre Idênticos	29
3.6 Adicionar Zonas Com Fios ou Dispositivo PGM.....	13	5.4 Zonas / Dispositivos	29
3.7 Ligar Energia ao Pannel de Controlo.....	14	5.4.1 Instruções Gerais e Opções de Menu de Zonas/Dispositivos.....	29
3.8 Fornecer Energia à Unidade	16	5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores Com Fios	30
3.9 Fechar o Pannel de Controlo do PowerMaster-10 G2	16	5.4.3 Apagar um Dispositivo.....	34
4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2.....	17	5.4.4 Modificar ou Rever um Dispositivo	34
4.1 Abertura do Pannel de Controlo do PowerMaster-30 G2 e Montagem do Suporte .	17	5.4.5 Substituir um Dispositivo	35
4.2 Ligação à Linha Telefónica.....	18	5.4.6 Definição das Predefinições da Configuração de "Definições do Dispositivo"	35
4.3 Planeamento e Programação do Sistema.	18	5.4.7 Actualizar Dispositivos depois de Sair do Modo de Instalador	36
4.4 Instalação do Módulo GSM.....	19	5.5 Pannel de Controlo	36
4.5 Instalação de PGM-5.....	19	5.5.1 Instruções Gerais – Fluxograma e Opções de Menu do "Pannel de Controlo" ...	36
4.6 Montagem do Módulo Opcional DUAL RS- 232	20	5.5.2 Configuração dos Procedimentos de Armar/Desarmar e de Saída/Entrada	37
4.7 Montagem do Módulo do Expansor Opcional.....	21	5.5.3 Configuração da Funcionalidade das Zonas	39
4.8 Ligar Energia CA ao Pannel de Controlo ...	23	5.5.4 Configuração de Alarmes e Problemas	39
4.9 Fornecer Energia à Unidade	24	5.5.5 Configuração da Funcionalidade das Sirenes.....	41
4.10 Fechar o Pannel de Controlo do PowerMaster-30 G2	25	5.5.6 Configuração da Interface de Utilizador Audível e Visual	41
5. PROGRAMAÇÃO	26	5.5.7 Configuração de Bloqueio e de Supervisão (dispositivo em falta)	43
		5.5.8 Configuração das Várias Funcionalidade	43

5.6 Comunicação	44	7.4 Substituição do Fusível.....	66
5.6.1 Instruções Geral – Fluxograma e Opções de Menu de "Comunicação"	44	7.5 Substituição/Reposicionamento dos Detectores.....	66
5.6.2 Configuração da Ligação PSTN (telefone terrestre)	45	7.6 Inspeção Anual do Sistema	66
5.6.3 Configuração de GSM-GPRS (IP) - Ligação Móvel SMS.....	46	8. LER O REGISTO DE EVENTOS	67
5.6.4 Configuração de Relatórios de Eventos para Estações de Monitorização	47	APÊNDICE A. Especificações	68
5.6.5 Configuração de Relatórios de Eventos para Utilizadores Privados	52	A1. Funcional.....	68
5.6.6 Configuração das Câmaras de Movimento para Verificação Visual do Alarme	52	A2. Sem Fios.....	69
5.6.7 Configuração da Permissão de Acesso de Programação Remota de Carregamento / Transferência.....	53	A3. Sist. Eléctrico.....	69
5.7 Saída de PGM	55	A4. Comunicação	70
5.7.1 Instruções Gerais	55	A5. Propriedades Físicas	70
5.7.2 Abrir Estados do Colector	55	A6. Periféricos e Acessórios	71
5.7.3 Configuração de um dispositivo PGM.....	55	APÊNDICE B. Trabalhar com Partições	71
5.7.4 Introdução de Limites Diurnos.....	55	B1. Interface do Utilizador e Operação.....	71
5.7.5 Configuração da Saída PGM	55	B2. Áreas Comuns	71
5.8 Nomes Personalizados	56	APÊNDICE C. Implementação do Detector e Atribuições de Transmissor.....	73
5.8.1 Nomes de Zona Personalizados	56	C1. Plano de Implementação de Detectores ..	73
5.8.2 Gravar Voz	57	C2. Lista de Transmissores de Disp. de Chaves	74
5.8.3 Modo de Caixa de Voz ¹	58	C3. Lista de Transmissores de Emergência ..	75
5.9 Diagnósticos	58	C4. Lista de Transmissores de Não Alarme...	75
5.9.1 Instruções Geral – Fluxograma e Opções de Menu de "Diagnósticos"	58	APÊNDICE D. Códigos de Eventos.....	76
5.9.2 Testar Dispositivos Sem Fios.....	59	D1. Código de Eventos de Identificação de Contacto.....	76
5.9.3 Teste do módulo GSM	60	D2. Códigos de Eventos SIA.....	76
5.10 Definições do Utilizador.....	60	D3. Compreender o Formato de Dados do Protocolo de Relatórios Scancom	77
5.11 Predefinições de Fábrica	61	D4. SIA over IP - Offset para Utilizador de Dispositivo.....	77
5.12 Número de Série	61	APÊNDICE E. Glossário	78
5.13 Iniciar UL/DL.....	61	APÊNDICE F. Conformidade com Normas	80
5.14 Criação de Partições	62		
5.14.1 Instruções Gerais – Menu de "Criação de Partições"	62		
5.14.2 Activar / Desactivar Partições	62		
6. TESTE PERIÓDICO.....	63		
6.1 Instruções Gerais	63		
6.2 Efectuar um Teste Periódico	63		
7. MANUTENÇÃO.....	65		
7.1 Resolução de Problemas do Sistema	65		
7.2 Desmontar o Pannel de Controlo	66		
7.3 Substituição da Bateria Auxiliar	66		

1. INTRODUÇÃO

PowerMaster®-10 G2 e PowerMaster®-30 G2 são aplicações avançadas de suporte de sistemas de segurança e incêndio, segurança sem fios all-in-one profissional compatível com PowerG e a tecnologia sem fios revolucionária Two-Way, Time Division Multiple Access (TDMA) e Frequency Hopping Spread Spectrum (FHSS) PowerG da Visonic. Isto garante uma vida útil longa da bateria e alcance superior, robustez sem fios inigualável; uma solução perfeita e acessível para fornecedores de serviços de monitorização e instaladores profissionais.

Este manual está associado a PowerMaster-10/30 G2 v15 e superior. Pode transferir os manuais mais recentes do website da Visonic: <http://www.visonic.com>.

Nota: "Pmaster" é usado como abreviatura de "PowerMaster".

O painel de controlo do PowerMaster-10/30 G2 inclui 2 manuais de instruções:

- **Manual do instalador** (este manual) – para ser usado pelo instalador o sistema durante a instalação e configuração do sistema
- **Manual do utilizador** — também para ser usado pelo instalador durante a instalação e configuração do sistema mas também para utilização global do sistema, após a instalação. Entregue este manual ao principal utilizador do sistema.

1.1 Funcionalidades do sistema

A seguinte tabela apresenta as funcionalidades do PowerMaster com uma descrição de cada funcionalidade e como a usar.

Funcionalidade	Descrição	Como configurar e usar
Verificação de Alarme Visual	Quando usado com o detector de câmara Next CAM PG2 PIR e a comunicação GPRS, o PowerMaster poderá enviar para a Estação de Monitorização filmes capturados em condições de alarme. O sistema envia os filmes automaticamente para a Estação de Monitorização em caso de alarmes de roubo e, dependendo da configuração também em casos de alarmes de incêndio e de emergências pessoais.	1. Configuração da comunicação GPRS: consulte Instalação do Módulo GSM (secção 3.4 para PowerMaster-10 G2 ou secção 4.4 para PowerMaster-30 G2) 2. Configurar definições da câmara: consulte as instruções de instalação de Next CAM PG2 3. Activar verificação de alarme de incêndios e pessoal: consulte a secção 5.6.6 Configurar Câmaras de Movimento para Verificação do Alarme de Vídeo
Filmes por pedido das câmaras	O PowerMaster pode fornecer imagens da Next CAM PG2 por pedido através de um servidor PowerManage remoto. As imagens são recolhidas com base num comando da estação de monitorização. Para proteger a privacidade dos clientes, o sistema pode ser personalizado para permitir "Vista Por Solic." só durante modos de sistema específicos (por outras palavras, Desarm., Início & Dist) e também para um período de tempo específico após um evento de alarme.	1. Configurar funcionalidade Sob Solic.: consulte a secção 5.6.6 Configurar Câmaras de Movimento para Verificação do Alarme de Vídeo 2. Para solicitar e ver imagens: consulte o Manual do Utilizador do PowerManage, Capítulo 5 Ver e Gerir Eventos
Registo Fácil	Os dispositivos PowerG são registados através do painel de controlo. O "Pré-registo" também pode ser feito introduzindo o número de ID do dispositivo PowerG e depois activando o dispositivo nas proximidades do painel.	Para registar ou pré-registar dispositivos: consulte a secção 5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores com Fios

1. INTRODUÇÃO

Configuração do Dispositivo	Os parâmetros do dispositivo e comportamento de sistema associado podem ser configurados no painel de controlo ou a partir de localização remota. Cada dispositivo PowerG tem as suas próprias definições que podem ser configuradas através do painel de controlo, abrindo o menu "DEF. DISPOSITIVO".	Para configurar dispositivos no painel de controlo: consulte o Capítulo 5 Programação e também as Instruções de Instalação de cada dispositivo. Para configurar dispositivos a partir de localização remota: consulte o Capítulo 3 do Manual de Utilizador do PowerManage: Trabalhar com Painéis e os Capítulos 6 e 7 do Manual do Utilizador do software Remote Programmer PC.
Diagnóstico do painel de controlo e periféricos	Pode testar o funcionamento de todos os sensores sem fios implementados na área protegida, para recolher informações sobre a força dos sinais recebidos de cada transmissor e para rever os dados acumulados após o teste.	Para efectuar o diagnóstico e obter uma indicação da força do sinal: consulte a secção 5.9 Diagnóstico
Realizar testes periódicos	O sistema deve ser testado pelo menos uma vez por semana e depois de um alarme. O teste periódico pode ser efectuado localmente ou a partir de localização remota (com a ajuda de uma pessoa não técnica interna).	Para realizar localmente um teste de caminhada: consulte o Capítulo 6 Teste Periódico Para realizar um teste de caminhada a partir de localização remota: consulte o Manual do Utilizador do software Remote Programmer PC, Capítulo 6 Tabelas de Detalhes de Dados.
Partições ¹	A funcionalidade de criação de partições, quando activada, divide o seu sistema de alarmes em áreas distintas, cada uma operando como sistema de alarme independente. A criação de partições pode ser usada em instalações os sistema de segurança partilhados sejam mais práticos, como escritórios em casa ou armazéns.	1. Activar criação de partições: consulte a secção 5.14 Criação de partições 2. Configuração da associação de partições para cada dispositivo: consulte a secção 5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores com Fios Para compreender melhor a criação de partições: consulte o APÊNDICE B. Trabalhar com Partições e APÊNDICE A. no Manual do Utilizador.
Comunicação de voz bidireccional ²	O sistema PowerMaster permite comunicar por voz com Estações de Monitorização	Para activar e configurar comunicação de voz direccional: consulte a secção 5.6.4 Configuração de Eventos que Reportam às Estações de Monitorização
Modelos de configuração do dispositivo	Os parâmetros predefinidos com os quais cada novo dispositivo é registado no sistema podem ser definidos antes de registar dispositivos. Este modelo predefinido poupa tempo durante a configuração do dispositivo.	1. Definir predefinições de registo para dispositivos: consulte a secção 5.4.6 Definir Predefinições de Configuração para "Def. Dispositivo" 2. Registrar ou pré-registar dispositivos: consulte a secção 5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores com Fios
SirenNet - sirene distribuída recorrendo a detectores de Fumo	Todos os detectores de fumo PowerG podem funcionar como sirenes, alertando através de qualquer um dos 4 tipos de alarmes no sistema: roubo, gás, incêndio ou inundação.	Activar e configurar SirenNet para cada detector de fumo: consulte as Instruções de Instalação de SMD-426 PG2 / SMD-427 PG2

¹ Refere-se ao PowerMaster-30 G2

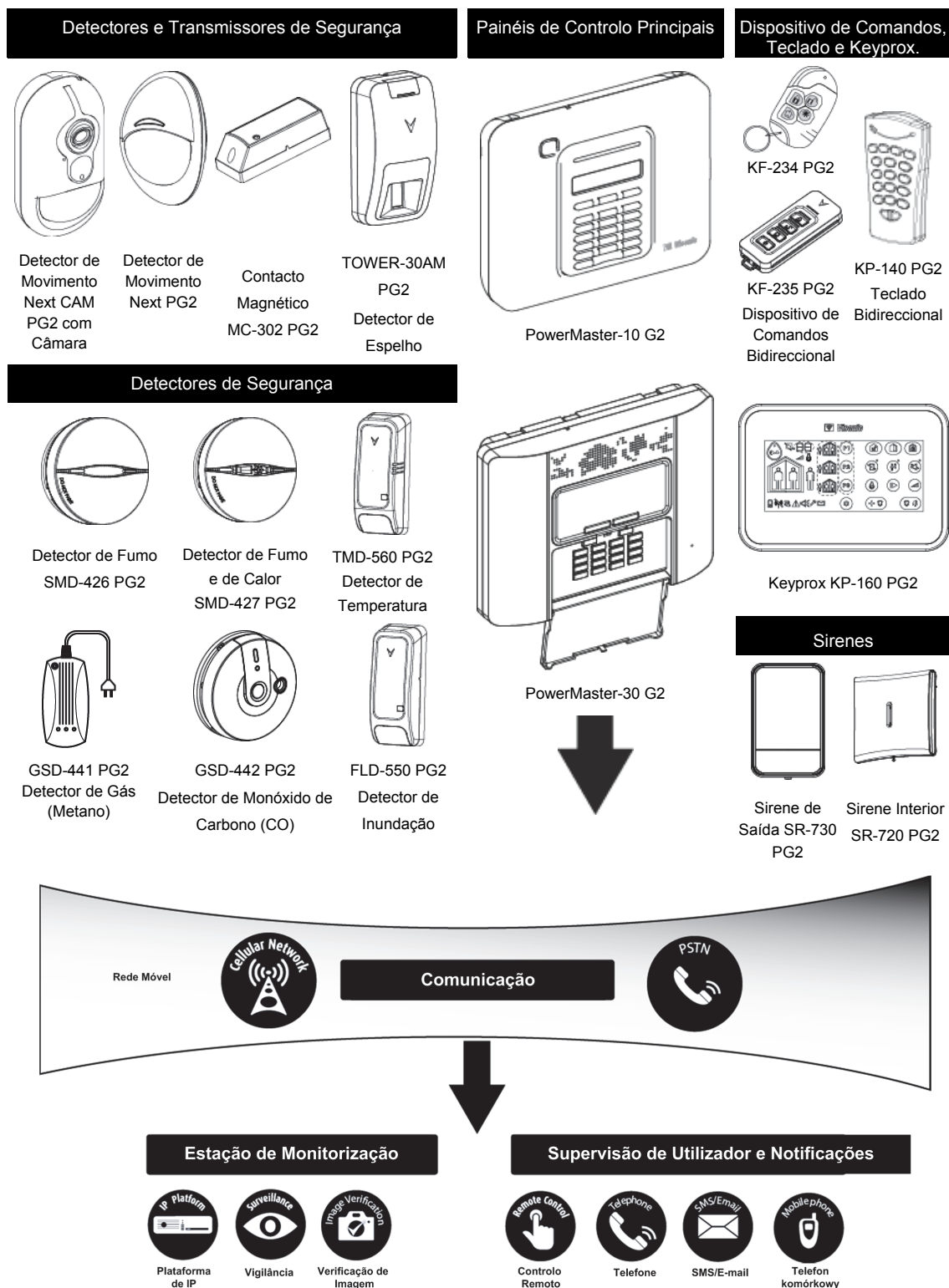
² Refere-se ao PowerMaster-30 G2 só com opção de voz

Sirene Integrada incorporada no painel	O painel de controlo tem uma sirene incorporada de alta potência que emite um sinal em caso de alarme, activada por definição.	Para definir se a sirene do painel de controlo é ou não activada durante alarmes: consulte a secção 5.5.5 Configuração da Funcionalidade de Sirenes
Saídas de Sirene Com Fios	O painel de controlo pode operar uma sirene com fios e dispositivos de flash	Instalação e ligação de sirene com fios: consulte a secção 4.7 Montagem do Módulo do Expansor Operacional
Zonas com fios e saídas programáveis (PGM)	O painel de controlo pode suportar detectores com fios e controlar dispositivos de automatização com saídas com fios programáveis.	1. Ligar uma zona com fios ou dispositivo PGM: consulte a secção 3.6 Adicionar Zona Com Fios ou PGM. 2. Programar a zona com fios: consulte a secção 5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores com Fios 3. Programar comportamento das saídas de PGM: consulte a secção 5.7 Saída de PGM.
Reportar a Utilizadores Privados e/ou à Estação de Monitorização por telefone, SMS e IP	O sistema PowerMaster pode ser programado para enviar notificações de alarmes e de outros eventos para 4 assinantes por telefone privados, por voz e também por SMS para 4 telemóveis e para reportar estes eventos à Estação de Monitorização por SMS, PSTN ou IP.	Para configurar notificações para telefones privados: consulte o Manual do Utilizador do PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 6, secção C.11 Programação de Telefone Privado e de Notificação por SMS Para configurar a notificação para a Estação de Monitorização: consulte a secção 5.6.4 Configuração de Eventos que Reportam às Estações de Monitorização
Instalação rápida com indicação da qualidade da ligação	Com dispositivos PowerG, não é necessário consultar o painel de controlo quando montar um dispositivo sem fios, porque os dispositivos PowerG incluem um indicador de qualidade de ligação incorporado. A escolha de um ponto de montagem é um processo rápido e fácil.	Para escolher uma localização ideal para montar um dispositivo sem fios, consulte Capítulo 2 Escolher a Localização da Instalação.
Localizador de Dispositivo	Ajuda-o a identificar facilmente o verdadeiro dispositivo apresentado no ecrã LCD.	Para saber mais sobre o Localizador de Dispositivos: consulte o Manual do Utilizador do PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 2, Operação do Sistema PowerMaster Para usar o localizador de dispositivos quando anular uma zona ou quando limpar uma zona anulada: consulte o Manual do Utilizador do PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 6, secção C.1 Configuração do Esquema de Anulação de Zona Para usar o localizador de dispositivos quando realizar o teste periódico: consulte o Capítulo 6 Teste Periódico ou consulte o Manual do Utilizador do PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 9 Testar o Sistema

1. INTRODUÇÃO

Cofre das chaves do guarda	PowerMaster pode controlar um cofre onde são guardadas as chaves do local que apenas podem ser usadas pelo guarda do local ou pelo guarda da Estação de Monitorização em caso de alarme.	1. Ligação do cofre ao painel: consulte a secção 3.6 Adicionar Zonas Com Fios ou Dispositivo PGM, Figura 3.6b (PowerMaster-10 G2) / secção 4.7 Montagem do Módulo do Expansor Opcional, Figura 4.7c (PowerMaster-30 G2) 2. Configurar o tipo de zona do cofre como "Zona do Guarda": consulte a secção 5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores com Fios 3. Configurar código do guarda: consulte a secção 5.3 Configuração dos Códigos do Instalador
Chave para armar	O sistema externo pode controlar o processo de armar e desarmar o sistema PowerMaster	1. Ligar a saída do sistema externo ao painel: consulte a secção 3.6 Adicionar Zonas Com Fios ou Dispositivo PGM, Figura 3.6b (PowerMaster-10 G2) / secção 4.7 Montagem do Módulo do Expansor Opcional, Figura 4.7c (PowerMaster-30 G2)

Arquitetura do Sistema:



2. ESCOLHER A LOCALIZAÇÃO DA INSTALAÇÃO

2. ESCOLHER A LOCALIZAÇÃO DA INSTALAÇÃO

Para garantir a melhor localização possível do painel de controlo PowerMaster, os seguintes pontos devem ser considerados:

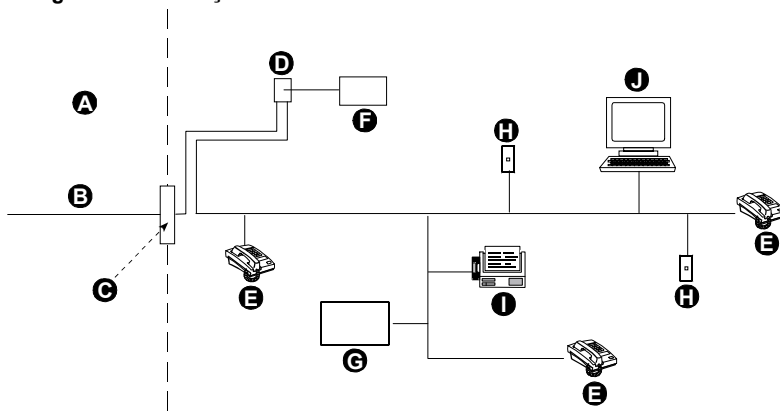
- A localização seleccionada deve ficar aproximadamente no centro do local da instalação entre todos os transmissores, preferencialmente num ponto oculto.
- Junto a um aparelho de A/C
- Junto de uma ligação telefónica (se usar PSTN)
- Com boa rede de telemóvel, se usar GSM-350 PG2
- Longe de fontes de interferências sem fios, como:
 - Computadores ou outros dispositivos electrónicos, condutores eléctricos, telefones sem fios, reguladores de iluminação, etc.
 - Grandes objectos de metal (como portas de metal ou frigoríficos)
- **Nota:** Recomenda-se uma distância de, pelo menos, 1 metro (3 pés).
- Se usar uma sirene e/ou voz incorporada no painel, seleccione uma localização onde o áudio seja ouvido em toda a instalação.

Quando montar dispositivos sem fios:

- Certifique-se que a recepção do sinal para cada dispositivo é "Forte" ou "Boa" mas não "Ruim".
- Os contactos magnéticos sem fios devem ser instalados na vertical e tão alto quanto possível na porta ou janela.
- Os detectores PIR sem fios devem ser instalados de pé, na altura especificada nas respectivas Instruções de Instalação
- Os repetidores devem ficar no alto da parede, a uma distância intermédia entre os transmissores e o painel de controlo.

AVISO! Para respeitar os requisitos de conformidade de exposição FCC e IC RF, o painel de controlo deve ficar a uma distância de, pelo menos, 20 cm de todas as pessoas, durante a sua operação normal. As antenas usadas para este produto não ficar instaladas ou ser operadas em conjunto com outros tipos de antenas ou transmissores.

Equipamento e Cablagem nas Instalações do Cliente



- | | |
|--|--------------------------------------|
| A. Instalações do Fornecedor de Serviços de Rede | F. Equipamento de Marcação de Alarme |
| B. Linha Telefónica | G. Sistema de Atendimento |
| C. Ponto de Demarcação da Rede | H. Saída RJ-11 não utilizada |
| D. Saída RJ-31X | I. Equipamento de Fax |
| E. Telefone | J. Computador |

Nota: O REN é usado para determinar o número de dispositivos que podem estar ligados à linha telefónica. Com RENs excessivos numa linha telefónica, os dispositivos poderão não tocar em resposta a uma chamada a receber. Na maioria das, mas não em todas áreas, o total de RENs não deve ser superior a cinco (5.0). Para ter a certeza do número de dispositivos que podem estar ligados a uma linha, como determinado pelo total de RENs, contacte a companhia telefónica local.

É proibida a ligação a uma companhia telefónica que presta serviço de telefone por moedas. A ligação a um serviço de linhas de grupo está sujeita a tarifas estatais.

O instalador deve verificar a ocupação da linha. Tenha em conta outros serviços telefónicos, como DSL. Se o serviço DSL for prestado na linha telefónica, deve instalar um filtro. É aconselhável usar o modelo de filtro de alarme de DSL Z-A431PJ31X fabricado pela Excelsus Technologies ou equivalente. Este filtro liga-se simplesmente à saída RJ-31X e permite reportar alarmes sem interromper a ligação à Internet.

3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

Ferramenta necessária: Chave de parafusos #2 Philips.

O processo de montagem do PowerMaster-10 é ilustrado pelas Figuras 3.1 - 3.9.

3.1 Abertura do Painel de Controlo do PowerMaster-10 G2 e Montagem do Suporte

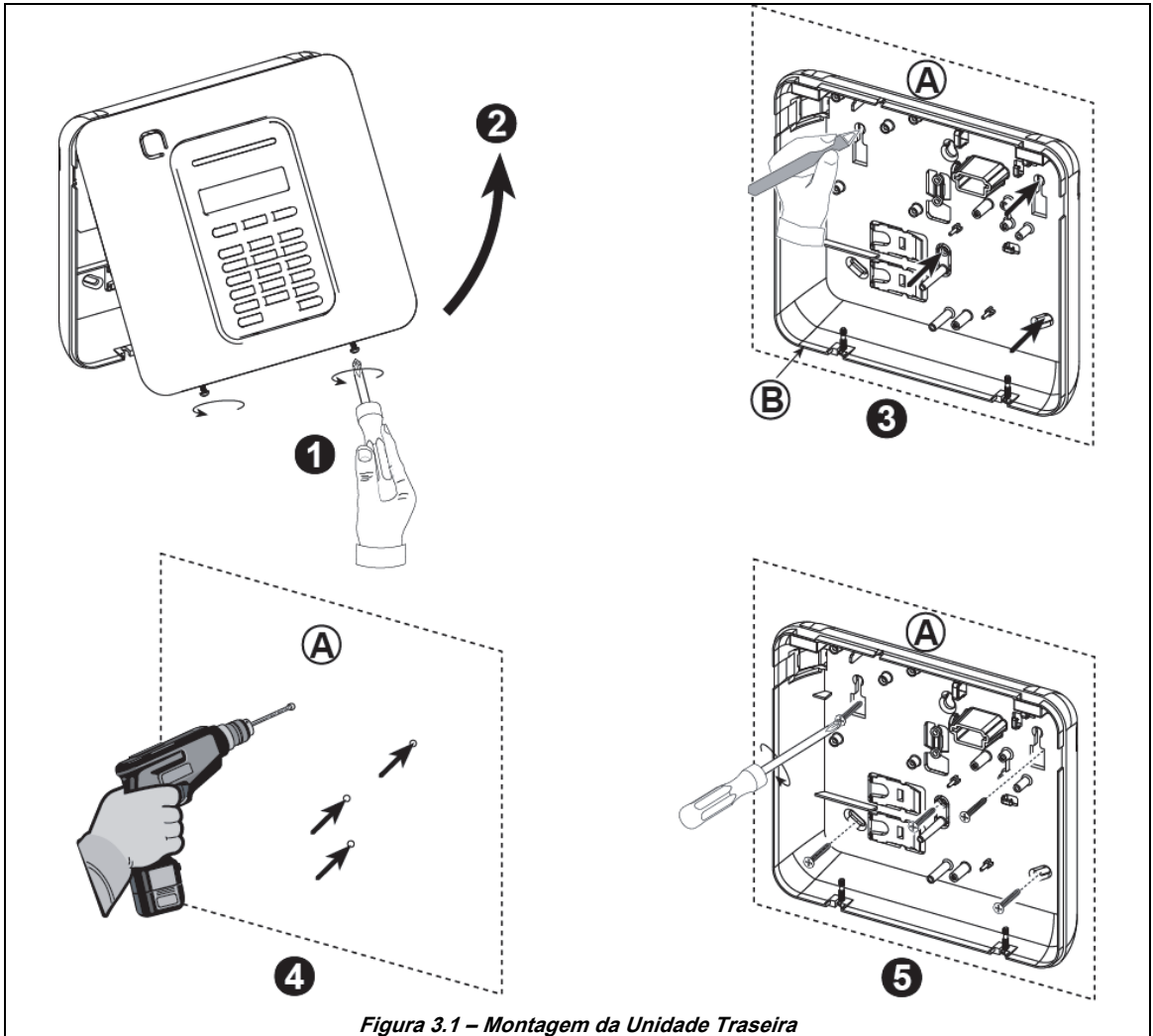


Figura 3.1 – Montagem da Unidade Traseira

Para Montar a Unidade:

1. Desaperte os parafusos
2. Remova a tampa frontal
3. Marque os 4 pontos de perfuração na superfície de montagem
4. Perfure os 4 orifícios e insira as buchas de parede
5. Aperte a unidade traseira com 4 parafusos

A. Superfície de montagem
B. Unidade traseira

AVISO! Quando ligar os terminais de SIRENE e de ZONA de novo, não se esqueça de os alinhar cuidadosamente com os pinos no PCB. A instalação incorrecta ou invertida dos terminais pode causar danos internos ao PowerMaster-10 G2!

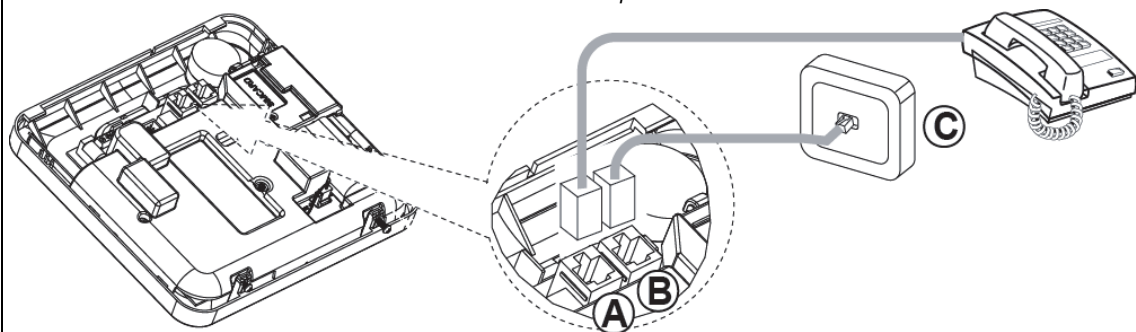
3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

3.2 Ligação à Linha Telefónica

FIOS DO TELEFONE

Ligue o cabo do telefone ao conector DEF. e ligue o cabo da linha telefónica ao conector LINHA (através da entrada de cabos desejada).

Nota: O cabo do telefone não deve ter mais de 3 metros de comprimento.

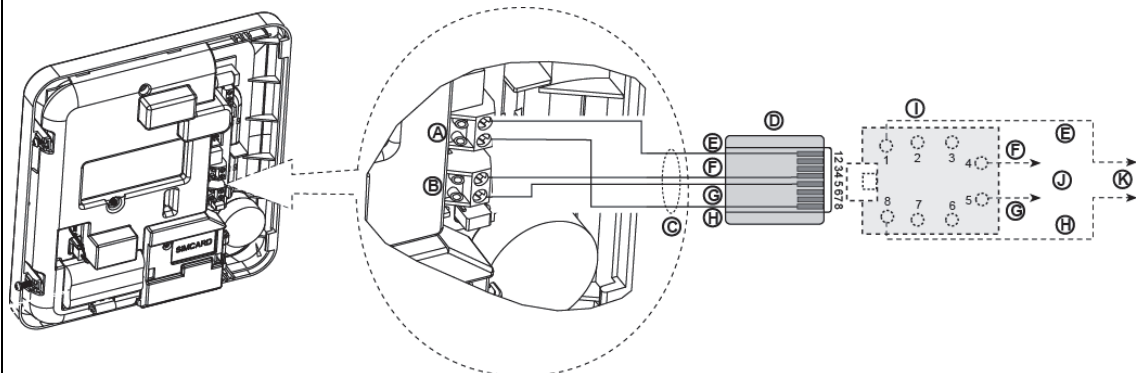


A. DEF.

B. LINHA

C. Saída de parede da linha tel.

FIOS DO TELEFONE NA AMÉRICA DO NORTE



A. DEF.

B. LINHA

C. Cabo RJ-31X

D. Ficha RJ-31X de 8 posições

E. Cinzento

F. Vermelho

G. Verde

H. Castanho

I. Saída RJ-31X

J. Linha da rua

K. Telefones em casa

Figura 3.2 –Fios do Telefone

Este equipamento foi criado para ser ligado à rede telefónica com um conector RJ11 compatível com as regras Part 68 e os requisitos adoptados pela ACTA e um conector RJ31X correcto instalado. Veja o diagrama em cima para mais informações.

Caso o RJ31X não esteja disponível (consulte a sua companhia de telefones ou um instalador qualificado), a linha telefónica deve ser ligada primeiro à unidade do PowerMaster-10 G2 e depois todo o restante equipamento de casa deverá ser ligado à saída de "Telefone" do PowerMaster-10 G2.

3.3 Planeamento e Programação do Sistema

Programa o sistema agora como instruído na secção de programação.

As tabelas no APÊNDICE C ajudá-lo-ão a planejar e a registar a localização de cada detector, do suporte e da função de cada transmissão.

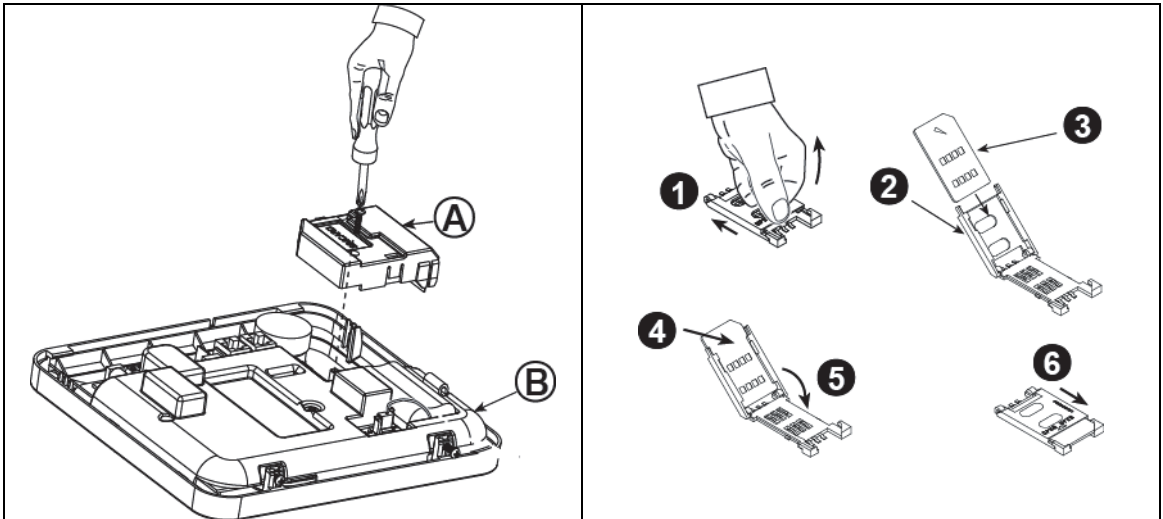
3.4 Instalação do Módulo GSM

O módulo interno GSM 350 permite ao sistema PowerMaster-10 G2 operar numa rede de telemóvel GSM/GPRS (para mais informações, consulte as Instruções de Instalação do GSM 350 PG2).

A funcionalidade de detecção automática de modem GSM permite registar automaticamente o modem GSM na memória do painel de controlo PowerMaster-10 G2. A detecção automática do modem GSM é activada de duas maneiras: depois da restauração do dispositivo de anti-intrusão e depois da reiniciação (ligação ou após sair do menu do instalador). Com isto, o PowerMaster-10 G2 procura automaticamente a presença do modem GSM nas portas GSM COM.

Caso a detecção automática do modem GSM falhe e o modem foi anteriormente registado no painel de controlo do PowerMaster-10 G2, a mensagem "Conf remov cel" será apresentada. Esta mensagem é limpa do ecrã depois do utilizador premir o botão **OK**. O modem é então considerado como não estando registado e não será apresentada mensagem de problema GSM.

Nota: Uma mensagem só é apresentada quando o sistema de alarme PowerMaster-10 G2 for desarmado.



Ligue o módulo GSM e aperte como apresentado no desenho em cima.

A. GSM

B. Unidade frontal

Cuidado! Desligue ambas as baterias e a energia CA antes de instalar ou remover o módulo GSM ou o cartão SIM.

Insira o cartão SIM no módulo GSM como ilustrado no desenho em cima.

1. Deslize a tampa superior.
2. Abra a tampa
3. Alinhe o cartão SIM na tampa (memorize a orientação da tampa)
4. Deslize o cartão SIM para a tampa
5. Rode a tampa para fechar
6. Fixe a tampa para fechar

IMPORTANTE! Não insira ou remova o cartão SIM enquanto o controlo de painel receber energia eléctrica CA ou da bateria.

Figura 3.4 – Montagem do Módulo GSM Opcional e Instalação do Cartão SIM

3.5 Instalação de PGM-5

PGM-5 é um módulo de interface de saída criado para transmitir sinais de alarme, de eventos sobre problemas e de estado para dispositivos externos, como transmissores de monitorização sem fios de longo alcance, sistemas CCTV, sistemas de automatização domésticos e painéis de indicação LED (para mais informações, consulte as Instruções de Instalação de PGM-5).

O PGM-5 tem 5 saídas de contacto de relé de estado sólido e foi criado para ser usado como módulo complementar interno de ligação com o painel de controlo do PowerMaster-10 G2.

Nota: O PGM-5 só será activado se a opção PGM-5 for activada como predefinição de fábrica do painel de controlo.

Cuidado! Quando montar o módulo PGM-5, é altamente aconselhável encaminhar o cabo como ilustrado na Figura 3.5 para evitar interferências que possam ocorrer se encaminhasse o cabo demasiado próximo das antenas do painel de controlo.

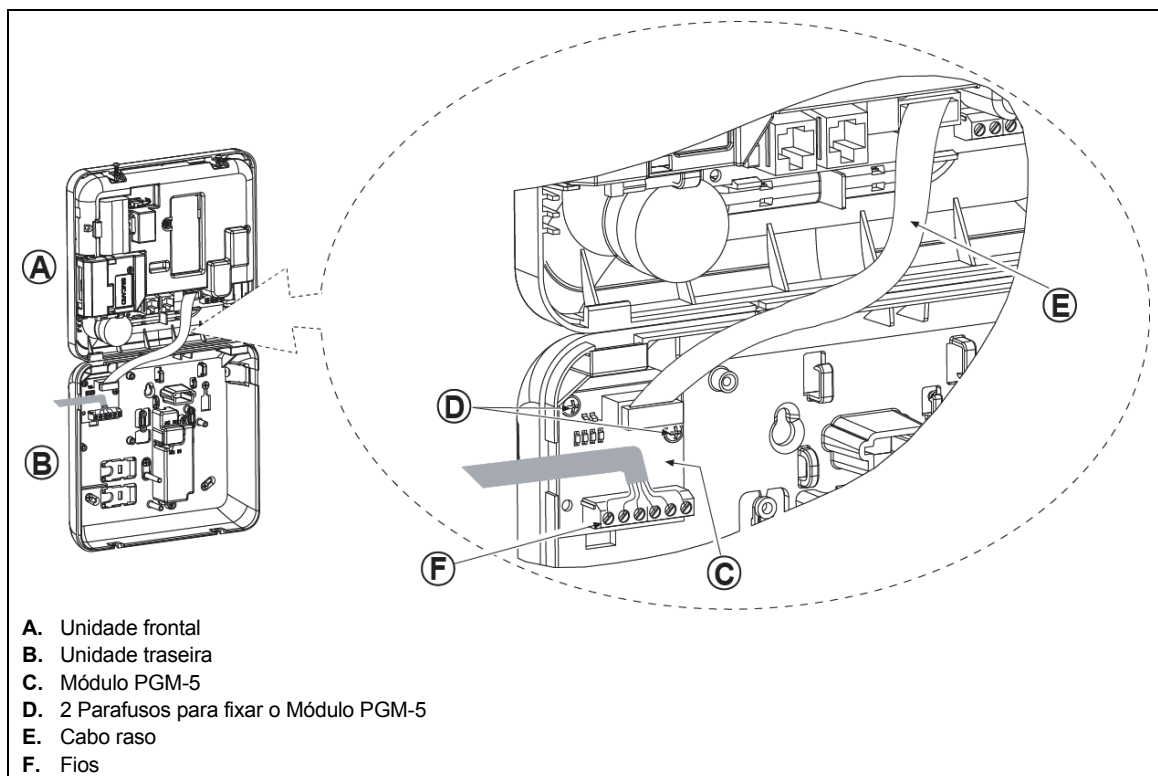


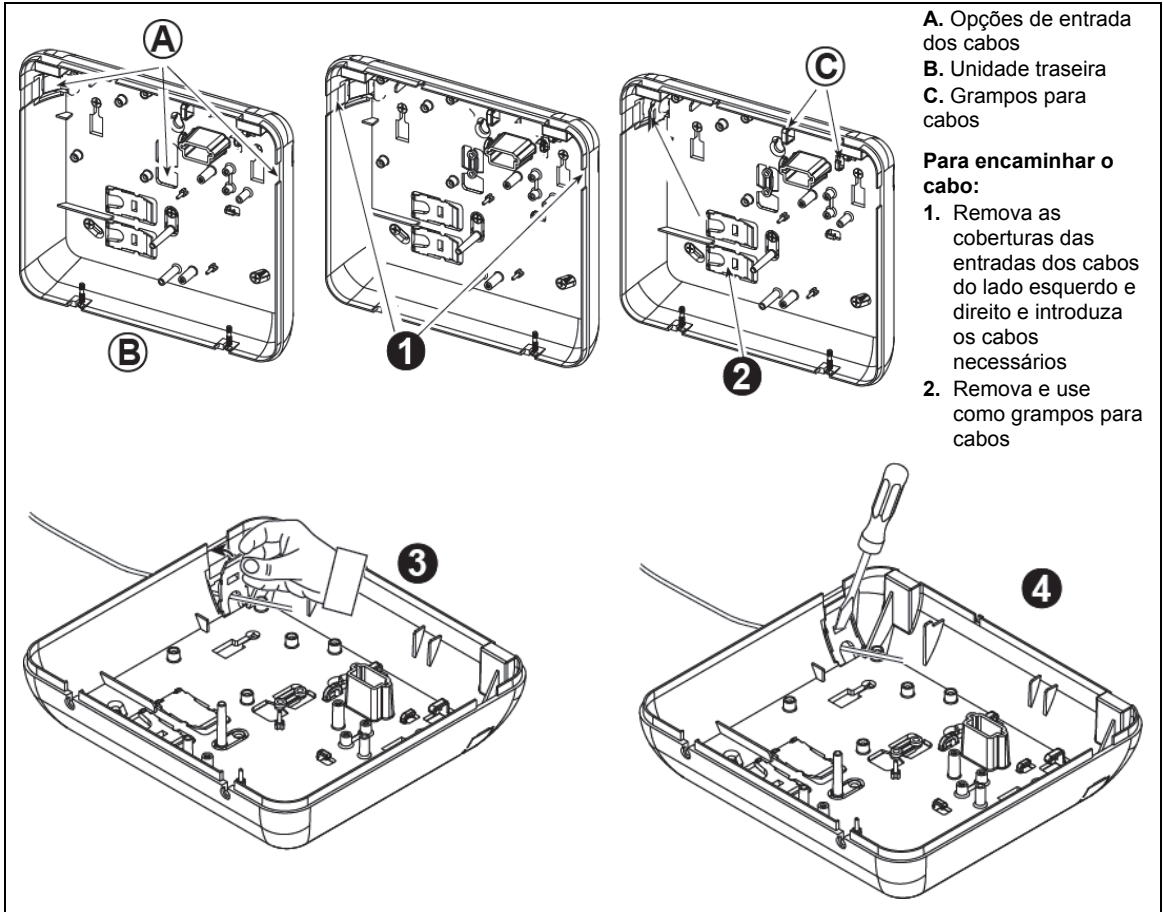
Figura 3.5 – Montagem do Módulo PGM-5

3.6 Adicionar Zonas Com Fios ou Dispositivo PGM

Ferramentas necessárias: Cortador e chave de fendas - lâmina de 3 mm.

Fios do PowerMaster-10 G2: os fios são visíveis nas Figuras 3.6a – 3.7b.

GUIA DE ENCAMINHAMENTO DOS CABOS



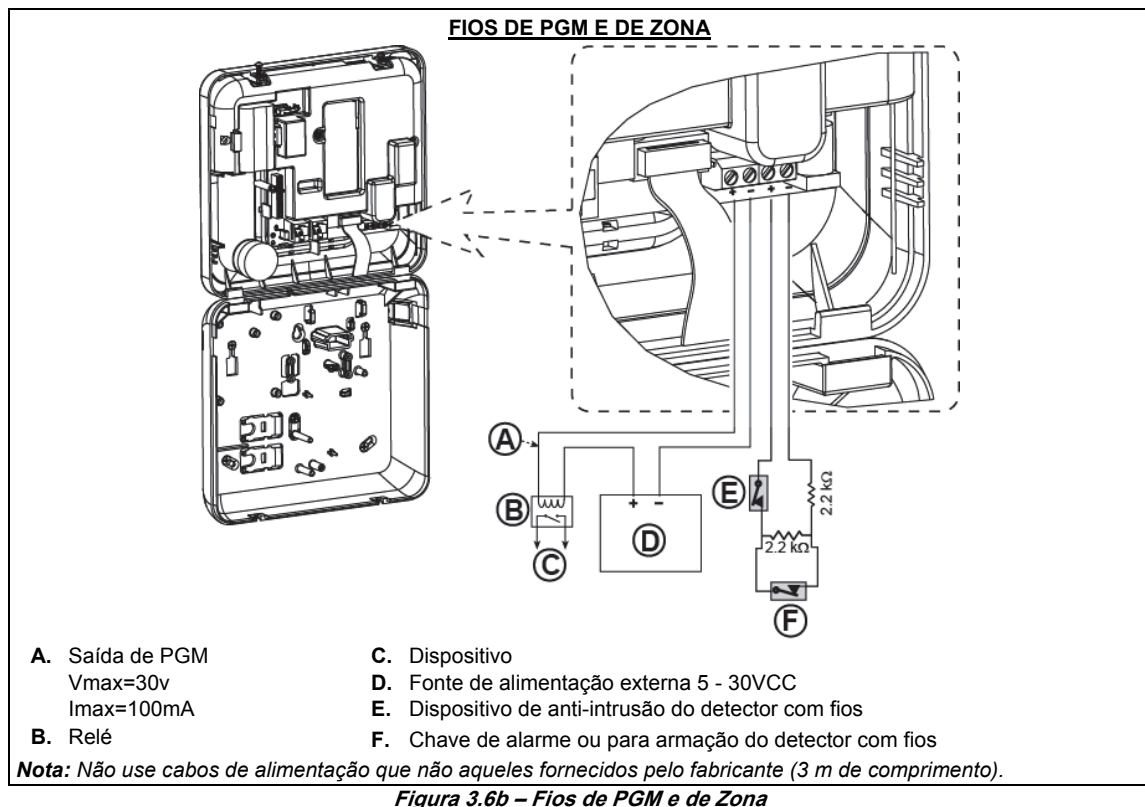
Para encaminhar o cabo (continuação):

3. Posicione o grampo (1 ou 2) como indicado e depois rode para introduzir.

4. Com uma chave de fendas, prima cuidadosamente para baixo o ponto ilustrado pelo desenho. Certifique-se que o grampo está fixo (ouve-se um estalo).

Figura 3.6a – Fios do Telefone

3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2



3.7 Ligar Energia ao Painel de Controlo

LIGAR ENERGIA CA AO PAINEL DE CONTROLO COM UM TRANSFORMADOR CA/CA

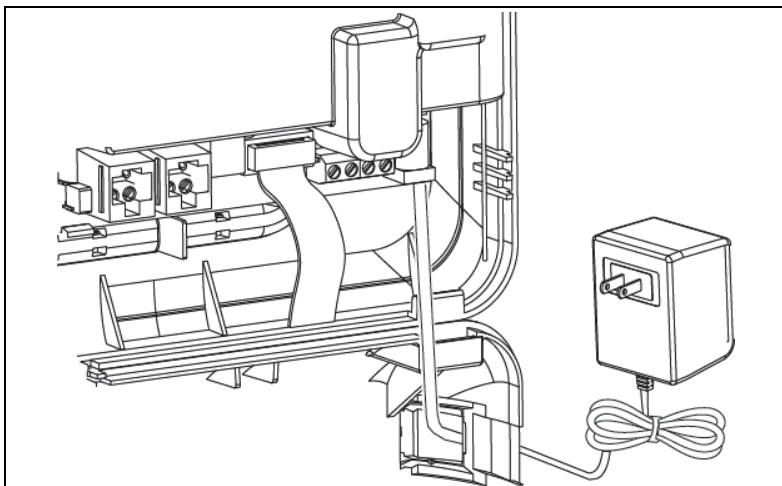
Ligue o cabo eléctrico e feche o painel de controlo com ilustrado em baixo. A saída da tomada eléctrica deverá ser instalada junto do equipamento e deverá estar acessível.

AVISO! NÃO USE UMA TOMADA CONTROLADA POR INTERRUPTOR DE PAREDE.

Nota: Este equipamento deverá ser instalado de acordo com o Capítulo 2 do National Fire Alarm Code (Código Nacional de Alarme de Incêndios), ANSI/NFPA 72, (National Fire Protection Association (Associação Nacional de Protecção contra Incêndios)).

Ligue o adaptador de energia ao conector eléctrico.

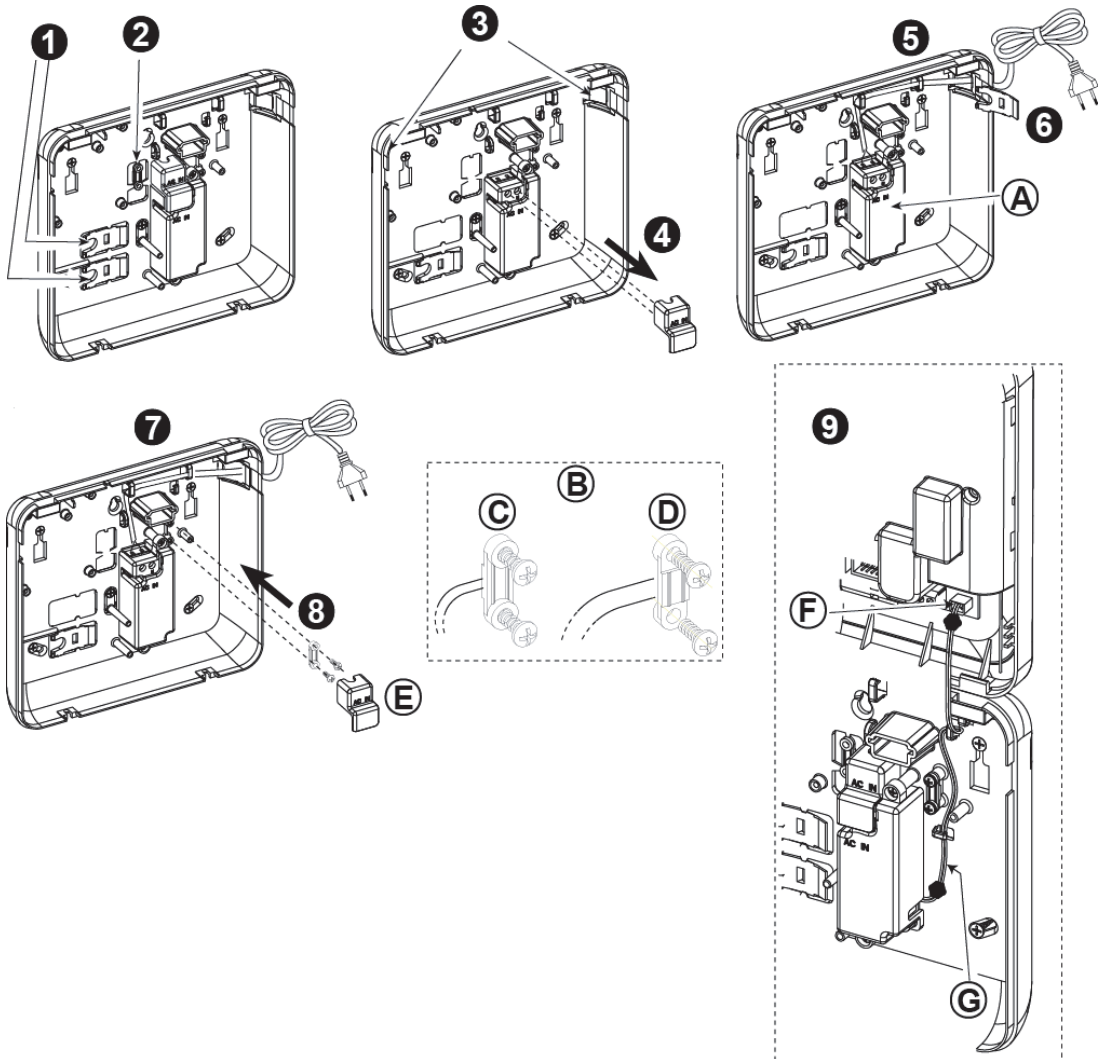
Figura 3.7a - Ligação do Cabo Eléctrico



3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

LIGAR ENERGIA CA COM UNIDADE DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO CA/CC INTERNA

EFFECTUE OS PASSOS 1 e 2 NUMA BANCA DE OFICINA ANTES DE MONTAR



1. Extraia qualquer um dos segmento de plástico (será usado mais tarde)
 2. Extraia o segmento de plástico (será usado mais tarde)
 3. Remova o segmento de plástico com uma pancada (esquerdo ou direito, de acordo com a direcção dos fios eléctricos)
 4. Remova a tampa dos terminais da fonte de alimentação (E)
 5. Insira o cabo eléctrico através do canal de fios pretendido, encaminhe-o para a unidade da fonte de alimentação e ligue os seus 2 fios ao bloco do terminal da fonte de alimentação com uma chave de parafusos. Aperte firmemente os parafusos. Verifique se os fios estão correctamente apertados!
 6. Instale a tampa de plástico na entrada do cabo eléctrico (extraída no passo 1)
 7. Aperte o cabo eléctrico com um grampo (extraído no passo 2)
 8. Feche a tampa dos terminais da fonte de alimentação
 9. Ligue o cabo de saída CC na tomada de entrada CC no painel frontal.
- A. Unidade de fonte de alimentação CA/CC interna
B. Opções do grampo do cabo eléctrico
C. Para cabo fino
D. Para cabo grosso (grampo invertido)
E. Tampa dos terminais
F. Tomada de entrada CC no painel frontal
G. Cabo de saída CC

Figura 3.7b – Fios do Cabo Eléctrico

3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

3.8 Fornecer Energia à Unidade

Ligue temporariamente a energia ao PowerMaster-10 G2 (consulte a Figura 3.7a). Alternativamente, pode fornecer energia da bateria auxiliar, como ilustrado na Figura 3.8.

Ignore quaisquer sinais de “problemas” que digam respeito à falta de bateria ou falta de ligação de linha telefónica.

Para Conformidade com a Segurança Europeia:

- O modelo deverá ser instalado de acordo com o código eléctrico local.
 - O disjuncto deverá estar prontamente acessível.
 - A potência nominal do disjuncto externo deverá ser 16A ou menos.
 - Os cabos das ligações eléctricas CA deverão ter um diâmetro geral de 13 mm e uma conduta de 16 mm.
- Consulte a Figura 3.7a "Ligação do Cabo Eléctrico".

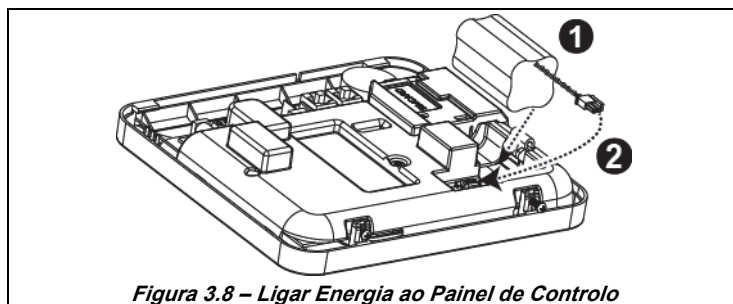


Figura 3.8 – Ligar Energia ao Painel de Controlo

Instalar Bateria Auxiliar:

Ligue as baterias como ilustrado na Figura 3.8.

1. Instale a bateria
2. Ligue a bateria

3.9 Fechar o Painel de Controlo do PowerMaster-10 G2

O fecho final do painel de controlo é apresentado em baixo.

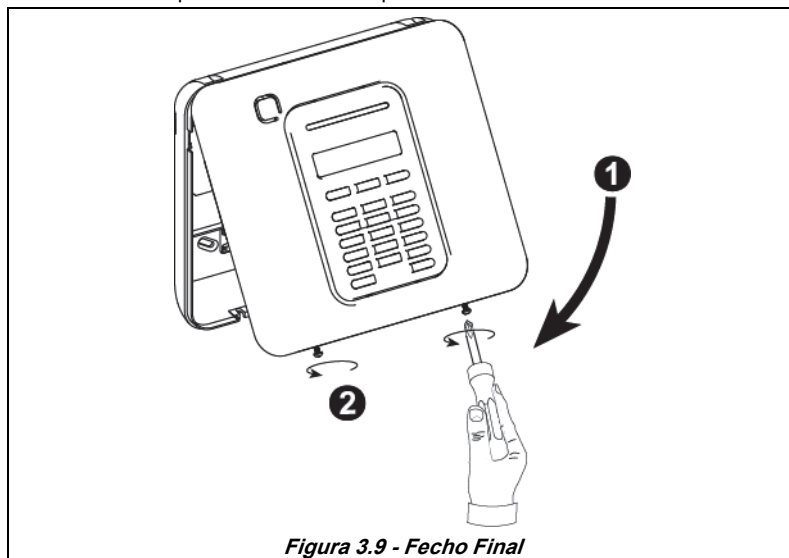


Figura 3.9 - Fecho Final

Para fechar o painel de controlo:

1. Feche a tampa frontal
2. Aperte os parafusos

4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2

Ferramenta necessária: Chave de parafusos #2 Philips.

PowerMaster-30 G2: processo de montagem ilustrado nas Figuras 4.1 - 4.10.

4.1 Abertura do Painel de Controlo do PowerMaster-30 G2 e Montagem do Suporte

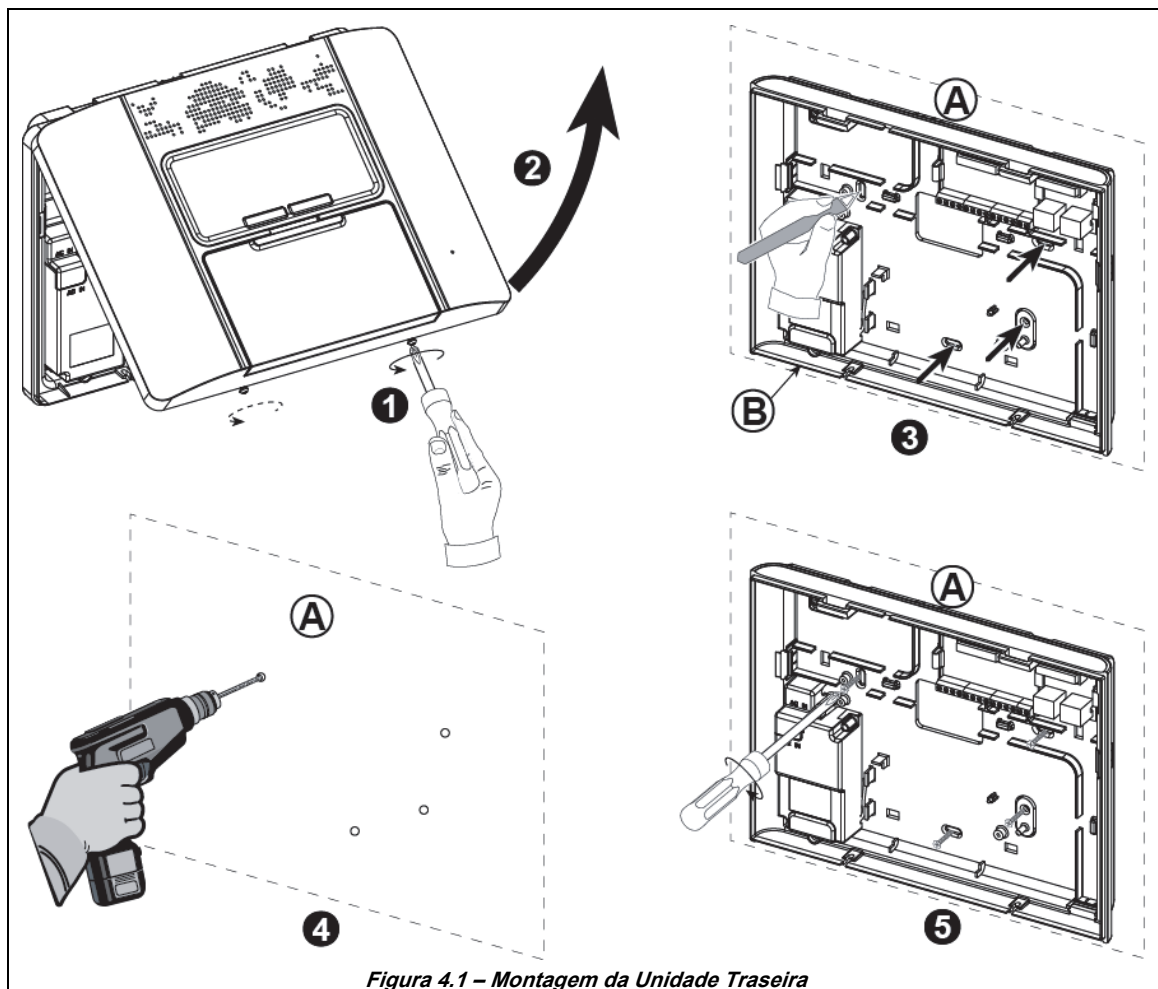


Figura 4.1 – Montagem da Unidade Traseira

Para Montar a Unidade:

1. Desaperte os parafusos
2. Remova a tampa frontal
3. Marque os 4 pontos de perfuração na superfície de montagem
4. Perfure os 4 orifícios e insira as buchas de parede
5. Aperte a unidade traseira com 4 parafusos

A. Superfície de montagem

B. Unidade traseira

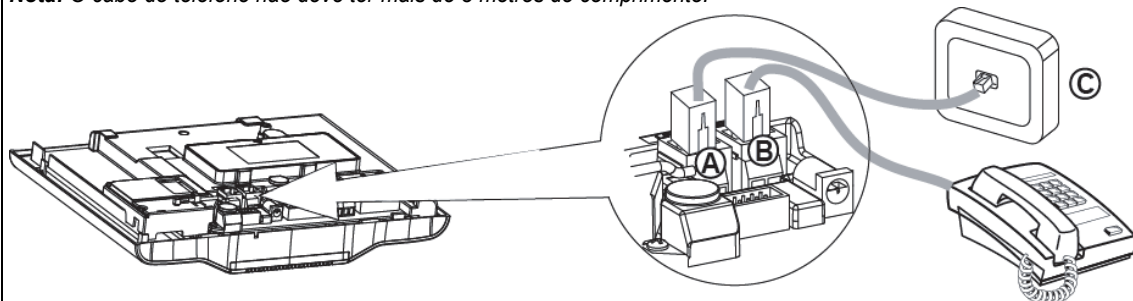
4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2

4.2 Ligação à Linha Telefónica

FIOS DO TELEFONE

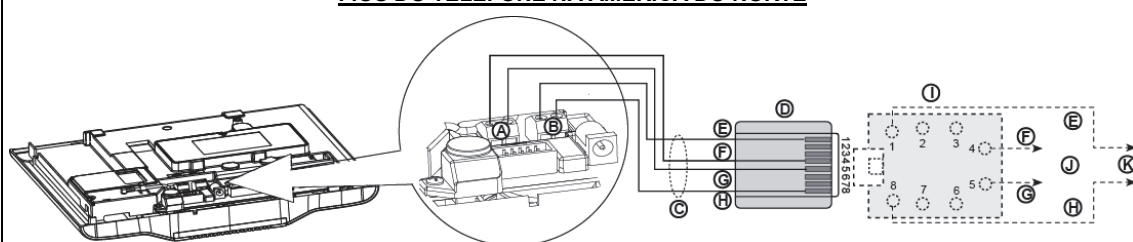
Ligue o cabo do telefone ao conector DEF. e ligue o cabo da linha telefónica ao conector LINHA (através da entrada de cabos desejada).

Nota: O cabo do telefone não deve ter mais de 3 metros de comprimento.



- A. LINHA C. Saída de parede da linha tel.
B. DEF.

FIOS DO TELEFONE NA AMÉRICA DO NORTE



- | | | | |
|----------------|-------------------------------|-----------------|----------------------|
| A. LINHA | D. Ficha RJ-31X de 8 posições | G. Verde | J. Linha da rua |
| B. DEF. | E. Castanho | H. Cinzento | K. Telefones em casa |
| C. Cabo RJ-31X | F. Vermelho | I. Saída RJ-31X | |

Figura 4.2 Fios do Telefone

Fios do telefone no Reino Unido: Os terminais da linha devem ser ligados aos pinos 2 e 5 da saída da parede.

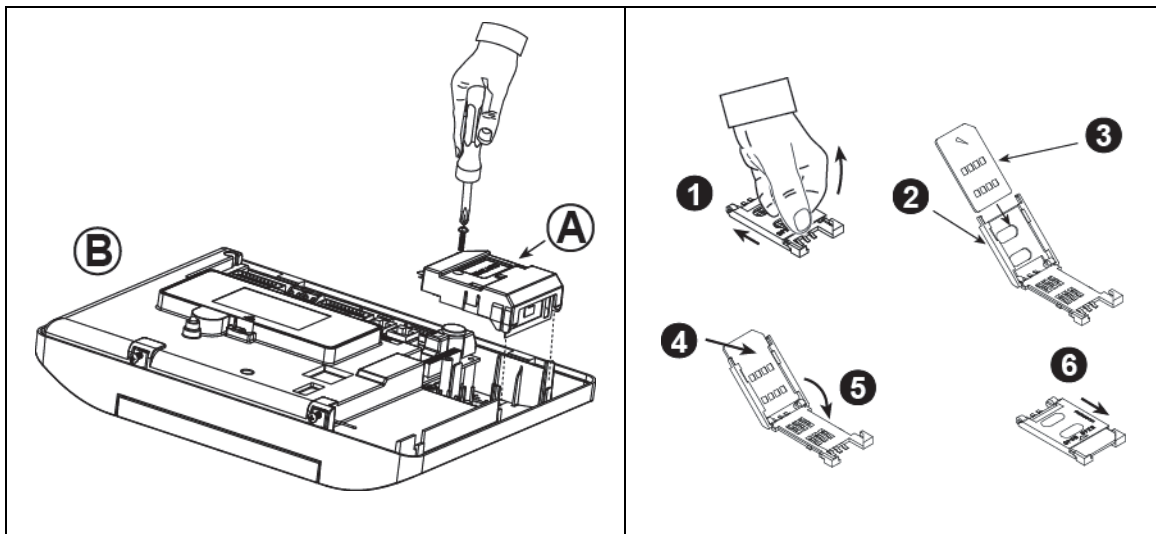
Para todas as instalações: Se existir o serviço DSL na linha telefónica, deve encaminhar a linha telefónica através do filtro DSL (consulte MENSAGEM PARA O INSTALADOR na página 2 para mais informações).

4.3 Planeamento e Programação do Sistema

Programa o sistema agora como instruído na secção de programação.

As tabelas no APÊNDICE C ajudá-lo-ão a planear e a registar a localização de cada detector, do suporte e da função de cada transmissão.

4.4 Instalação do Módulo GSM



Ligue o módulo GSM e aperte como apresentado no desenho em cima.

A. GSM

B. Unidade frontal

Cuidado! Não instale ou remova o módulo GSM quando o sistema estiver ligado à energia CA ou à bateria auxiliar.

Insira o cartão SIM no módulo GSM como ilustrado no desenho em cima.

1. Deslize a tampa superior.

2. Abra a tampa

3. Alinhe o cartão SIM na tampa (memorize a orientação da tampa)

4. Deslize o cartão SIM para a tampa

5. Rode a tampa para fechar

6. Fixe a tampa para fechar

IMPORTANTE! Não insira ou remova o cartão SIM enquanto o controle de painel receber energia eléctrica CA ou da bateria.

Figura 4.4 – Montagem do Módulo GSM Opcional e Instalação do Cartão SIM

4.5 Instalação de PGM-5

PGM-5 é um módulo de interface de saída criado para transmitir sinais de alarme, de eventos sobre problemas e de estado para dispositivos externos, como transmissores de monitorização sem fios de longo alcance, sistemas CCTV, sistemas de automatização domésticos e painéis de indicação LED (para mais informações, consulte as Instruções de Instalação de PGM-5).

O PGM-5 tem 5 saídas de contacto de relé de estado sólido e foi criado para ser usado como módulo complementar interno de ligação com o painel de controlo do PowerMaster-30 G2.

Nota: O PGM-5 só será activado se a opção PGM-5 for activada como predefinição de fábrica do painel de controlo.

Cuidado! Quando montar o módulo PGM-5, é altamente aconselhável encaminhar o cabo como ilustrado na Figura 4.5 para evitar interferências que possam ocorrer se encaminhasse o cabo demasiado próximo das antenas do painel de controlo.

4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2

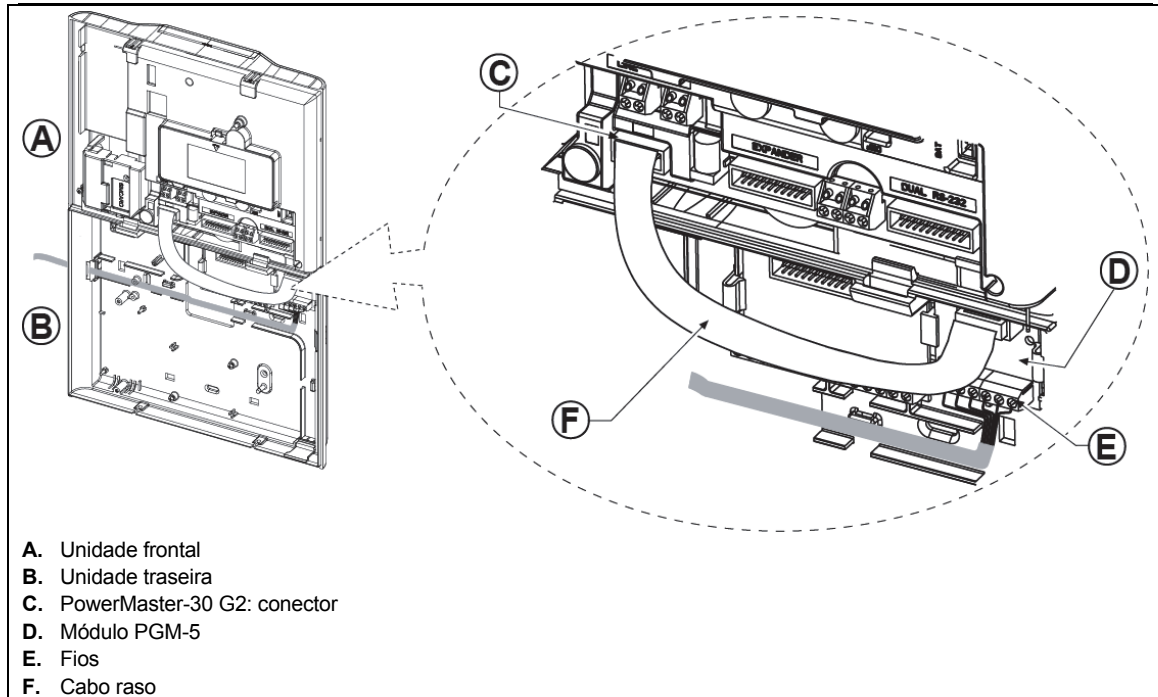
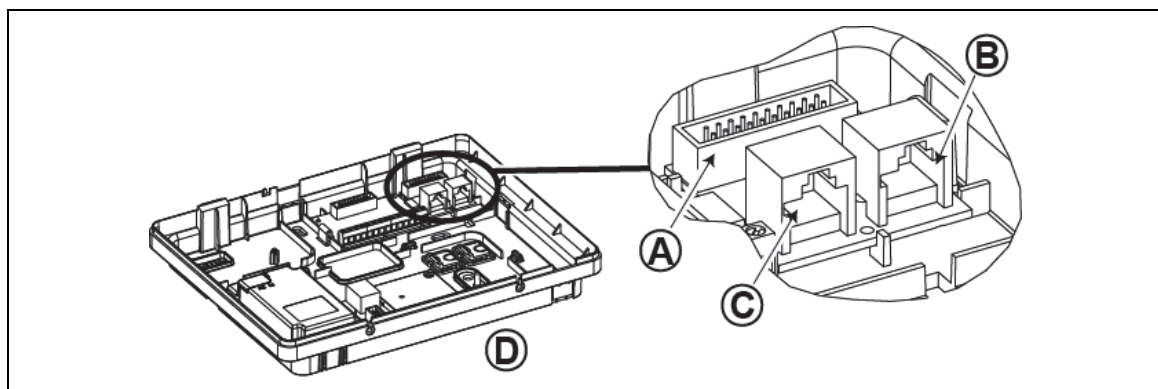


Figura 4.5 – Montagem do Módulo PGM-5

4.6 Montagem do Módulo Opcional DUAL RS-232

O DUAL RS-232 é um Módulo que permite ligar dois dispositivos em simultâneo, como programação de PC Local ou Módulo GSM.

A unidade GSM permite ao sistema PowerMaster-30 G2 operar numa rede de telemóvel (para informações sobre as funcionalidades e ligações do modem GSM, consulte as instruções de instalação do Modem GSM).



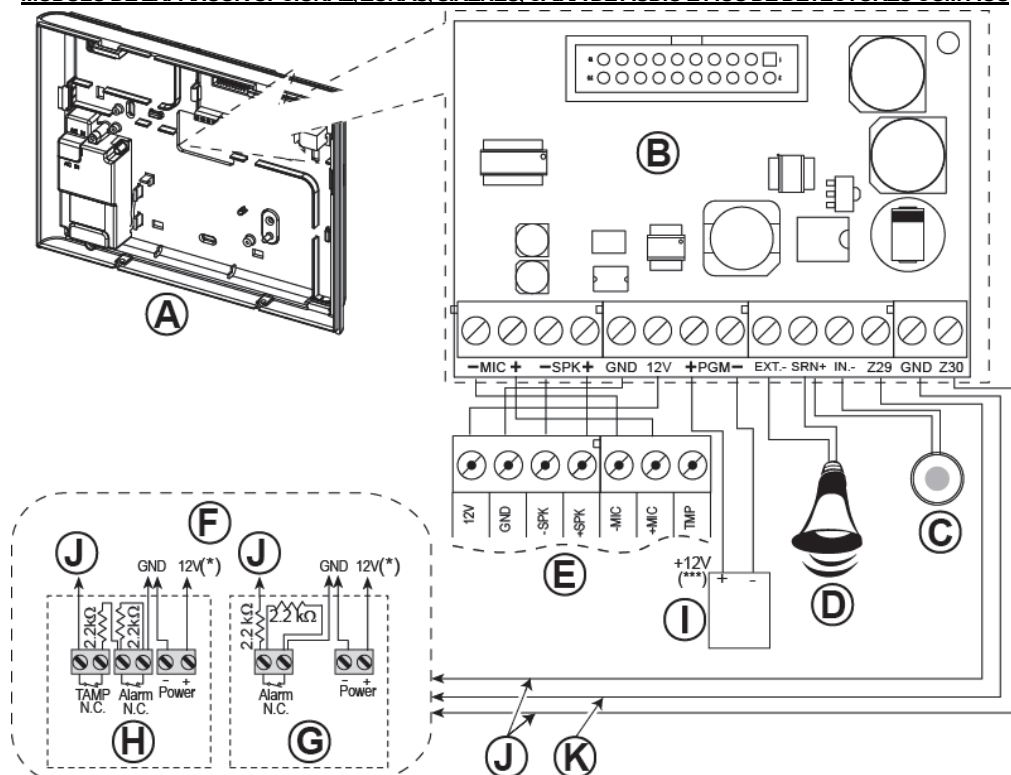
1. Para instalar o módulo DUAL RS-232 no painel de controlo, prima-o para a posição assinalada (consulte a Figura 4.6) até ouvir um estalo.
2. Ligue um módulo de PC local ou GSM a um dos conectores do módulo DUAL RS-232, como ilustrado na Figura 4.6.

- A. Módulo DUAL RS-232
B. Conector para PC
C. Conector para GSM ou PC
D. Unidade traseira

Figura 4.6 – Montagem do Módulo Dual RS-232

4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2

MÓDULO DE EXPANSOR OPCIONAL, ZONAS, SIRENES, CAIXA DE ÁUDIO E FIOS DE DETECTORES COM FIOS



A. Unidade traseira

B. Expensor

Nota: O módulo do expensor é um módulo opcional. Se este módulo opcional não for usado, uma pequena fita de 4 terminais será usada em vez disso (2 terminais para zonas com fios¹ e 2 terminais para a sirene)

C. Sirene externa do local ou flash de 6-12 VCC, 150 mA Máx.

D. MG441PDS de sirene externa do local ou sirene semelhante de 12 VCC (nominal) 350 mA Máx.

E. Caixa de voz

F. Ligue os detectores com fios como ilustrado.

Notas:

Para evitar interferências na operação do detector quando usar um painel de controle com telemóvel, o detector com fios deve ser instalado, pelo menos, a 2 metros de distância do painel de controle. Relativamente às zonas*, o painel de controle "vê" uma resistência específica de acordo com o evento, da seguinte maneira:

Normal (nenhum alarme, nem nenhuma intrusão): 2,2 kΩ

Evento do alarme: 4,4 kΩ

Evento de intrusão: Resistência infinita

G. Detector sem interruptor de anti-intrusão ou chave para armar

H. Detector com interruptor de anti-intrusão ou intrusão da chave para armar

I. Dispositivo PGM

J. Zona A ou B com fios

K. LIG. TERRA

Figura 4.7b – Zona* e Fios da Sirene

Notas para ligações de fios dos módulos do EXPANSOR:

* Os Terminais da zona* com fios podem ser ligados a um contacto normalmente fechado de um detector, interruptor (por exemplo, um interruptor anti-intrusão de qualquer dispositivo) ou a um botão de pressão, através de uma resistência de 2,2 kΩ. O terminal de 12V pode ser usado para fornecer 12V (até 36mA) a um detector (se necessário).

** O terminal EXT pode ser usado para activar uma sirene externa.

O terminal INT pode ser programado para uma "sirene interna" ou "flash" (consulte o parág. 5.7).

Os terminais de 12V e "LIG. TERRA" podem ser ligados a uma sirene (para fornecimento de energia CC constante).

*** A fonte de alimentação de 12V do dispositivo PGM é fundida. A corrente tem um limite de 100 mA.

AVISO! Quando ligar os terminais de novo, não se esqueça de os alinhar cuidadosamente com os pinos no PCB. A instalação incorrecta ou invertida dos terminais pode danificar os circuitos internos do PowerMaster-30 G2!

IMPORTANTE! Os terminais das sirenes internas e externas são saídas CC destinadas a sirenes de 12V. Se ligar um altifalante a qualquer uma destas saídas poderá causar um curto-circuito e danificar a unidade.

¹ As zonas com fios podem ser registadas em qualquer zona no painel de controlo do PowerMaster-30 G2 de 01 a 64

4.8 Ligar Energia CA ao Painel de Controlo

AVISO! NÃO USE UMA TOMADA CONTROLADA POR INTERRUPTOR DE PAREDE.

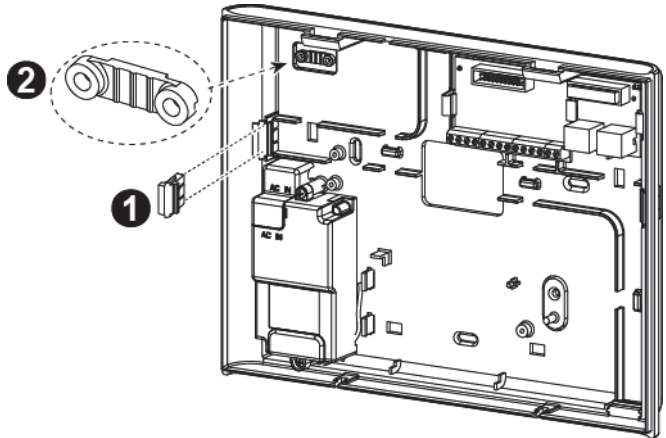
Nota: Este equipamento deverá ser instalado de acordo com o Capítulo 2 do National Fire Alarm Code (Código Nacional de Alarme de Incêndios), ANSI/NFPA 72, (National Fire Protection Association (Associação Nacional de Protecção contra Incêndios)).

Ligue o cabo eléctrico e feche o painel de controlo com ilustrado na Figura 4.8. A saída da tomada deverá ser instalada junto do equipamento e deverá estar acessível.

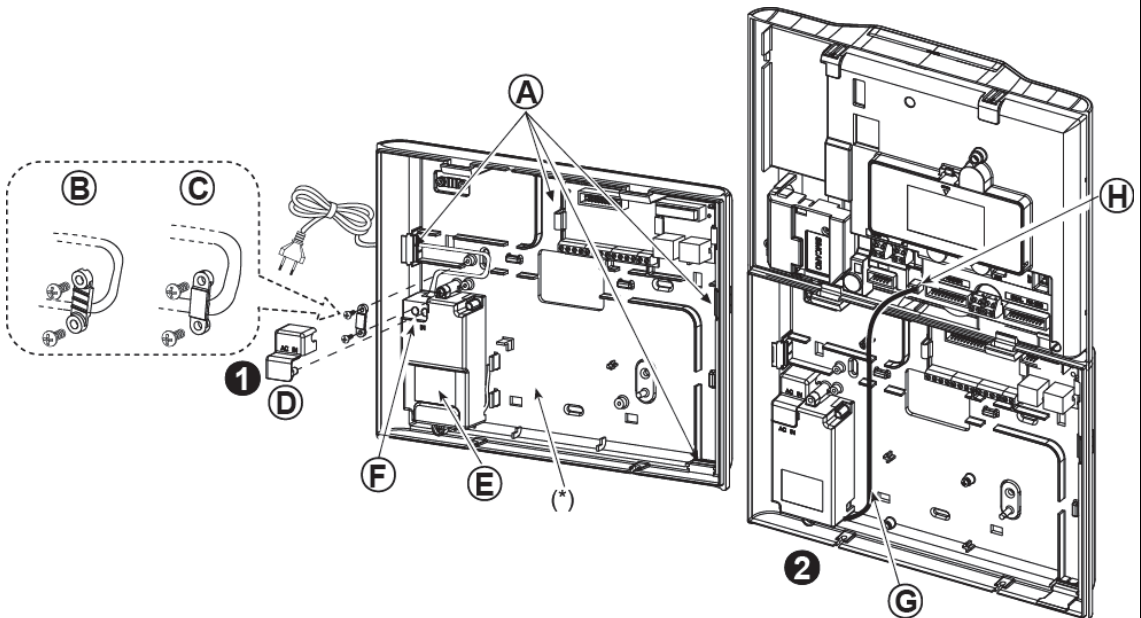
EXTRACÇÃO DO GRAMPO DO CABO ELÉCTRICO

EFFECTUE OS PASSOS 1 e 2 NUMA BANCA DE OFICINA ANTES DE MONTAR

- 1. Entrada de cabo grosso:** Remova uma tampa de plástico para fios pretendida (1 de 4).
- Extraia o grampo do cabo para usar no passo seguinte.



LIGAÇÃO DA ENERGIA PARA FONTE DE ALIMENTAÇÃO INTERNA



- Insira o cabo eléctrico através do canal de fios pretendido (A). Encaminhe-o para a unidade da fonte de alimentação (E) e ligue os seus 2 fios ao bloco do terminal da fonte de alimentação (F) com uma chave de parafusos. Aperte firmemente os parafusos. Verifique se os fios estão correctamente apertados! Aperte o cabo eléctrico pelo grampo (B ou C) e feche a tampa de segurança (D).
- Ligue o cabo de saída da fonte de alimentação (G) ao conector eléctrico (H) no painel frontal.

A. Opções de canais de ligação

B. Para cabo fino

C. Para cabo grosso (grampo invertido)

D. Tampa de segurança

E. Unidade da fonte de alimentação

F. Bloco do terminal da fonte de alimentação

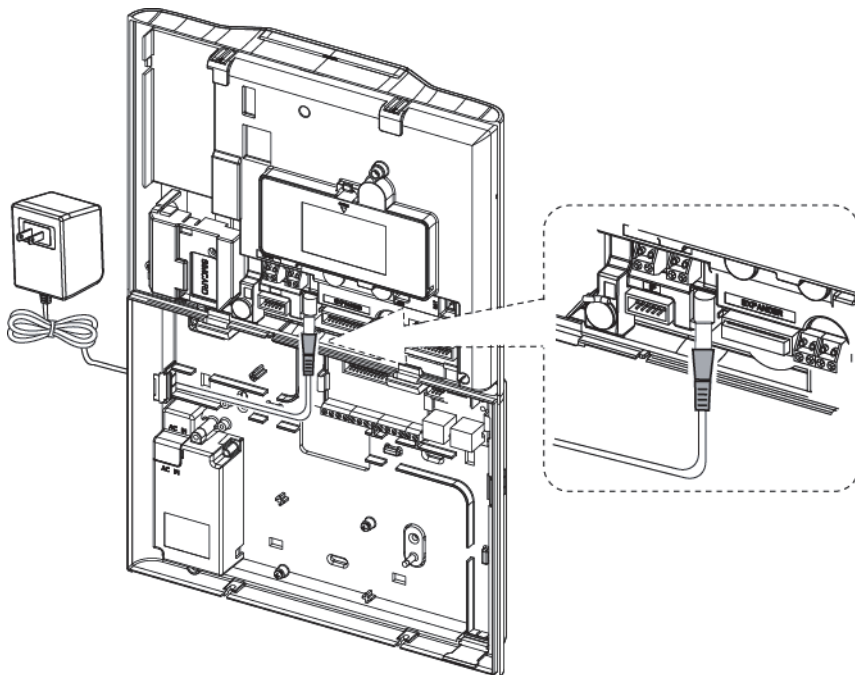
G. Cabo de saída da fonte de alimentação

H. Conector eléctrico

(*) Não encaminhe os fios nesta área, para poder fechar correctamente o painel de controlo.

4. INSTALAÇÃO do PowerMaster-30 G2

LIGAÇÃO ELÉCTRICA EXTERNA



Ligue o adaptador de energia ao conector de energia do painel frontal.

Figura 4.8 – Ligação do Cabo Eléctrico

4.9 Fornecer Energia à Unidade

Ligue temporariamente a energia ao PowerMaster-30 G2 (consulte a Figura 4.8). Alternativamente, pode fornecer energia da bateria auxiliar, como ilustrado na Figura 4.9.

Ignore quaisquer sinais de “problemas” que digam respeito à falta de bateria ou falta de ligação de linha telefónica.

Para Conformidade com a Segurança Europeia:

- a. O modelo deverá ser instalado de acordo com o código eléctrico local.
- b. O disjuncto deverá estar prontamente acessível.
- c. A potência nominal do disjuncto externo deverá ser 16A ou menos.
- d. Os cabos das ligações eléctricas CA deverão ter um diâmetro geral de 13 mm e uma conduta de 16 mm.

Consulte a Figura 4.9 "Instalação da Bateria".

Abra o compartimento da bateria (consulte a Figura 4.9). Instale o conjunto de 6 baterias ou conjunto de 8 baterias e ligue o seu conector como ilustrado na Figura 4.9.

- A.** Unidade frontal
- B.** Cabo da bateria

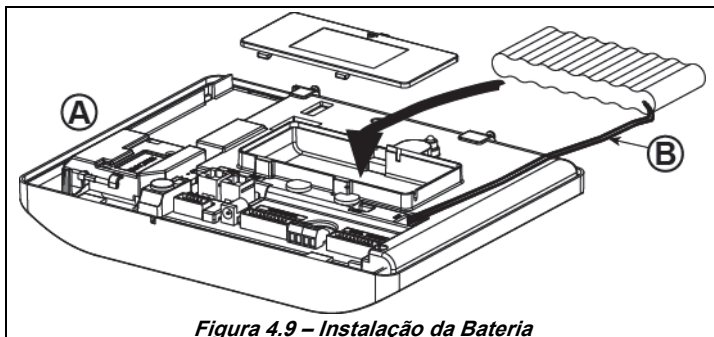


Figura 4.9 – Instalação da Bateria

4.10 Fechar o Pannel de Controlo do PowerMaster-30 G2

O fecho final do painel de controlo é apresentado em baixo.

Para fechar o painel de controlo:

1. Ligue os cabos rasos, entre as unidades frontal e traseira, aos respectivos conectores (até 3, em função das opções).
2. Feche o painel e aperte os 2 parafusos.
3. Ligue o painel de controlo; certifique-se que o indicador de "Energia" no painel de controlo está verde.

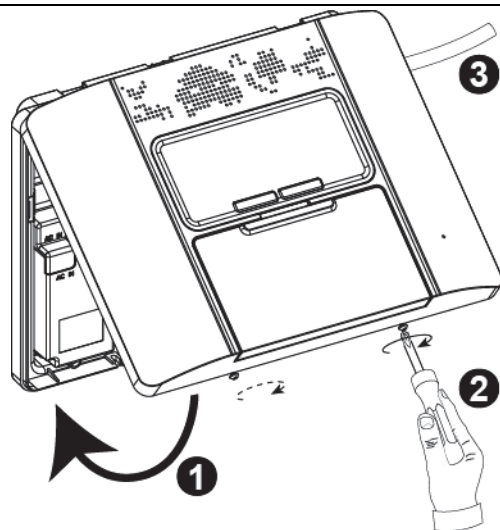


Figura 4.10 - Fecho Final

5. PROGRAMAÇÃO

5.1 Instruções Gerais

Este capítulo descreve as opções de programação do Instalador (configuração) do seu sistema PowerMaster e como personalizar a sua operação em função das suas necessidades específicas e dos requisitos do utilizador final.

O painel de controlo inclui uma funcionalidade de¹ partição. A criação de partições permite-lhe ter até três áreas independentemente controláveis com códigos de utilizador diferentes atribuídos a cada partição. Uma partição pode ser armada ou desarmada independentemente do estado das outras partições no sistema.

Sugestão Técnica

Para sua conveniência, recomendamos a programação do PowerMaster na banca de trabalho antes da instalação propriamente dita. A energia de funcionamento pode ser obtida através da bateria auxiliar ou da fonte de alimentação CA.

5.1.1 Navegação

Os botões do teclado são usados para navegação e configuração durante a programação. A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada da função ou utilização de cada botão.

Botão	Definição	Navegação / Função da Definição
	SEGUINTE	Use para se mover / navegar para a frente para as opções de menu seguintes.
	ANTERIOR	Use para se mover / navegar para trás para as opções de menu anteriores.
	OK	Use para seleccionar uma opção de menu ou para confirmar uma definição ou acção .
	INÍCIO	Use para se mover um nível para cima no menu ou para voltar para o passo de definição anterior .
	DIST	Use para saltar para trás para o ecrã [<OK> PARA SAIR] para sair da programação.
	DESL	Use para cancelar, eliminar, limpar ou apagar definições, dados, etc.
0 – 9		O teclado numérico é usado para introduzir dados numéricos quando necessário.

Para rever as opções no painel de controlo e seleccionar uma opção, prima repetidamente o botão Seguinte  ou Anterior  até ver a opção pretendida (também designada por  nestas instruções), depois prima o botão OK  para seleccionar a opção pretendida (também designada por  nestas instruções). Para voltar para as opções anteriores, prima repetidamente o botão Início  e para sair do menu de programação, prima o botão Dist .

Para simplificar ainda mais o processo, só precisa de dois botões básicos para programar todo o painel: Os botões Seguinte  e OK . O botão  permite navegar pelas opções e o botão  selecciona a opção que pretende.

5.1.2 Sons de Notificação

Os sons que ouvirá quando usar e configurar o painel de controlo são:

Som	Definição
	Toque único, sempre que uma tecla é premida
	Toque duplo, indica o regresso automático ao modo de operação normal (por expiração de tempo).
	Três toques, indica um evento problemático
	Melodia Feliz (- - - —), indica uma operação bem concluída.
	Melodia Triste (— — —), indica um movimento errado ou rejeição

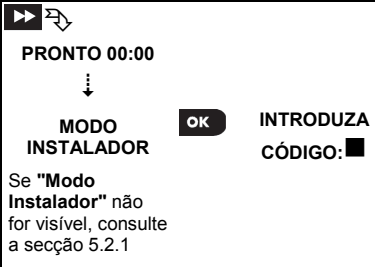
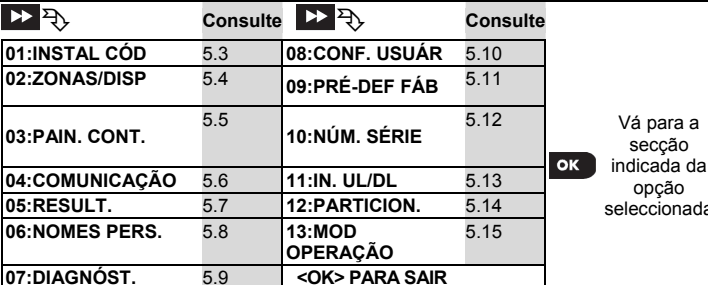
Pode controlar o nível do volume dos toques premindo o botão  no teclado para aumentar o volume dos toques ouvidos ou premindo o botão  para diminuir o volume dos toques ouvidos.

5.2 Entrar em "Modo de Instalador" e Seleccionar uma Opção de Menu

Todas as opções do menu do instalador podem ser acedidas através do "Modo de Instalador" que é normalmente uma das opções de menu do painel principal.

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

Para entrar em **"Modo de Instalador"** e seleccionar a Opção de Menu de Instalador, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4																																
Selecione a opção "MODULO INSTALADOR" [1]	Introduza o Código do Instalador [2]	Selecione a opção "Menu Instalador" [3]																																	
		 <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Consulte</th><th></th><th>Consulte</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>01:INSTAL CÓD</td><td>5.3</td><td>08:CONF. USUÁR</td><td>5.10</td></tr> <tr> <td>02:ZONAS/DISP</td><td>5.4</td><td>09:PRÉ-DEF FÁB</td><td>5.11</td></tr> <tr> <td>03:PAIN. CONT.</td><td>5.5</td><td>10:NÚM. SÉRIE</td><td>5.12</td></tr> <tr> <td>04:COMUNICAÇÃO</td><td>5.6</td><td>11:IN. UL/DL</td><td>5.13</td></tr> <tr> <td>05:RESULT.</td><td>5.7</td><td>12:PARTICION.</td><td>5.14</td></tr> <tr> <td>06:NOMES PERS.</td><td>5.8</td><td>13:MOD OPERAÇÃO</td><td>5.15</td></tr> <tr> <td>07:DIAGNÓST.</td><td>5.9</td><td><OK> PARA SAIR</td><td></td></tr> </tbody> </table>			Consulte		Consulte	01:INSTAL CÓD	5.3	08:CONF. USUÁR	5.10	02:ZONAS/DISP	5.4	09:PRÉ-DEF FÁB	5.11	03:PAIN. CONT.	5.5	10:NÚM. SÉRIE	5.12	04:COMUNICAÇÃO	5.6	11:IN. UL/DL	5.13	05:RESULT.	5.7	12:PARTICION.	5.14	06:NOMES PERS.	5.8	13:MOD OPERAÇÃO	5.15	07:DIAGNÓST.	5.9	<OK> PARA SAIR	
	Consulte		Consulte																																
01:INSTAL CÓD	5.3	08:CONF. USUÁR	5.10																																
02:ZONAS/DISP	5.4	09:PRÉ-DEF FÁB	5.11																																
03:PAIN. CONT.	5.5	10:NÚM. SÉRIE	5.12																																
04:COMUNICAÇÃO	5.6	11:IN. UL/DL	5.13																																
05:RESULT.	5.7	12:PARTICION.	5.14																																
06:NOMES PERS.	5.8	13:MOD OPERAÇÃO	5.15																																
07:DIAGNÓST.	5.9	<OK> PARA SAIR																																	

① - Abrir o menu "Modo Instalador"

- Só pode abrir **"Modo Instalador"** quando o sistema estiver desarmado. O processo descrito refere-se ao caso onde **"Permis Usu"** não for necessária. Se **"Permis Usu"** for necessária, selecione a opção **"Config Usuár"** e peça ao Utilizador Mestre para introduzir o seu código e depois navegue no menu **"Config Usuário"** e selecione a opção **"Modo Instalador"** (última opção do menu). Continue para o Passo 2.
- Se ainda não alterou o número do código do Instalador, use as predefinições: 8888 para instalador e 9999 para instalador mestre.
Se introduzir um código de instalador inválido 5 vezes, o teclado é automaticamente desactivado durante um período predefinido de tempo e a mensagem **SENHA ERRADA** é apresentada.
- Agora entrou no **"Menu Instalador"**. Navegue até ao e selecione o menu que pretende e prossiga para a sua secção correspondente nas instruções (indicada no lado direito de cada opção).

5.2.1 Entrar em "Modo de Instalador" se "Permis Usu" for activada

Em alguns países, as normas podem obrigar a que a **permissão do utilizador** efectue alterações na configuração do painel. Para respeitar estas normas, a opção **"Modo Instalador"** pode ser acedida através do menu **"Config Usuár"**. O utilizador mestre deve primeiro entrar no menu **"Config Usuár"** e depois navegar até ver a opção **"Modo Instalador"** e depois o instalador pode continuar como indicado na tabela em cima (consulte também ① [1] no Passo 1 em cima).

Para configurar o painel para respeitar os requisitos da **permissão de utilizador** - veja a opção #91 **"Permis Usu"** na secção 5.5.8.

5.2.2 Seleccionar opções

① - Seleccionar opção de um menu

Exemplo: Para seleccionar uma opção do menu "COMUNICAÇÃO":

- Abra o **Menu de Instalador** e selecione a opção **"04.COMUNICAÇÃO"** (consulte a secção 5.2).
- Selecione a opção do submenu que pretende, por exemplo: **"3:RELAT. C.S."**.
- Selecione o parâmetro que pretende configurar, por exemplo: **"11:CONTA RECEP 1"**
- Para continuar, vá para a secção da opção de submenu seleccionada, por exemplo, a secção 5.6.4 do menu **"3:RELAT. C.S."** e procure o submenu que pretende configurar (por exemplo **"11:CONTA RECEP 1"**). Depois de configurar o parâmetro seleccionado, o ecrã volta para o passo 3.

Para alterar a configuração da opção seleccionada:

Quando introduzir a opção seleccionada, o ecrã apresenta a **predefinição** (ou definição anteriormente seleccionada) assinalada com ■.

Para alterar a configuração, navegue  no menu de "Opções" e selecione a definição que pretende e prima  para confirmar. Quando terminar, o ecrã volta para o Passo 3.

5. PROGRAMAÇÃO

5.2.3 Sair do Modo de Instalador

Para sair do Modo de Instalar, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3
[1]	[2]	[3]
Qualquer ecrã	<OK> PARA SAIR	PRONTO 12:00:00

① ① – Sair do Modo de Instalador

- [1] Para sair do "MODO INSTALADOR", mova-se para cima no menu premindo repetidamente o botão  até ver no ecrã "<OK> PARA SAIR" ou preferencialmente, prima o botão  uma vez que o leva imediatamente para o ecrã de saída "<OK> PARA SAIR".
- [2] Quando o ecrã apresentar "<OK> PARA SAIR", prima .
- [3] O sistema fecha o menu "MODO INSTALADOR" e volta para o estado desarmado normal enquanto o ecrã indica PRONTO.

5.3 Configuração dos Códigos do Instalador

O sistema PowerMaster oferece dois níveis de permissão do instalador com códigos de instalador diferentes, da seguinte maneira:

- **Instalador Mestre:** O "Instalador Mestre" tem autorização para aceder a todas as opções do menu e submenu do Instalador. O código predefinido é: 9999 (*).
- **Instalador:** O "Instalador" tem autorização para aceder à maioria de, mas não a todas, as opções do menu e submenu do Instalador. O código predefinido é 8888 (*).
- **Código do Guarda:** Permite que um guarda autorizado Dist Arm / Desarm. só o painel de controlo. O código predefinido é 0000 (*).

As seguintes acções só são possíveis usando o código do **Instalador Mestre**:

- Alterar o código do Instalador Mestre.
- Definir parâmetros de comunicação específicos – consulte "3:RELAT. C.S." nas secções 5.6.1 e 5.6.4.
- Reposição dos parâmetros predefinidos para os parâmetros do PowerMaster – consulte "09:PRÉ-DEF FÁB" na secção 5.11.

Nota: Nem todos os sistemas incluem a funcionalidade de código de Instalador Mestre. Nestes sistemas, o Instalador pode aceder a todas as opções de menu e submenu do Instalador tal como um Instalador Mestre.

(*) Prevê-se que só tenha que usar os códigos predefinidos uma vez para obter o acesso inicial e que depois os substitua por um código secreto que só você conheça.

Para alterar o seu Código de Instalador Mestre ou de Instalador, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4
Selecione a opção "01:INSTAL COD"	Selecione o código de Instalador Principal ou de Instalador	Introduza o NOVO código de Instalador Principal ou de Instalador	
 MODO INSTALADOR  INTRODUZA CÓDIGO: ↓ 01:CÓD INSTAL	 COD. SUPERVISOR ↓ ou CÓD.NOVA INST. ↓ ou NOVO COD GUARD	 CÓDIGO MASTER: ■999 ↓ ou  CÓD.INSTAL.: ■888 ↓ ou COD GUARDA: ■000	  para o passo 2  para o passo 2

① ① – Configuração dos Códigos do Instalador

- [1] Abra o **Menu de Instalador** e selecione a opção "01:INSTAL Cód" (consulte a secção 5.2).
- [2] Selecione "NOVO Cód.MASTER", "CÓD.NOVA INST." ou "NOV COD GUARD". Alguns painéis poderão só apresentar as opções Inst. Code e Novo Cód.Master.
- [3] Introduza o novo código de 4 dígitos na posição do cursor a piscar e prima .

① – Configuração dos Códigos do Instalador

Notas:

1. O código "0000" não é válido para o Instalador Mestre. Recomendamos que NÃO o use. É também para o Instalador.
2. **Aviso! Use sempre códigos diferentes para o Instalador Mestre, para o Instalador e para os Utilizadores.**
 - A. Se o Código do Instalador Mestre for idêntico ao código do Instalador, o painel poderá não reconhecer o Instalador Mestre. Nesse caso, deve alterar o código do Instalador para outro diferente. Isto revalidará o código do Instalador Mestre.
 - B. Se um código de Utilizador for idêntico aos códigos do Instalador Mestre ou do Instalador, o sistema já não poderá reconhecer o código do Instalador. Nesse caso, deve abrir o menu "Conf. Usuár" e alterar o código do Utilizador para outro diferente. Isto revalidará o código do Instalador.

5.3.1 Códigos de Instalador e de Instalador Mestre Idênticos

Num sistema com 2 códigos de instalador, o instalador não mestre poderá inadvertidamente alterar o seu Código de Instalador para o Código do Instalador Mestre. Neste caso, o painel permitirá alterar o código para que o instalador não mestre não descubra o Código do Instalador Mestre. Da próxima vez que o Instalador Mestre entrar em Modo de Instalador, será considerado como Instalador e não como Instalador Mestre. Neste caso, o Instalador Mestre deverá recorrer a uma das seguintes soluções:

- (a) Aceder ao painel com a aplicação Remote Programmer PC e alterar o Código do Instalador Mestre para outro que não aquele que foi programado pelo Instalador.
- (b) i) Alterar o Código do Instalador para um código temporário, ii) sair do Modo de Instalador, iii) entrar de novo em Modo de Instalador com o código do Instalador Mestre (o Código do Instalador Mestre é agora aceite), iv) alterar o código do Instalador Mestre para outro, v) e alterar de novo o Código do Instalador NÃO Mestre (por outras palavras, anular a alteração para o código temporário) para que o Instalador NÃO Mestre continue a poder aceder ao sistema.

Também é possível que um utilizador altere inadvertidamente o seu Código de Utilizador para um código igual ao do Instalador ou do Instalador Mestre. Neste caso, o instalador não poderá entrar em Modo de Instalador. O instalador deverá efectuar os mesmos passos descritos em cima para resolver esta situação.

5.4 Zonas / Dispositivos

5.4.1 Instruções Gerais e Opções de Menu de Zonas/Dispositivos

O menu ZONAS/DISP permite-lhe adicionar novos dispositivos ao sistema, para os configurar e apagar, se necessário.

Para seleccionar uma opção siga as instruções em baixo. A secção 5.2 contém detalhes e instruções adicionais.

MODO INSTALADOR	⇒	02:ZONAS/DISP	⇒	MENU que pretende	⇒	indica navegação	⇒	e seleccione	OK
-----------------	---	---------------	---	-------------------	---	------------------	---	--------------	----

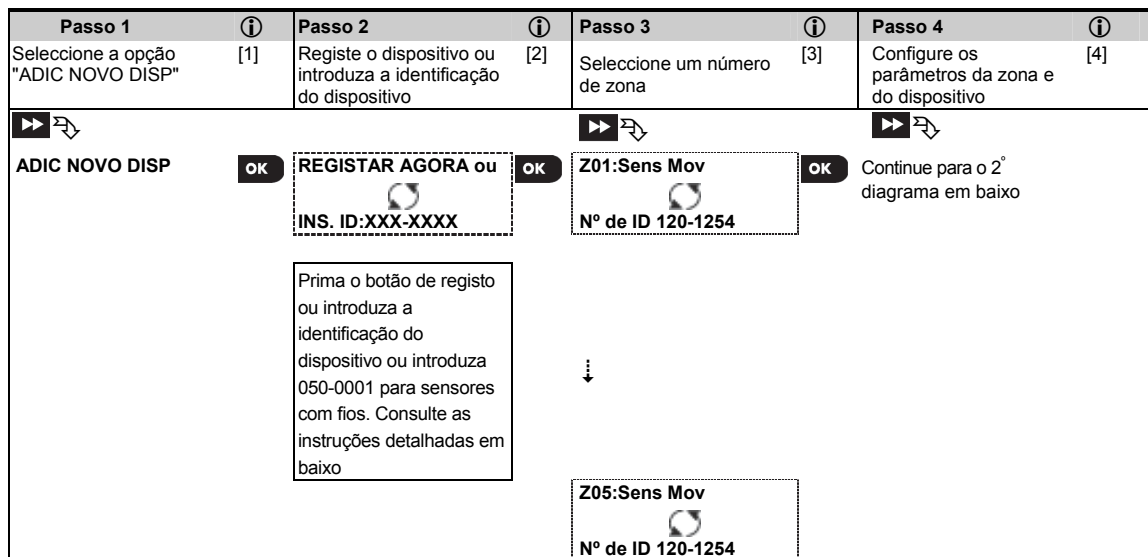
Opção	Use	Secção
ADIC. SENSORES	Use para registar e configurar a operação do dispositivo de acordo com as suas preferências e, no caso dos sensores, para também definir o nome da sua zona (localização), tipo de zona e operação de campanha.	5.4.2
DELET DISPOS.	Use para apagar dispositivos do sistema e repor a sua configuração.	5.4.3
MOD. SENSORES	Use para rever e/ou alterar a configuração do dispositivo.	5.4.4
SUBST DISPOS.	Use para substituir dispositivos com falhas com a configuração automática do novo dispositivo.	5.4.5
DEF PRÉ-DEFIN	Use para personalizar as predefinições dos parâmetros do dispositivo de acordo com as suas preferências pessoais para cada novo dispositivo registado no sistema.	5.4.6

5. PROGRAMAÇÃO

5.4.2 Adicionar Novos Dispositivos Sem Fios ou Sensores Com Fios

Parte A - Registo

Para registar e configurar um dispositivo, siga as instruções no seguinte gráfico



- ① - **Adicionar Novos Dispositivos**
- [1] Abra o "MODO INSTALADOR", selecione "02:ZONAS/DISP" (consulte a secção 5.2) e selecione "ADIC NOVO DISP".
Por causa da encriptação, os dispositivos PowerG (incluindo Keyfobs) não podem ser usados em mais do que um sistema de cada vez. Não se esqueça de verificar o painel e compatibilidade do dispositivo.
- [2] Veja em baixo o registo por botão ou por identificação de dispositivo. Se o registo for completado, o ecrã indica "DISP REGIST." (ou "ID ACEITO") e depois mostra os detalhes do dispositivo - consulte [3]. No entanto, se o registo não for completado, o ecrã aconselha a determinar a razão disto, por exemplo: "JÁ MATRICULADO" ou "SEM LOC LIVRE".
- [3] O ecrã mostra os detalhes do dispositivo e o número da primeira zona disponível por exemplo: "Z01:Sens Mov > N° de ID 120-1254" (ou "K01:Ch Seg / S01:Sirene etc. dependendo do tipo de dispositivo registado). Tanto os detectores sem fios como com fios podem ser registados em qualquer número de zona. Para alterar o número de zona, clique no botão ou tipo no número da zona, e depois prima para confirmar.
- [4] Continue para a Parte B para configurar o dispositivo – consulte o seguinte diagrama

Como verificar a Compatibilidade do Dispositivo com Painel <->

Cada dispositivo PowerG tem um número de identificação de 7 dígitos impresso no dispositivo no formato: FFF-M:DDD, (por exemplo, 300-2963) onde FFF é a banda de frequência e M:DDD é o código da variante. Para compatibilidade de dispositivos do sistema PowerG, verifique se a banda de frequência (FFF) de todos o dispositivos é igual e se o código da variante dos dispositivos corresponde ao código da variante no painel. Alternativamente, o primeiro dígito dos código da variante dos dispositivos (M) deve corresponder ao do painel e os últimos 3 dígitos do código da variante do painel (DDD) podem ser quaisquer dígitos.

Registo através da identificação do dispositivo

A identificação de 7 dígitos do dispositivo pode ser usada para registar um dispositivo no painel localmente ou a partir de localização remota com o software Remote Programmer PC. O registo por identificação do dispositivo é um processo de 2 fases.

Na 1ª fase, regista os números de identificação do dispositivo no painel e completa a configuração do dispositivo. Isto pode ser feito a partir de localização remota com o software Remote Programmer PC. Após a 1ª fase, o painel do PowerMaster aguarda até o dispositivo ser visível na rede para completar o registo.

Na 2ª fase, o registo é completado quando o painel estiver em modo de funcionamento total, instalando a bateria no dispositivo ou premindo o botão anti-intrusão ou de registo no dispositivo. Este processo é bastante útil para adicionar dispositivos a sistema existentes, sem ser necessário fornecer o Código de Instalador aos técnicos ou autorizar o acesso a menus de programação.

Não se esqueça! O sistema indica um problema "SEM REDE" até à 2ª fase de todos os dispositivos registados ser completada.

Registar com o botão de Matrícula

O painel está configurado para o modo de Matrícula (passo #2 em cima) e o dispositivo é registado com o botão de Matrícula (consulte a informação sobre o dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo, depois abra o dispositivo e identifique o **botão Matricular**. Para dispositivos de chave e teclados, use o botão **AUX '*'**. Para detectores de gás, **instale a bateria**.

Prima o botão para registar durante 2-5 segundos até a LED se LIGAR (ON) e depois liberte o botão. A LED apaga-se ou pode piscar durante alguns segundos mais até o registo ser completado. Se o registo for completado com sucesso, o PowerMaster emite a "Melodia Alegre" e o LCD apresenta momentaneamente **"DISP REGIST."** e depois lê os detalhes do dispositivo.

Registo de sensores com fios

Para registar um **sensor com fios** na zona com fios, introduza a identificação: 050-0001 ou 050-0002.

Parte B - Configuração

Passo 1 Abra o Menu de Localização [1]	Passo 2 Selecione a Localização (consulte a lista em baixo) [2]	Passo 3 Introduza o Tipo de Zona [3]	Passo 4 Selecione o Tipo de Zona (consulte a lista em baixo) [4]																
 Z10:LOCAL OK Porta principal ↓ Cozinha  Z10:TIPO ZONA OK 1:Saída/Entrada1 ↓ 5. Interior <tr><td>Passo 5 Abra o Menu de Sinos [5]</td><td>Passo 6 Selecione a opção de sino [6]</td><td>Passo 7 Abra o Menu de Partições¹ [7]</td><td>Passo 8 Selecione as opções da partição [8]</td></tr> <tr><td colspan="4">  Z10:DEF SINO OK sino DESL ↓ melodia-sino  Z10:PARTIÇ OK Z10:P1 P2 P3 <tr><td>Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]</td><td>Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]</td><td colspan="2">Passo 11 Continue ou Termine</td></tr><tr><td colspan="2">  Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td></td></tr></td></tr>				Passo 5 Abra o Menu de Sinos [5]	Passo 6 Selecione a opção de sino [6]	Passo 7 Abra o Menu de Partições ¹ [7]	Passo 8 Selecione as opções da partição [8]	 Z10:DEF SINO OK sino DESL ↓ melodia-sino  Z10:PARTIÇ OK Z10:P1 P2 P3 <tr><td>Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]</td><td>Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]</td><td colspan="2">Passo 11 Continue ou Termine</td></tr> <tr><td colspan="2">  Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td></td></tr>				Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]	Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]	Passo 11 Continue ou Termine		 Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td>		Para continuar – Consulte ⓘ [11]	
Passo 5 Abra o Menu de Sinos [5]	Passo 6 Selecione a opção de sino [6]	Passo 7 Abra o Menu de Partições ¹ [7]	Passo 8 Selecione as opções da partição [8]																
 Z10:DEF SINO OK sino DESL ↓ melodia-sino  Z10:PARTIÇ OK Z10:P1 P2 P3 <tr><td>Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]</td><td>Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]</td><td colspan="2">Passo 11 Continue ou Termine</td></tr> <tr><td colspan="2">  Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td></td></tr>				Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]	Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]	Passo 11 Continue ou Termine		 Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td>		Para continuar – Consulte ⓘ [11]									
Passo 9 Abra o Menu de Configuração do Dispositivo [9]	Passo 10 Configure os Parâmetros do Dispositivo [10]	Passo 11 Continue ou Termine																	
 Z10:CONFIG DEV OK Consulte a folha de dados do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções de configuração específicas. <td colspan="2">Para continuar – Consulte ⓘ [11]</td>		Para continuar – Consulte ⓘ [11]																	

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

5. PROGRAMAÇÃO

① - Configurar Novos Dispositivos

Definição do local (nome):

- [1] Para rever ou alterar a definição do **Local** (nome), prima o botão , caso contrário navegue até à opção seguinte.
- [2] Para alterar o nome do Local, abra o menu e seleccione o nome na "**Lista Locais**" em baixo. Pode atribuir nomes personalizados adicionais com a opção "**06:NOMES PERS.**" no menu do Instalador. Consulte a secção 5.8.
- Nota:** Como atalho, prima o nº de série de 2 dígitos do **Local** indicado na *Lista de Locais* em cima, que o leva directamente para o respectivo menu.

Definição do Tipo de Zona:

- [3] Para rever ou alterar a definição **Tipo Zona**, prima o  botão, caso contrário navegue até à opção seguinte.
- [4] O tipo de zona determina como o sistema processa os sinais enviados pelo dispositivo. Prima  e seleccione um tipo de zona adequado. A lista de **Tipos de Zona** disponíveis e a explicação de cada tipo de zona pode ser consultada em baixo.
- Nota:** Como atalho, prima o nº de série de 2 dígitos do **Tipo de Zona** indicado na *Lista de Locais* em cima, que o leva directamente para o respectivo menu.

Definição do sino:

- [5] Todas as zonas estão, por definições, configuradas com **sino DESL**. Para configurar o dispositivo para o painel emitir (quando desarmado) um melodia de **Sino** quando activado, prima o botão , caso contrário navegue até à opção seguinte.
- [6] Seleccione entre "**sino DESL**", "**melodia do sino**" and "**sino-nome zona**"¹. Em "melodia do sino", o painel de controlo toca uma melodia de sino quando o sensor é activado. Em "sino-nome zona", o painel de controlo emite o nome da zona quando o sensor é activado. O sino só toca durante a modo Desarmar.

Definição de partições:¹

- Nota:** O "PARTIÇ" só se abre se as Partições forem activadas no painel de controlo (consulte a secção 5.14).
- [7] Quando abrir o menu, o ecrã mostra a Partição seleccionada por definição (assinalada com ■).
- [8] Use as teclas do teclado , ,  para alterar o estado das partições P1, P2 & P3, respectivamente.

Configuração do Dispositivo:

- [9] Para rever ou alterar a **Configuração do Dispositivo (definições)**, prima o botão , caso contrário navegue até à opção seguinte – consulte ① [5].
- [10] Para configurar os parâmetros do dispositivo, consulte a sua folha de dados correspondente nas Instruções de Instalação do dispositivo. As predefinições dos parâmetros do dispositivo também podem ser configuradas como descrito na secção 5.4.6.
- [11] Depois de concluir a configuração do dispositivo, o assistente leva-o para o menu "**Passo Seguinte**" com as seguintes 3 opções:
- "PRÓX. Disp."** para registar o dispositivo seguinte.
- "MOD mes. disp."** volta para o Passo 1 (ou seja "**LOCAL**") para poder efectuar alterações adicionais no dispositivo, se necessário.
- "SAIR matrícula"** sai do processo de registo e volta para o Passo 1 levando-o de volta para o menu "**02:ZONAS/DISP.**".

Lista de Locais

Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local
01	Despensa	09	Sala de jantar	17	Hall	25	Estúdio
02	Porta das traseiras	10	Andar inferior	18	Cozinha	26	Quintal
03	Arrecadação	11	Emergência	19	Casa das máquinas	27	Outros 1
04	Casa de banho	12	Fogo	20	Sala de estar	28	Outros 2
05	Quarto	13	Porta Principal	21	Casa de banho	29	Outros 3

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local	Nº.	Nome do Local
06	Quarto crianças	14	Garagem	22	Quarto principal	30	Outros 4
07	Quarto filho	15	Porta garagem	23	Escritório	31	Outros 5
08	Quarto filha	16	Quarto hospedes	24	Andar superior		

Lista de Tipos de Zona

Nº.	Tipo de Zona	Descrição
1.	Saída/Entrada 1	Esta Zona inicia o tempo de saída quando o utilizar armar o sistema ou o tempo de entrada quando o sistema for armado. Para configurar o tempo de Saída/Entr 1, consulte as secções 5.5.1 e 5.5.2 - Menu do instalador "03:PAIN. CONT." opções 01 e 03. (*)
2.	Saída/Entrada 2	Igual a Saída / Entrada 1 mas com um tempo de atraso diferente. Por vezes usado em entradas mais próximas do painel. Para configurar o atraso da Saída e Entrada 2, consulte as secções 5.5.1 e 5.5.2 - Menu do instalador "03:PAIN. CONT." opções 02 e 03. (*)
3.	Atraso de início	Usado para Contactos de Porta/Janela e para os sensores de movimento que protegem as portas de entrada para as áreas de residência interiores onde pretende mover-se à vontade quando o sistema for armado INÍCIO. Funciona como zona "Atrasada" quando sistema for armado INÍCIO e como zona de "Seguidor de Perímetro" quando o sistema for armado DIST.
4.	Inter-Vigilância	Semelhante à zona "Interior" mas temporariamente ignorado pelo sistema de alarme durante os períodos de atraso de entrada/saída. Normalmente usado para os sensores que protegem o caminho entre a porta de entrada e o painel.
5.	Interior	Este tipo de zona gera um alarme só quando sistema for armado DIST mas não quando o sistema for armado INÍCIO. Usado para sensores instalados nas áreas interiores das instalações que devem ser protegidas quando as pessoas não estiverem presentes.
6.	Perímetro	Este tipo de zona gera um alarme quando o sistema for armado em modos DIST e INÍCIO. Usado para todos os sensores que protegem o perímetro das instalações.
7.	Vigil Perim	Semelhante à zona "Perímetro" mas temporariamente ignorado pelo sistema de alarme durante os períodos de atraso de entrada/saída. Normalmente usado para os sensores que protegem o caminho entre a porta de entrada e o painel de controlo.
8.	Silenc 24 h	Este tipo de zona está activo 24 horas, mesmo quando o sistema for DESARMADO. É usado para reportar eventos de alarmes de sensores ou de botões activados manualmente para a estação de monitorização ou telefones privados (como programados) sem activar as sirenes.
9.	Audível 24 h	Semelhante à zona Silenc 24 h, mas também inclui um alarme de sirene audível.
10.	Emergência	Este tipo de zona está activo 24 horas, mesmo quando o sistema for DESARMADO. É usado para reportar um evento de emergência e para iniciar uma Chamada de emergência para as estações de monitorização ou para telefones privados (como programados).
11.	Chave para Armar	Uma zona Chave para Armar é usada para controlar o processo de armar e desarmar o sistema através de um sistema com fios externo ou por um simples interruptor de chave ligado à entrada da zona com fios do painel ou entrada com fios de um dispositivo PowerG. Nota: Se a entrada com fios do painel ou do dispositivo PowerG for fechada, o painel de controlo é armado. Se estiver aberta, o painel de controlo será desarmado (consulte a Figura 4.7c).
12.	Não Alarme	Esta zona não cria um alarme e é muitas vezes usada para aplicações de não alarme. Por exemplo, um detector usado apenas para tocar um sino.
17.	Guarda	Uma zona de Guarda está normalmente ligada a um cofre de metal contendo as chaves físicas necessárias para entrar no edifício. Após um alarme, o cofre fica acessível a um Guarda de confiança que pode abrir a caixa forte, obter as chaves e entrar nas instalações seguras. A zona da caixa forte é como uma zona Audível 24H mas, durante um breve período de tempo após o alarme, a zona é desactivada (para permitir o acesso do Guarda ao cofre). A zona de Guarda também tem uma sirene automática interna e externa audível que é imediatamente reportada à Estação de Monitorização (e não depende do Tempo de Abortar). Nota: Com a abertura/fecho da caixa forte o PowerMaster transmite um sinal à Estação de Monitorização.
(*)	Estes tipos de Zonas são úteis principalmente quando armar e desarmar o sistema do interior das instalações protegidas. Se armar e desarmar o sistema do exterior (sem activar qualquer sensor), tal como quando usar um dispositivo de chaves, é preferível usar outros Tipos de Zonas.	

5. PROGRAMAÇÃO

5.4.3 Apagar um Dispositivo

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5
Selecione a opção "DELET DISPOS" [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivos [2]	Selecione o dispositivo exacto que pretende apagar [3]	Para apagar o dispositivo: prima a tecla  [4]	
 02:ZONAS/DISP ↓ DELET DISPOS.	 SENS CONTATO ↓ SENSORES MOVIM	 Z01:Sens Mov  Nº de ID 120-1254	<OFF> PARA EXCLUIR	 ↻ para o passo 2

① ① – Apagar um dispositivo

- [1] Abra o **Menu de Instalador**, selecione a opção "**02.DISP/ZONAS**" (consulte a secção 5.2) e depois selecione a opção "**DELET DISPOS.**".
- [2] Selecione o respectivo grupo de dispositivos que pretende apagar. Por exemplo, "**SENSORES MOVIM**".
- [3] Navegue até ao Grupo de Dispositivos, identifique (por zona e/ou número de identificação) o dispositivo exacto que pretende substituir, por exemplo: "**Z01: Sensor Movim > Nº. de ID 120-1254**" e prima o botão .
- [4] O ecrã pede para "**<OFF> PARA EXCLUIR**". Para apagar o dispositivo, prima o botão  (OFF).

5.4.4 Modificar ou Rever um Dispositivo

Para **Modificar** ou **Rever** os parâmetros do dispositivo, faça seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5
Selecione a opção "MODIF DISPOS" [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivos [2]	Selecione o dispositivo exacto que pretende modificar [3]	Selecione o Parâmetro que pretende modificar [4]	Modifique o Parâmetro
 02:ZONAS/DISP ↓ MODIF DISPOS	 SENS CONTATO ↓ SENSORES MOVIM	 Z10:Cam. mov  Nº de ID 140-1737	 Z10:LOCAL Z10:TIPO ZONA Z10:DEF SINO Z10:PARTIÇ¹ Z10:CONFIG DEV	 Consulte ① [4] Quando terminar ↻ para o passo 2

① ① – Modificar ou Rever um Dispositivo

- [1] Abra o **Menu de Instalador**, selecione a opção "**02:DISP/ZONAS**" (consulte a secção 5.2) e depois selecione a opção "**MODIF DISPOS.**".
- [2] Selecione o respectivo grupo de dispositivos que pretende rever ou modificar. Por exemplo, "**SENSORES MOVIM**".
- [3] Navegue até ao Grupo de Dispositivos, identifique (por zona e/ou número de identificação) o dispositivo exacto que pretende modificar ou rever, por exemplo: "**Z10:Cam. mov > Nº. de ID 140-1737**".
- [4] A partir daqui, o processo é igual ao da configuração que se segue ao registo desse dispositivo. Para continuar, consulte a Secção 5.4.2 "Adicionar Novo Dispositivo Sem Fios" Parte B. Quando terminar, o ecrã mostra o dispositivo seguinte do mesmo tipo (ou seja "Câmara de movimento").

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

5.4.5 Substituir um Dispositivo

Use esta opção para substituir um dispositivo com falha registado no sistema por outro dispositivo do mesmo número de tipo (ou seja, os mesmos 3 primeiros dígitos do número de identificação – consulte a secção 5.4.2.A) mantendo a mesma configuração do dispositivo original. Não é necessário apagar o dispositivo com falha ou reconfigurar o novo dispositivo. Quando registado, o novo dispositivo será configurado automaticamente com a mesma configuração do dispositivo com falha (substituído).

Para **Substituir** um dispositivo, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5
Selecione a opção "SUBST DISPOS" [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivos [2]	Selecione o dispositivo exacto que pretende substituir [3]	Registe o novo dispositivo [4]	
 02:ZONAS/DISP ↓ SUBST DISPOS.	 SENS CONTATO ↓ CHAVES SEG	 K03:Chaves Seg N° de ID 300-0307	 REGISTRAR AGORA ou INS. ID:300-XXXX	Consulte  [4].

– Substituir um Dispositivo

- [1] Abra o **Menu de Instalador**, selecione a opção "02:DISP/ZONAS" (consulte a secção 5.2) e depois selecione a opção "SUBST DISPOS."
- [2] Selecione o respectivo grupo de dispositivos que pretende substituir. Por exemplo, "CHAVES SEG".
- [3] Navegue até ao Grupo de Dispositivos, identifique (por zona e/ou número de identificação) o dispositivo exacto que pretende substituir, por exemplo: "K03: Chaves Seg > N° de ID 300-0307".
- [4] A partir daqui, o processo é igual ao de registo de um novo dispositivo. Para continuar, consulte a Secção 5.4.2 "Adicionar Dispositivo Sem Fios" Parte A, Passo 2.
Se tentar registar um novo dispositivo de um tipo diferente do dispositivo substituído, o PowerMaster rejeitará o novo dispositivo e o ecrã indica "TIPO DEV ERR."
Quando terminar, o ecrã apresenta os detalhes do novo dispositivo.

5.4.6 Definição das Predefinições da Configuração de "Definições do Dispositivo"

PowerMaster permite definir os **Parâmetros Predefinidos** usados durante o registo e alterá-los sempre que quiser para que os novos dispositivos registados no sistema sejam automaticamente configurados com estes parâmetros predefinidos sem ser necessário modificar a configuração de cada novo dispositivo registado. Pode usar um determinado grupo de predefinições para um determinado grupo de dispositivos e depois alterar as predefinições para outro grupo.

IMPORTANTE! Os dispositivos já registados no sistema PowerMaster antes das predefinições serem alteradas não serão afectados pelas novas predefinições.

Para **Definir** os parâmetros predefinidos de um grupo de dispositivos, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5
Selecione a opção "DEF PRÉ-DEFIN" [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivos [2]	Selecione o Parâmetro Predefinido [3]	Selecione a nova Predefinição [4]	[5]
 02:ZONAS/DISP ↓ DEF PRÉ-DEFIN	 SENS CONTATO ↓ SENSORES MOVIM	 LED ALARME Contador Eventos Aviso Desarme	 Baixa Sensib ■ Alta Sensib	Consulte  [5]  para o Passo3

5. PROGRAMAÇÃO

① ① – Alterar Predefinições

- [1] Abra o **Menu de Instalador**, seleccione a opção "02.DISP/ZONAS" (consulte a secção 5.2) e depois seleccione a opção "DEF PRÉ-DEFIN".
- [2] Seleccione o respectivo grupo de dispositivos cujas predefinições pretende definir. Por exemplo, **"SENSORES MOVIM"**.
- [3] Navegue pela lista de parâmetros do Grupo de Dispositivos e seleccione o Parâmetro Predefinido que pretende alterar, por exemplo: **"Contador Eventos"**. A lista combina os parâmetros de todos os dispositivos no grupo, por exemplo, os parâmetros de todos os sensores de movimento.
- [4] No exemplo, a predefinição existente do "Contador Eventos" dos sensores de movimento registados era "Baixa Sensib" (assinalada com ■). Para a alterar para **"Alta Sensib"**, navegue pelo menu até o ecrã apresentar **"Alta Sensib"** e prima o botão **OK**. A partir de agora, a nova predefinição da definição do parâmetro Contador Eventos de Sensores de Movimento registados será **"Alta Sensib"**.
- [5] A nova predefinição não afecta sensores de movimento já registados antes da alteração ser feito mas só os novos sensores que serão registados no PowerMaster depois da alteração feita.

5.4.7 Actualizar Dispositivos depois de Sair do Modo de Instalador

Quando sair do **"Modo de instalador"**, o painel do PowerMaster comunica com todos os dispositivos no sistema e actualiza-os com as alterações feitas na sua configuração de "Definições de Dispositivo". Durante o período de actualização, o ecrã indica **"ATUAL. DEV 018"** onde o número (por exemplo, 018) é uma contagem decrescente do número de dispositivos que restam que ainda têm que ser actualizados.

5.5 Painel de Controlo

5.5.1 Instruções Gerais – Fluxograma e Opções de Menu do "Painel de Controlo"

O menu **"PAIN. CONT."** permite configurar e personalizar a operação do painel de controlo. O menu **"PAIN. CONT."** apresenta parâmetros configuráveis divididos em vários grupos, cada um associado a determinados aspectos das operações do sistema da seguinte maneira (consulte a lista detalhada no Passo 2 do seguinte gráfico):

Grupo	Descrição das Funcionalidades e Parâmetros do Grupo	Secção
Procedimentos para Armar/Desarmar e de Saída/Entrada	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis para Armar e Desarmar o sistema e os procedimentos de Saída e Entrada.	5.5.2
Comportamento da Zona	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis associados à funcionalidade das Zonas.	5.5.3
Alarmes e Problemas	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis associados à iniciação, cancelamento e comunicação de eventos de Alarme e de Problemas.	5.5.4
Sirenes	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis comuns a todas as sirenes no sistema.	5.5.5
Interface do Utilizador	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis associados à funcionalidade das indicações sonoras e visuais do painel.	5.5.6
Bloqueio e Supervisão	Contém funcionalidades e parâmetros configuráveis associadas à detecção e comunicação de eventos de Bloqueio RF e de Supervisão de dispositivos (ausência de dispositivos).	5.5.7
Vários	Contém uma variedade de outras funcionalidades e parâmetros configuráveis associados ao sistema.	5.5.8

Para abrir o menu **"03:PAIN. CONT."** e seleccionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Passo 1 Selecione a opção "PAIN. CONT."	Passo 2 Selecione o parâmetro do "Pain. Cont." que pretende configurar	Passo 3 Configure a opção
▶▶ ↻ MODO INSTALADOR ↓ 03.PAIN. CONT.	▶▶ ↻ Armar e Desarmar 5.5.2 01:INSER ATR 1 02:INSER ATR 2 03:ATRASSO SAÍDA 04:MODO SAÍDA 05:ARM RÁPIDO 06:ARM DESVIO 07:ALRM FRENT 08:OPÇÃO DESARME Alarmes e Problemas 5.5.4 31:ALARME PANICO 32:ALARME COACAO 33:ALRT INATIVO 34:ALARM INTRUS 35:RELAT FAL. AC 36: CONF ALARME 37:TEMPO ABORT 38:CANC.ALARME 39:REIN. ALAR. 40:ABORTAR FOGO T. Comportamento da Zona 5.5.3 21:PARA SWINGER 22:ZONA CRUZADA Sirenes 5.5.5 43:SIR. PAINEL 44:TEMPO SIRENE 45:TEM. ESTROB 46:SIR. ON LINE Interface do Utilizador 5.5.6 51:BEEPS PIEZO 52:BIPS PROBL 53:PRONT MEMÓRIA 54:REC. BAT FR. 55:LUZ TRAS 56:PROT TELA Bloqueio e Supervisão 5.5.7 61:DETEC CONG 62:RELAT.AUSENTE 63:NÃO PRONTO 64:ALM/AUS.CONG. Vários 5.5.8 91:PERMIS USU 92:CAP. DA BAT	OK Vá para a secção do grupo indicada da opção seleccionada OK Quando terminar para o passo 2 OK

5.5.2 Configuração dos Procedimentos de Armar/Desarmar e de Saída/Entrada

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
01:INSER ATR 1 02:INSER ATR 2	Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao utilizador entrar no local protegido (enquanto o sistema estiver em estado armado) através de portas e caminhos de saída/entrada dedicados sem criar um alarme. Após a entrada, o utilizador deve desarmar o painel de controlo antes do tempo de atraso de entrada expirar. Um sinal sonoro de alerta lento começa a ser emitido assim que a porta for aberta, até aos últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a velocidade do sinal aumenta. As opções "INSER ATR 1" e "INSER ATR 2" permite programar a duração do tempo destes atrasos. Opções: 00 segundos; 15 segundos (predefinição para atraso de entrada 2) ; 30 segundos (predefinição para atraso de entrada 1) ; 45 segundos; 60 segundos; 3 minutos e 4 minutos. Notas: Para respeitar os requisitos de UL, o atraso de entrada não deve ser superior a 15 seg. Para respeitar os requisitos de CP-01, não devem ser usados atrasos de "00s" e "15s". Para respeitar os requisitos de EN, o atraso de entrada não deve ser superior a 45 seg.
03:ATRASSO SAÍDA	Esta opção permite programar a duração do atraso de saída. Um atraso de saída permite ao utilizador armar o sistema e deixar a área protegida através das vias e portas de saída/entrada sem criar um alarme. Um sinal sonoro de alerta lento começa a ser emitido assim que o comando para armar for dado, até aos últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a velocidade do sinal aumenta. Opções: 30 seg.; 60 seg. (predefinição) ; 90 seg.; 120 seg., 3 min. e 4 min. Notas: Para respeitar os requisitos de UL, o atraso de saída não deve ser superior a 120 seg. Para respeitar os requisitos de CP-01, não devem ser usados atrasos de "30s".

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
04:MODO SAÍDA	O tempo de "Atraso de Saída" pode ser ainda mais ajustado de acordo com o caminho de saída preferencial. PowerMaster-10 G2 oferece-lhe as seguintes opções de "Modo de Saída": A: "normal" - O atraso de saída é exactamente como definido. B: "restart>reentry" - O atraso de saída é reiniciado quando a porta for aberta de novo durante o atraso de saída. O reinício ocorre só uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o utilizar entrar imediatamente de novo depois de sair para ir buscar um objecto que tenha deixado para trás. C: "fim pela saída" - O atraso de saída expira (termina) automaticamente quando a porta de saída for fechada mesmo que o atraso de saída definido não tenha chegado ao fim.. Opções: normal (predefinição) ; restart>reentry e fim pela saída.
05:ARM RÁPIDO	Define se o utilizador pode ou não armar rapidamente. Quando isto for possível, o painel de controlo não pede um código de utilizador antes de armar o sistema. Opções: DESL (predefinição) e LIG (predefinição nos E.U.A.).
06:ARM DESVIO	Define se o utilizador por ou não desvio manualmente zonas individuais ou permitir ao sistema fazer o desvio automático de zonas abertas durante o atraso de saída (ou seja "forçar arm"). Se uma zona estiver aberta e "forçar arm" não for permitido, o sistema não pode ser armado e "NÃO PRONTO" é indicado. Se "sem desvio" for seleccionado, não é permitido o desvio manual nem a armação forçada, o que significa que todas as zonas devem ser seladas antes de armar. Opções: sem desvio (predefinição) ; forçar arm e desvio manual (predefinição nos E.U.A.). Notas: Para respeitar os requisitos de EN, "desvio manual" deve ser seleccionado. A opção "forçar arm" não se aplica no Reino Unido.
07:ALRM FRENT	Quando "LIG", uma mensagem "chave" será comunicada por voz¹ ou por SMS para os utilizadores (consulte Nota) quando desarmarem com "utilizador de chave" (utilizadores 5-8 ou transmissores de dispositivo de chave 5-8 no sistema PowerMaster-10 G2 / utilizadores 23-32 ou transmissores de dispositivo de chave 23-32 no sistema PowerMaster-30 G2). Este modo é útil quando os pais, no trabalho, querem ser informados do regresso dos filhos da escola. Opções: DESL (predefinição) e LIG. Nota: Para activar relatórios, deve configurar o sistema para comunicar eventos de "alrt" para utilizadores privados (Chave pertence ao grupo de eventos de "alertas"). Consulte a secção 5.6.4 opção "EVENTOS REPORTADOS", menus "RELATÓRIOS POR VOZ" e "RELATÓRIOS POR SMS".
08:OPÇÃO DESARME	Algumas normas requerem que, quando o sistema for armado em modo DIST, não poderá ser desarmado do exterior da casa, (como, por exemplo, com dispositivo de chaves) antes de entrar nas instalações protegidas e activar uma zona de "Atraso de Entrada". Para satisfazer este requisito, o PowerMaster oferece as seguintes opções configuráveis para desarmar o sistema: A: Em "qualq hora" (predefinição), o sistema pode ser desarmado em qualquer altura através de qualquer dispositivo. B: Durante o atraso de entrada, o sistema só pode ser desarmado com o dispositivo de chave ou dispositivos operados por proximidade ("s/fio na entrada"). C: Durante o atraso de entrada por código, o sistema só pode ser desarmado com o teclado do painel do PowerMaster ("entr + tecl dist"). D: Durante o atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado com o dispositivo de chave ou por código com teclado do painel do PowerMaster ("todos na entr").

¹ Refere-se ao PowerMaster-30 G2 só com opção de voz

5.5.3 Configuração da Funcionalidade das Zonas

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
21:PARA SWINGER	Defina o número de vezes que uma zona pode iniciar um alarme durante um único período de armar/desarmar (incluindo eventos de intrusão e de falha de energia dos detectores, etc.). Se o número de alarmes de uma zona específica exceder o número programado, o painel de controlo ignora automaticamente a zona para evitar o som recorrente da sirene e excesso de relatórios para a Estação de Monitorização. A zona será reactivada após o desarme, ou 48 horas depois de ter sido ignorada (se o sistema continuar armado). Opções: após 1 alarme (predefinição) ; após 2 alarmes (predefinição nos E.U.A.) ; após 3 alarmes e sem parar.
22:ZONA CRUZADA	Define se uma zona cruzada está activa "LIG" ou inactiva "DESL" (predefinição). O cruzamento de zonas é um método usado para evitar falsos alarmes - um alarme será iniciado só quando duas zonas adjacentes (zonas duplas) forem violadas durante um período de 30 segundos. Esta funcionalidade só está activa quando o sistema for armado por DIST e só no que diz respeito às seguintes zonas duplas: 18+19, 20+21, 22+23, 24+25, 26+27 no sistema PowerMaster-10 G2 / 40+41, 42+43, 44+45, 46+47, 48+49, 50+51, 52+53, 54+55, 56+57, 58+59, 60+61, 62+63 no sistema PowerMaster-30 G2. Notas: 1. Se uma das duas zonas cruzadas for ignorada (consulte a Secção 5.5.2), a outra zona funciona independentemente. 2. É recomendável que as zonas cruzadas sejam zonas só usadas para detecção de assaltos, ou seja, "Tipos de Zonas": Entrada/Saída, Interior, Perímetro e Vigilância de perímetro. Importante! Não defina o "cruzamento de zona" para qualquer outro tipo de zona, como Fogo, Emergência, Audível 24h, Silencioso 24h, etc.

5.5.4 Configuração de Alarmes e Problemas

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
31:ALARME PANICO	Defina se o utilizador tem ou não autorização para iniciar um Alarme de Pânico através de teclados (premindo simultaneamente os dois "Botões de Pânico") ou dispositivo de chaves (premindo simultaneamente os botões "Dist" + "Início") e se o alarme será "silencioso" (ou seja, só reporta o evento) ou também audível (ou sejam, as sirenes também serão ouvidas). Opções: audível (predefinição) ; silencioso e desactivado.
32:ALARME COACAO (não aplicável no Reino Unido)	Uma mensagem de alarme sob coacção (emboscada) pode ser enviada para a Estação de Monitorização se o utilizador for forçado a desactivar o sistema violentamente ou sob ameaça. Para iniciar uma mensagem de coacção, o utilizador deve desarmar o sistema com um código de coacção (2580 por definição). Para alterar o código, introduza o novo código de coacção de 4 dígitos na posição do cursor que pisca ou introduza 0000 para desactivar a função de coacção e depois prima OK. Notas: O sistema não permite programar um código de coacção idêntico a um código de utilizador existente.
33:ALRT INATIVO Anteriormente conhecido como "INATIVO"	Se nenhum sensor detectar movimento nas zonas interiores, pelo menos, uma vez durante o período definido, um evento "alerta inactivo" é iniciado. Defina a janela de tempo para monitorizar a falta de movimento. Opções: desactivado (predefinição) ; após: 3/6/12/24/48/72 horas

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
34:ALARM INTRUS	Defina se a protecção do interruptor anti-intrusão de todas as zonas e outros dispositivos periféricos (excepto o painel de controlo) está "activa" (predefinição) ou "não activa". Aviso! Se seleccionar "não activa", tenha cuidado para que nenhum alarme ou relatório seja iniciado no caso de intrusão com qualquer outro dispositivo periférico do sistema.
35:RELAT FAL. AC	Para evitar relatórios incomodativos no caso de pequenas falhas de energia CA na casa, o sistema comunica uma mensagem de Falha de CA só quando a energia não voltar após um período de tempo predeterminado. Opções: após 5 min (predefinição), após 30 min, após 60 min ou após 3 horas. Nota: Para respeitar os requisitos de EN, o atraso de entrada não deve ser superior a 60 seg.
36: CONF ALARME Anteriormente conhecido como "CONF HORA"	Se ocorrerem dois eventos de alarme sucessivos durante um período específico, o sistema pode ser configurado para comunicar um segundo evento de alarme como "alarme confirmado" (consulte a secção 5.6.4 opção 61). Pode activar esta funcionalidade e definir o respectivo período de tempo. Opções: desactivar (predefinição nos E.U.A.) ; em 30/45/60 (predefinição) /90 minutos
37:TEMPO ABORT	O PowerMaster pode ser configurado para ter um atraso antes de reportar um alarme à estação de monitorização (não aplicável a alarmes das zonas FOGO, SILÊNCIO 24H e EMERGÊNCIA). Durante este período de atraso, a sirene soa mas o alarme não é reportado. Se o utilizador desarmar o sistema durante o período de atraso, o alarme é abortado. Pode activar esta funcionalidade e seleccionar o intervalo do "Período de Abortar". Opções: em 00 (predefinição nos E.U.A.) /15/30 (predefinição) /45/60 segundos; em 2/3/4 minutos Nota: Para respeitar os requisitos de UL ou de CP-01, o tempo para abortar não deve ser superior a 45 seg.
38:CANC.ALARME Anteriormente conhecido como "ALARME CANCEL"	O PowerMaster pode ser configurado para ter um período de tempo para "Cancelar Alarme" que começa após a comunicação do alarme à Estação de Monitorização. Se o utilizador desarmar o sistema durante esse período para "cancelar o alarme", uma mensagem para "cancelar o alarme" é enviada para a Estação de Monitorização indicando que o alarme foi cancelado pelo utilizador. Opções: não activo (predefinição nos E.U.A.) ; em 1/5 (predefinição) /15/60 minuto (s) e em 4 horas. Nota: Para respeitar os requisitos de CP-01, a opção "1 minuto" não deve ser usada.
39:REIN. ALAR. Anteriormente conhecido como "OPÇÕES REIN."	O PowerMaster oferece as seguintes opções configuráveis para reiniciar o alarme e rearmar o sistema: Pelo utilizador (normal) - pelo usuário (predefinição). Pelo engenheiro (instalador) entrando e saindo do "Modo de Instalador" ou acedendo ao sistema remotamente através de um telefone com o Código de Instalador (por engenheiro). Para aceder ao sistema através do telefone, consulte o Manual do Utilizador, Capítulo 7 – "Controlo Remoto por Telefone" e use o código do instalador do código de utilizador. Nota: Esta funcionalidade não é aplicável nos E.U.A.
40:ABORTAR FOGO T.	Selecione o período de tempo permitido pelo sistema para abortar um alarme de Fogo. O PowerMaster está programado para ter um "intervalo para abortar" que começa assim que é detectado um evento de Fogo. Durante este intervalo, é emitido um sinal sonoro de alerta mas a sirene continua inactiva e o alarme não é reportado. Se o utilizador desarmar o sistema durante o intervalo para abortar permitido, o alarme é abortado. Opções: 00 (predefinição) /30/60/90 segundos

5.5.5 Configuração da Funcionalidade das Sirenes

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
43:SIR. PAINEL Anteriormente conhecido como "SIRENE PIEZO"	Determine se a sirene incorporada no painel de controlo emite alarmes – " LIG " (predefinição) ou fica silenciosa – " DESL ".
44:TEMPO SIRENE Anteriormente conhecido como "TEMPO CAMP"	Define o período de tempo durante o qual a sirene soa o alarme. Opções: 1/3/4 (predefinição) /8/10/15/20 minuto (s) . Nota: Para respeitar os requisitos de EN , o " Tempo da Sirene " não deve exceder 15 minutos.
45:TEM. ESTROB	Defina a duração do tempo durante o qual a luz de flash pisca durante o alarme. Opções: 5/10/20 (predefinição) /40/60 minutos .
46:SIR. ON LINE	Determine se a sirene será activada quando a linha telefónica falhar e o sistema for armado. Opções: des em falha (predefinição) ou act em falha .

5.5.6 Configuração da Interface de Utilizador Audível e Visual

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
51:BEEPS PIEZO Com Partição desactivada*	Defina se o painel emite ou não sinais sonoros de alerta de saída/entrada durante os atrasos de saída e de entrada. Uma opção adicional é desactiva os sinais de alerta só quando o sistema for armado como "INÍCIO". Opções: LIG (predefinição), DESL quando casa (predefinição nos E.U.A.) e DESL , e DESL sair casa . Nota: Quando os sinais sonoros de saída estiverem DESL , a melodia alegre (sucesso) é emitida no fim do atraso de saída. O nível do volume dos sinais sonoros de saída / entrada podem ser modificados, premindo o botão 1  no teclado para aumentar o volume ou premindo o botão 4  para diminuir o volume.
51:BEEPS PIEZO Com Partição ¹ activada	Defina se o painel emite ou não sinais sonoros de alerta de saída/entrada durante os atrasos de saída e de entrada. Uma opção adicional é desactiva os sinais de alerta só quando o sistema for armado como "INÍCIO". O ecrã do painel de controlo é: Def:P1 ☐ P2 ☐ P3 ☐ Os botões de pressão 1  , 2  e 3  permitem seleccionar as partições correspondentes. Se premir cada botão repetidamente alterna entre cada opção. Opções: ☐ (activar sinais sonoros), H (DESL quando casa) h (DESL sair casa) e ☐ (desactivar sinais sonoros). Notas: Quando os sinais sonoros de saída estiverem DESL , a melodia alegre (sucesso) é emitida no fim do atraso de saída. O nível do volume dos sinais sonoros de saída / entrada podem ser modificados, premindo o botão 1  no teclado para aumentar o volume ou premindo o botão 4  para diminuir o

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
	<i>volume.</i>
52:BIPS PROBL	Em condições problemáticas, o dispositivo acústico do painel emite uma série de 3 sinais sonoros curtos uma vez por minuto. Defina se pretende activar ou desactivar este sinal sonoro de notificação ou se apenas o desactiva durante a noite. O período "nocturno" é definido na fábrica e é normalmente das 8 PM (20:00) até as 7:00 AM. Opções: LIG (predefinição nos E.U.A.) ; DESL à noite (predefinição) e DESL.
53:PRONT MEMÓRIA	Defina se o utilizador recebe ou não indicação na "Memória" de que um alarme foi activado. Opções: LIG (predefinição) e DESL.
54:REC. BAT FR.	Pode activar ou desactivar o requisito de "Reconhecimento de Carga Baixa" do utilizador cuja bateria do dispositivo de chave está sem carga. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador, Capítulo 5 do PowerMaster. Opções: DESL (predefinição) – reconhecimento não necessário; LIG – reconhecimento necessário.
55:LUZ TRAS	Defina se a luz de fundo do painel fica sempre acesa ou se apenas se liga quando uma tecla for premida e se desliga após 10 segundos, se não premir outras teclas. Opções: Sempre lig e DESL após 10s (predefinição).
56:PROT TELA Com Partição desactivada ¹	A opção Prot Tela (quando activada) substitui o ecrã de estado com a mensagem "POWERMASTER-10" / "POWERMASTER-30" se não premir tecla alguma durante mais de 30 segundos. Pode activar a Prot Tela e determinar se o ecrã de estado é retomado depois de premir qualquer tecla (refresc por chav) ou introduzindo um código (refres por cód). Se refresc por chav for seleccionado, quando premir qualquer tecla pela primeira vez (excepto Fogo e Emergência) activa o ecrã de estado e quando premir pela segunda vez executa a função da tecla. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador, Capítulo 1 "Modo da Protecção do Ecrã". Opções: DESL (predefinição) ; refres por cód e refresc por chav. Notas: 1. Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar "refres por cód". 2. Para as teclas Fogo e Emergência, quando premir uma tecla pela primeira vez activa o ecrã de estado e também executa a função de Fogo/Emergência.
56:PROT TELA Com Partição activada ¹	Algumas normas requerem que o ecrã de estado do sistema não seja exposto a pessoas não autorizadas. A opção Prot Tela (quando activada) substituir a indicação de estado do sistema no LCD com texto de descanso se não premir tecla alguma durante mais de 30 segundos. Pode activar a opção Prot Tela e determinar se o ecrã de estado é retomado depois de premir qualquer tecla (Texto - por chav) ou introduzindo um código (Texto - por cód). Se Texto - por chav for seleccionado, quando premir qualquer tecla pela primeira vez (excepto Fogo e Emergência) activa o ecrã de estado e quando premir pela segunda vez executa a função da tecla. Relativamente às teclas Fogo e Emergência, quando premir uma tecla pela primeira vez activa o ecrã de estado e também executa a função de Fogo/Emergência. Também pode determinar se nenhuma tecla é premida durante mais de 30 segundos, a data e hora são apresentadas no ecrã. Pode determinar se o ecrã normal é repostado depois de premir o botão  e depois introduzindo o código de utilizador (Hora - por cód.) ou depois de premir qualquer tecla (Hora - por chave). Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador, Capítulo 1 "Modo da Protecção do Ecrã". Opções: DESL (predefinição) ; Texto - por cód.; Texto - por chav; Hora - por cód.; Hora - por chave. Nota: 1. Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar "refres por cód".

5.5.7 Configuração de Bloqueio e de Supervisão (dispositivo em falta)

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas Opções. Para seleccionar uma opção e alterar a sua definição (configuração) – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração															
61:DETEC CONG	Defina se o bloqueio (transmissões na rede radiofónica que interferem continuamente) será detectado e reportado. Se seleccionar qualquer uma das opções de detecção de bloqueio, o sistema não poderá ser armado em condições de bloqueio. O PowerMaster oferece várias opções de detecção e comunicação de bloqueio com os seguintes padrões: <table><tr><th>Opção</th><th>Padrão</th><th>A detecção e comunicação ocorre quando:</th></tr><tr><td>UL 20/20</td><td>E.U.A.:</td><td>Quando o bloqueio ocorre continuamente durante 20 segundos</td></tr><tr><td>EN 30/60</td><td>Europa</td><td>Quando num período de 60 seg. ocorre ainda um bloqueio adicional de 30 segundos.</td></tr><tr><td>Class 6 (30/60)</td><td>Britânico Padrão</td><td>Como EN (30/60) mas o evento será reportado só se o bloqueio exceder 5 minutos.</td></tr><tr><td>inactivo</td><td>(predefinição)</td><td>Não foi detectado e reportado qualquer bloqueio.</td></tr></table> Notas: Para respeitar os requisitos de UL, deve seleccionar "UL 20/20". Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar "EN 30/60". Para respeitar os requisitos de Classe 6 do Reino Unido, deve seleccionar "classe 6 (30/60)".	Opção	Padrão	A detecção e comunicação ocorre quando:	UL 20/20	E.U.A.:	Quando o bloqueio ocorre continuamente durante 20 segundos	EN 30/60	Europa	Quando num período de 60 seg. ocorre ainda um bloqueio adicional de 30 segundos.	Class 6 (30/60)	Britânico Padrão	Como EN (30/60) mas o evento será reportado só se o bloqueio exceder 5 minutos.	inactivo	(predefinição)	Não foi detectado e reportado qualquer bloqueio.
Opção	Padrão	A detecção e comunicação ocorre quando:														
UL 20/20	E.U.A.:	Quando o bloqueio ocorre continuamente durante 20 segundos														
EN 30/60	Europa	Quando num período de 60 seg. ocorre ainda um bloqueio adicional de 30 segundos.														
Class 6 (30/60)	Britânico Padrão	Como EN (30/60) mas o evento será reportado só se o bloqueio exceder 5 minutos.														
inactivo	(predefinição)	Não foi detectado e reportado qualquer bloqueio.														
62:RELAT.AUSENTE	Defina o período de tempo para recepção de sinais de supervisão (manter vivo) dos vários dispositivos periféricos sem fios. Se qualquer dispositivo não comunicar, pelo menos, uma vez durante o período seleccionado, é iniciado um alerta de "AUSENTE". Opções: após 1/2/4/8/12 (predefinição) hora (s) ; e desactivado. Nota: Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar 1 hora ou 2 horas.															
63:NÃO PRONTO	Defina que no caso de um problema de supervisão (por exemplo, um dispositivo está "ausente" - consulte "62: RELAT.AUSENTE") se o sistema continua a operar como normal ou se o estado do sistema fica "Não Pronto" (quando ausente) enquanto perdurar o problema "Ausente". Opções: normal (predefinição) e se dev ausente															
64:ALM/AUS.CONG.	"padrões EN" requer que, se ocorrer um problema de supervisão (ausente) ou de bloqueio durante armar DIST, a sirene soa e o evento será reportado como evento de intrusão. Defina se o sistema se comportará de acordo com os padrões EN ou como normal (predefinição). Nota: Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar "padrão EN".															

5.5.8 Configuração das Várias Funcionalidade

A seguinte tabela apresenta uma descrição detalhada de cada opção e das respectivas definições de configuração. Para seleccionar uma opção e alterar a sua configuração – consulte a secção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
91:PERMIS USU	Permissão de Utilizador permite determinar se o acesso ao MODO DE INSTALADOR requer a permissão do utilizador. Se seleccionar activada, o instalador poderá aceder ao sistema só através do menu de utilizador depois do código de utilizador ser introduzido (consulte a secção 5.2). Opções: desactivar (predefinição) ou activar (predefinição no Reino Unido). Nota: Para respeitar os requisitos de EN, deve seleccionar "Activar"
92:CAP. DA BAT ¹	Defina que tipo de grupo de baterias é usado para o sistema para fornecer a corrente apropriada. Opções: 7.2V NiMH (predefinição) ou 9.6V NiMH (predefinição no Reino Unido).

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

5. PROGRAMAÇÃO

5.6 Comunicação

5.6.1 Instruções Geral – Fluxograma e Opções de Menu de "Comunicação"

O menu COMUNICAÇÃO permite configurar e personalizar a comunicação e relatórios de alarmes, problemas e de outros eventos do sistema para empresas de monitorização ou utilizadores privados de acordo com os seus requisitos locais e preferências pessoais. PowerMaster oferece vários meios de comunicação, incluindo linha terrestre PSTN telefónica, GSM móvel, GPRS ou SMS e IP através de ligação à Internet de banda larga.

O menu "04.COMUNICAÇÃO" tem várias opções de submenu, cada uma abrangendo um grupo de funcionalidades e de parâmetros configuráveis associados à comunicação e relatórios da seguinte maneira (consulte a lista detalhada no Passo 3 do gráfico em baixo):

Opção	Descrição das Funcionalidades e Parâmetros das Opções	Secção
1:LINHA TEL PSTN	Contém funcionalidade e parâmetros associados à linha telefónica PSTN à qual o PowerMaster está ligado.	5.6.2
2:GSM/GPRS/SMS	Contém funcionalidade e parâmetros configuráveis associados à ligação móvel do sistema PowerMaster.	5.6.3
3:RELAT. C.S.	Contém funcionalidade e parâmetros configuráveis associados a relatórios de mensagens de eventos para Estações de Monitorização por telefone, telemóvel ou comunicação de banda larga IP.	5.6.4
4:RELAT. PRIV	Contém funcionalidade e parâmetros configuráveis associados a relatórios de mensagens de eventos para utilizadores privados por telefone ou SMS.	5.6.5
5:CÂM. MOVIM.	Contém Contém funcionalidade e parâmetros configuráveis associados a câmaras de movimento para verificação de alarmes de vídeo e envio de imagens para a Estação de Monitorização e outros subscritores remotos por correio electrónico e/ou rede MMS.	5.6.6
6:UP/DOWNLOAD	Contém informação de ligação, permissões de acesso e códigos de segurança configuráveis associados a procedimentos de Upload/Download através de PSTN ou GPRS.	5.6.7

Para abrir o menu **04:COMUNICAÇÃO** e seleccionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4
Selecione "COMUNICAÇÃO"	Selecione a opção Submenu de Comunicação	Selecione o parâmetro "Comunicação" que pretende configurar	
MODO INSTALADOR ↓ 04:COMUNICAÇÃO	1:LINHA TEL PSTN ↓ 2:GSM/GPRS/SMS ↓ 3:RELAT. C.S. ↓ (*) Estas opções só estão disponíveis para o "Instalador Mestre"	SALTO CÓD ÁREA PREFIX LINHA MÉTODO DISC. RELATÓRIO GPRS RELATÓRIO GSM RELAT. SMS APN GPRS NOME USU GPRS CÓD PIN SIM 01:RELAT EVENTOS * 02:CAN 1° RELAT 03:CAN 2° RELAT 04:CAN 3° RELAT 05:RELAT.DUPLO 11:CONTA RECEP.1 * 12:CONTA RECEP.2 * 16:PSTN/GSM RCV1 * 17:PSTN/GSM RCV2 * 21:IP RCVR 1 * 22:IP RCVR 2 * 26:RECEP 1 SMS * 27:RECEP 2 SMS * 41:FORMATO DE PSTN *	OK 5.6.2 PALAV-PASSE GPRS ROAMING DE REDE GPRS SEMPRE LIG KEEP ALIVE GSM TRANS. PROTOCOLO 46:TENT PSTN 47:TENT GSM 51:AUTOTESTE TEL 52:TEMP AUTOT 53:FALHA ENVIO → FALHA PSTN →FALHA GSM/GPRS 61:CONF ALARME 62:FECH.RECENTE * 63:REST. ZONA 64:SIST.INACTIVO 65:VOZ BIDIRECCIONAL 66:RELAT ZONAS 24H

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4
Selecione "COMUNICAÇÃO"	Selecione a opção Submenu de Comunicação	Selecione o parâmetro "Comunicação" que pretende configurar	
	4:RELAT. PRIV ↓ 5:CÂM. MOVIM. ↓ 6:UP/DOWNLOAD ↓	RELATÓRIO DE VOZ →EVENTOS RELAT →Nº 1º tel priv →Nº 2º tel priv →Nº 3º tel priv →Nº 4º tel priv →Tentat.redisc. →Voice<-->private →Conhec.Tel IMAGEM À FRENTE →1º e-mail →2º e-mail →3º e-mail →4º e-mail →Nº 1º tel MMS →Nº 2º tel MMS →Nº 3º tel MMS →Nº 4 Tel MMS PSTN UP/DOWNLOAD →Acesso remoto →Cód. UL/DL Mest. →Inst. cód. UL/DL →Modos UL/DL →Nº tel up/downl RELAT. SMS →EVENTOS RELAT →Nº tel 1ª SMS →Nº tel 2ª SMS →Nº tel 3ª SMS →Nº tel 4ª SMS VER POR SOLIC. VER JANELA TEMPO VER OUTRO ALRM GPRS UP/DOWNLOAD →Nº Tel Painel SIM →nº ID 1º disc →nº ID 2º disc	Consulte 5.6.5 Consulte também o Manual do Utilizador, Capítulo 4, Secção C. 10 5.6.6 5.6.7

5.6.2 Configuração da Ligação PSTN (telefone terrestre)

Os painéis do PowerMaster incluem um marcador de telefone para reportar às Estações de Monitorização através de vários formatos de alarme opcionais (consulte a secção 5.6.4 opção 41) e para telefones privados (consulte a secção 5.6.5 "RELATÓRIO DE VOZ"). Aqui pode configurar os parâmetros associados à linha telefónica PSTN à qual o PowerMaster está ligado.

04:COMUNICAÇÃO **1:LINHA TEL PSTN** **MENU que pretende**

Introduza "1:LINHA TEL PSTN", selecione o menu que pretende configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.6.1), depois consulte a seguinte tabela.

Opção	Instruções de configuração
SALTO CÓD ÁREA	Em algumas redes PSTN mais antigas, poderá não ser possível marcar através do painel de controlo para outros números de telefone PSTN (como estações de monitorização ou telefones privados), se o número marcado incluir o código de área que é idêntico ao código de área do painel (ou seja, tanto o painel como outros números de telefone estão no mesmo código de área PSTN). Se encontrar o mesmo problema com a rede PSTN à qual o painel está ligado, deve introduzir aqui o código de área da linha telefónica PSTN à qual o painel está ligado (até 4 dígitos) para que, quando marcar outros números de telefone PSTN programados com o mesmo código de área, o PowerMaster possa passar para o código de área do número marcado.

5. PROGRAMAÇÃO

PREFIX LINHA	Introduza o dígito do prefixo (se necessário) para o sistema poder aceder uma linha telefónica externa.
MÉTODO DISC.	Defina o método de marcação usado pelo marcador PSTN do painel de controlo do PowerMaster. Opções: pulso e tom (dtmf) (predefinição).

5.6.3 Configuração de GSM-GPRS (IP) - Ligação Móvel SMS

O módulo de GSM/GPRS é capaz de comunicar com o receptor da estação de monitorização por GPRS, GSM Voice (analógico) ou canais SMS.

Cada um dos canais pode ser activado ou desactivado separadamente para permitir ou impedir que um módulo o use para reportar eventos. Se todos os canais forem activados, o módulo de GSM/GPRS tentará sempre GPRS primeiro. Se falhar, tentará GSM voice. Se falhar, tentará qualquer outro método possível (Banda Larga PSTN) e só então tentará SMS. Se desactivar qualquer canal GSM, o módulo usará uma sequência diferente daquela descrita em cima.

04:COMUNICAÇÃO OK ► ► ... ► ► MENU OK ► ► ... ► ► 2:GSM/GPRS/SMS que pretende OK

Introduza "2:GSM/GPRS/SMS", seleccione o menu que pretende configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.6.1), depois consulte a seguinte tabela que contém explicações e instruções de configuração detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções de configuração
RELATÓRIO GPRS	Defina se o sistema reportará eventos para os receptores do PowerManage das Estações de Monitorização através do canal GPRS (IP) . Para mais informações, consulte a secção 5.6.4 opções 21 e 22. Opções: desactivar (predefinição) ; activar .
RELATÓRIO GSM	Defina se o sistema reportará eventos aos receptores de formato de alarme das Estações de Monitorização através do canal GSM Voice (analógico) . Para mais informações, consulte a secção 5.6.4 opção 41. Opções: desactivar (predefinição) ; activar .
RELAT. SMS	Defina se o sistema reportará eventos para os receptores de SMS das Estações de Monitorização através do canal SMS . Para mais informações, consulte a secção 5.6.4 opções 26 e 27. Opções: desactivar (predefinição) ; activar .
APN GPRS	Introduza o nome do Ponto de acesso APN usado para definições da Internet para o GPRS (até 40 dígitos). Nota: Para introduzir o Ponto de acesso APN, use o " Editor de string " no fim desta secção.
NOME USU GPRS	Introduza o Nome usuário do APN usado para comunicações de GPRS (até 30 dígitos). Nota: Para introduzir o nome de utilizador, use o " Editor de string " no fim desta secção.
CÓD PIN SIM	Introduza o CÓD PIN do cart SIM instalado no módulo de GSM (até 8 dígitos numéricos). Nota: Para introduzir o código de PIN numérico, use o teclado numérico.
PALAV-PASSE GPRS	Introduza o Senha do APN usado para comunicações de GPRS (até 16 dígitos). Nota: Para introduzir a palavra-passe, use o " Editor de string " no fim desta secção.
ROAMING DE REDE Anteriormente conhecido como "FORÇAR REDE DOM"	Pode forçar o cartão SIM a usar <u>só</u> a sua "Rede Doméstica" e desactivá-la para que não faça roaming em outras redes caso a Rede Doméstica não seja encontrada. Opções: roam desab. ; roam habilit. (predefinição).
GPRS SEMPRE LIG Anteriormente conhecido como "TEMP ESG SESSÃO"	Defina se o painel de controlo fica continuamente ligado " activado ", através de comunicação de GPRS, ou desligado " desactivado " (predefinição), após cada sessão de relatório.

Opção	Instruções de configuração
KEEP ALIVE GSM	Alguns fornecedores de serviços de GSM tendem a desligar a ligação de GSM se o utilizador não iniciou uma chamada telefónica durante os últimos 28 dias. Para que a ligação de GSM não se desligue, pode configurar o sistema para gerar uma chamada "keep alive" GSM cada 28 dias enviando uma mensagem de teste para o primeiro número de SMS (se existir) ou alternativamente para o primeiro número de telefone privado. Opções: Desactivar (predefinição) ou Cada 28 dias.
TRANS. PROTOCOLO	Selecione o tipo de protocolo usado pelo painel de controlo para transferir dados pela Internet. Opções: TCP (predefinição) ou UDP. Nota: A alteração deste opção deverá ser feita em conjunto com o suporte técnico.

Editor de String do PowerMaster

Tecla	Funcionalidade do Editor de String
	Move o cursor de dígitos da esquerda para a direita . Mantenha premido para movimento rápido.
	Move o cursor de dígitos da direita para a esquerda . Mantenha premido para movimento rápido.
	Coloca o cursor de dígitos na posição da extrema direita da string a editar e mostra os últimos 16 dígitos da string.
	Navega para cima na sequência alfanumérica / de símbolos de dígitos introduzidos. Mantenha premido para navegação rápida. Para a sequência de dígitos, consulte o fim desta tabela.
	Navega para baixo na sequência alfanumérica / de símbolos de dígitos introduzidos. Mantenha premido para navegação rápida. Para a sequência de dígitos, consulte o fim desta tabela.
	Alterna entre letras minúsculas (a,b,c...z) e letras maiúsculas (A,B,C...Z).
	Limpa um único dígitos da string por cursor.
	Limpa todos os dígitos da string à direita do cursor.
	Confirma e guarda a string editada e volta para o menu anterior.
	Sai do ecrã para editar e move-se um número para cima para o menu anterior ou de topo sem guardar a string a editar.
	Sai do ecrã a editar e move-se para o ecrã "<OK> PARA SAIR" sem guardar a string a editar.
Sequência	Sequência alfanumérica / de símbolos: a/A, b/B...z/Z; 0,1,2...9; ! # % & ' * + - / = ^ @ _ . ?

5.6.4 Configuração de Relatórios de Eventos para Estações de Monitorização

O painel de controlo do PowerMaster foi concebido para reportar alarmes, alertas, problemas e outros eventos e mensagens para as duas Estações de Monitorização C.S.1 e C.S.2 através de linha telefónica PSTN, rede móvel, ou seja, canais de comunicação de GSM voice (analógica), GPRS (IP) e SMS ou de IP de Banda Larga. Nesta secção, pode configurar e definir todos os parâmetros e funcionalidades necessárias para reportar mensagens de eventos às Estações de Monitorização como:

- Os eventos reportados a cada uma das duas Estações Monitorização C.S.1 e C.S.2 e estações auxiliares correspondentes.
- Os meios de comunicação (canal) usada para relatórios e os meios auxiliares (canal) em caso de falha.
- O (s) número (s) de conta do cliente (subscritor) a reportar a cada estação de monitorização.
- Os números de telefone, endereços IP e números de SMS e formatos de relatórios dos receptores de alarme correspondentes nas duas Estações de Monitorização C.S.1 e C.S.2 e o número de novas tentativas de relatórios em caso de erro ao reportar.
- O testes automáticos de comunicação e relatórios de erros de comunicação.
- Os relatórios de determinados eventos de funções do sistema, como "Alarme Confirmado", "Fecho Recente", "Restauração de Zona" e "Sistema Não Utilizado".

04:COMUNICAÇÃO ... MENU ... 3:RELAT. C.S. que pretende

5. PROGRAMAÇÃO

Introduza "3:RELAT. C.S.", seleccione o menu que pretende configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.6.1), depois consulte a seguinte tabela que contém explicações e instruções de configuração detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções de configuração																								
01:RELAT EVENTOS	Defina que eventos (ou seja Alarmes (alarm) ; Abrir/fechar (o/c) ; Alertas (alrt) ; Todos os eventos (todos) ; Manutenção e Problemas) serão reportados às Estações de Monitorização. O sinal de menos (-) significa "menos que/excepto", por exemplo, all (-alrt) signifca todos os eventos excepto alertas. O asterisco (*) é um separador entre eventos reportados à Estação de Monitorização 1 (C.S.1) e eventos reportados à Estação de Monitorização 2 (C.S.2). Para explicações mais detalhadas e completas, consulte o "Gráfico de Relatórios de Eventos" no fim desta secção. <table><tr><td>Opções:</td><td>all-o/c* backup (predefinição)</td><td>all-o/c*o/c</td><td>desactivar relatório</td></tr><tr><td></td><td>all *all</td><td>all (-alrt) *alrt</td><td>all *backup</td></tr><tr><td></td><td>all-o/c*all-o/c</td><td>alarm*all (-alarm)</td><td></td></tr></table> <i>Nota: Os eventos de alarme (alarm) têm a prioridade mais alta e os eventos de alerta (alrt) têm a prioridade mais baixa.</i>	Opções:	all-o/c* backup (predefinição)	all-o/c*o/c	desactivar relatório		all *all	all (-alrt) *alrt	all *backup		all-o/c*all-o/c	alarm*all (-alarm)													
Opções:	all-o/c* backup (predefinição)	all-o/c*o/c	desactivar relatório																						
	all *all	all (-alrt) *alrt	all *backup																						
	all-o/c*all-o/c	alarm*all (-alarm)																							
02:CAN 1º RELAT 03:CAN 2º RELAT 04:CAN 3º RELAT	Se o sistema estiver equipado também com comunicadores móveis, <u>deve</u> definir quais os canais de comunicação (Móvel ou PSTN) usados pelo sistema como canal principal (ou seja, 1ª prioridade) para reportar mensagens de eventos às Estações de Monitorização e, se o canal principal falhar, que canais serão usados como 2ª e 3ª prioridade para reportar. Introduza a opção "CAN 1ª RELAT" e defina que canal de comunicação será usado pelo sistema como canal principal para reportar. Para definir e salvaguardar os canais de relatórios, introduza as opções"CAN 2º RELAT" e "CAN 3º RELAT" e defina-as também. Opções: desactivar (predefinição) ; celular e PSTN. <u>Importante:</u> <i>Só os canais de comunicação seleccionados serão usados pelo sistema para reportar mensagens de eventos às Estações de Monitorização. Se nenhum for seleccionado, o envio de relatórios para as estações de monitorização será desactivado.</i> Nota: <i>Quando seleccionar o canal Celular, a ordem de prioridade será primeiro o canal de GPRS (IP), depois o canal GSM voice e, por fim, o canal de SMS, desde que estes canais tenham sido activados na secção 5.6.3.</i>																								
05:RELAT.DUPLO	Defina se pretende reportar eventos com PSTN e Celular. Opções: desactivar (predefinição) e PSTN e celular.																								
11:CONTA RECEP.1 12:CONTA RECEP.2	Introduza o 1º número de Conta (subscritor) assinante (CONTA 11:CONTA RECEP.1) que identificarão o seu sistema de alarme específico para a 1ª Estação de Monitorização (designada como RCVR1 ou RCV1) e um 2º número de Conta (subscritor) (CONTA 12:CONTA RECEP.2) que identificará o sistema para a 2ª Estação de Monitorização (designada como RCVR2 ou RCV2). Cada um dos números de Conta é constituído por 6 dígitos hexadecimais. Para introduzir dígitos hexadecimais, use a seguinte tabela: <table><tr><th></th><th colspan="7">Introdução de Dígitos Hexadecimais</th></tr><tr><th>Dígito</th><th>0.....9</th><th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>F</th></tr><tr><th>Correspondência</th><th>0.....9</th><th>[#]→[0]</th><th>[#]→[1]</th><th>[#]→[2]</th><th>[#]→[3]</th><th>[#]→[4]</th><th>[#]→[5]</th></tr></table>		Introdução de Dígitos Hexadecimais							Dígito	0.....9	A	B	C	D	E	F	Correspondência	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]
	Introdução de Dígitos Hexadecimais																								
Dígito	0.....9	A	B	C	D	E	F																		
Correspondência	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]																		
Só Instalador Mestre																									

Opção	Instruções de configuração												
16:PSTN/GSM RCV1 17:PSTN/GSM RCV2 Só Instalador Mestre	O PowerMaster pode ser programado para reportar as mensagens de evento definidas na opção Relat Eventos (opção 01) para dois Receptores de Formato de Alarme por linha telefónica PSTN e/ou canal de voz analógico GSM (se equipado com módulo de GSM), com o formato de alarme de PSTN (ou seja SIA, Contact-ID e Scancom). O formato do relatório é definido na opção "Form Relat PSTN" (opção 41). Introduza os dois respectivos números de telefone (incluindo código de área – máximo de 16 dígitos) do Receptor de Formato de Alarme 1 localizado na 1ª Estação de Monitorização (16: PSTN/GSM RCV1) e o receptor de formato de alarme 2 localizado na 2ª Estação de Monitorização (17: PSTN/GSM RCV2). Nota: Se qualquer um dos números de telefone programados aqui contém um código de área idêntico ao código de área da linha telefónica PSTN à qual o sistema está ligado, deve consultar a opção "CÓD ÁREA" na secção 5.6.2 e fazer como indicado nessa secção. <table><tr><th>Dígito</th><th>Correspondência</th><th>Significado do Dígito</th></tr><tr><td>A</td><td>[#]→[0]</td><td>O marcador espera 10 segundos ou espera pelo sinal de marcação, o que for primeiro, e depois marca. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.</td></tr><tr><td>D</td><td>[#]→[3]</td><td>O marcador espera 5 segundos pelo sinal de marcação e volta a desligar se não detectar nenhum. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.</td></tr><tr><td>E</td><td>[#]→[4]</td><td>O marcador espera 5 segundos. Aplicável só no meio do número.</td></tr></table> Para mover o cursor e limpar dígitos, use as teclas do "Editor de String" como descrito na tabela no fim da secção 5.6.3.	Dígito	Correspondência	Significado do Dígito	A	[#]→[0]	O marcador espera 10 segundos ou espera pelo sinal de marcação, o que for primeiro, e depois marca. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.	D	[#]→[3]	O marcador espera 5 segundos pelo sinal de marcação e volta a desligar se não detectar nenhum. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.	E	[#]→[4]	O marcador espera 5 segundos. Aplicável só no meio do número.
Dígito	Correspondência	Significado do Dígito											
A	[#]→[0]	O marcador espera 10 segundos ou espera pelo sinal de marcação, o que for primeiro, e depois marca. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.											
D	[#]→[3]	O marcador espera 5 segundos pelo sinal de marcação e volta a desligar se não detectar nenhum. Aplicável <u>só</u> ao 1º dígito.											
E	[#]→[4]	O marcador espera 5 segundos. Aplicável só no meio do número.											
21:IP RCVR 1 22:IP RCVR 2 Só Instalador Mestre	Se equipado com módulosde GSM ou de Banda Larga/, o PowerMaster pode ser programado para reportar as mensagens de evento definidas na opção Relat Eventos (opção 01) para dois Receptores de IP, modelo Visonic PowerManage. Os relatórios de IP podem ser feitos através do canal de GPRS (IP) em formato IP SIA ou através de um canal de IP de banda larga em formato IP SIA ou Visonic PowerNet. Introduza os dois endereços de IP (000.000.000.000) do Receptor 1 de IP localizado na 1ª Estação de Monitorização (21:IP RCVR 1) e no Receptor 2 de IP localizado na 2ª Estação de Monitorização (22:IP RCVR 2).												
26:RECEP 1 SMS 27:RECEP 2 SMS Só Instalador Mestre	Se equipado com módulo de GSM, o PowerMaster pode ser programado para reportar as mensagens de evento definidos na opção Relat Eventos (opção 01) para dois receptores de SMS através de um canal SMS GSM com um formato de texto de SMS especial. Para mais detalhes relativos ao formato de texto de SMS, contacte a Visonic. Introduza os dois números de telefone (incluindo código de área – máximo de 16 dígitos).do Receptor 1 de SMS localizado na 1ª Estação de Monitorização (26:SMS RCVR 1) e o Receptor 2 de SMS localizado na 2ª Estação de Monitorização (27:SMS RCVR 2). Nota: Para introduzir o prefixo internacional (+) no 1º dígito – introduza [#]→[1].												
41:FORMATO DE PSTN 													

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
46:TENT PSTN	Define o número de vezes que o sistema tenta de novo reportar à Estação de Monitorização em caso de impossibilidade de reportar através da linha telefónica PSTN. Opções: 2 tentativas; 4 tentativas (predefinição) ; 8 tentativas; 12 tentativas e 16 tentativas.
47:TENT GSM	Define o número de vezes que o sistema tenta de novo reportar à Estação de Monitorização em caso de impossibilidade de reportar através de uma ligação móvel - GPRS (IP), GSM e SMS. Opções: 2 tentativas; 4 tentativas (predefinição) ; 8 tentativas; 12 tentativas e 16 tentativas.
51:AUTOTESTE TEL	Para verificar um canal de comunicação adequada, o PowerMaster pode ser configurado para enviar periodicamente um evento de teste para a Estação de Monitorização através de PSTN. Pode definir o intervalo entre os eventos de testes consecutivos ou desactivar completamente o envio automático deste evento. Se o intervalo for definido por cada dia ou mais, então a hora exacta do relatório pode ser seleccionada com a opção 52. Opções: test DESL (predefinição) ; cada 1/2/5/7/14/30 dia (s) ; e cada 5 horas.
52:TEMP AUTOT	Introduza o tempo exacto (tempo de teste automático) durante o dia no qual a mensagem de teste automático (se activada na opção 51) será enviada para a Estação de Monitorização. Nota: Se o formato AM/PM for usado, pode definir o dígito de "AM" com o botão  e o dígito de "PM" com o botão .
53:FALHA ENVIO →FALHA PSTN →FALHA GSM/GPRS  (Voltar)	Determine se uma falha em qualquer um dos canais de comunicação do sistema, PSTN ou GSM/GPRS, será reportado ou não e o atraso de tempo entre a detecção da falha e o relatório do evento da falha para a Estação de Monitorização. Um evento de problema (ou seja, "falha linh tel" ou "Falha lin. GSM") será respectivamente armazenado no registo de eventos. Opções "FALHA PSTN": relat imediato (predefinição) ; após 5/30/60/180 min; e não relatar. Opções "FALHA GSM/GPRS": após 2/5/15/30 min e não relatar (predefinição).
62:FECH.RECENTE	Podem ocorrer falsos alarmes se os utilizadores não saírem das instalações durante o período de atraso de saída, criando um falso alarme pouco tempo depois. Nesses casos, informe a Estação de Monitorização que o alarme ocorreu pouco depois do sistema ter sido armado (este evento é conhecido como "Fechado Recentemente"). A opção de relatório envia um relatório de "fecho recente" para a Estação de Monitorização se ocorrer um alarme nos 2 minutos a partir do fim do atraso de saída. Opções: relat desabilit (predefinição) e relat habilit
63:REST. ZONA	Algumas Estações de Monitorização requerem que após o evento de alarme de uma zona específica, o sistema também reporte quando a zona de alarme volta ao normal. Opções: relat habilit (predefinição) e relat desabilit
64:SIST.INACTIVO	O PowerMaster pode reportar uma mensagem de evento "Sistema Inactivo" (evento CID 654) para a Estação de Monitorização se o sistema não for usado (armado) durante um período de tempo predefinido. Opções: relat desabilit (predefinição) ; após 7/14/30/90 dias.

Opção	Instruções de configuração
65:VOZ BIDIRECCIONAL ¹	Pode configurar as definições do canal de voz bidireccional do painel de controlo ¹ , da seguinte maneira:
→ ENVIAR CÓD 2WV	Enviar Cód 2WV: Defina se o sistema envia ou não um código de voz bidireccional para a Estação de Monitorização (para voltar para a Estação de Monitorização do estado de comunicação de dados para comunicação de voz) usando só o formato de comunicação SIA ou Contact-ID pré-seleccionado.
→ Voice <- -> C.S.	Voice <-> C.S.: Selecciona o tempo de expiração da comunicação de voz bidireccional com as Estações de Monitorização ou deixe a Estação de Monitorização contactar para função de voz bidireccional. Esta opção é aplicável só depois de reportar um evento para a Estação de Monitorização para ouvir e falar.
→ Hora ringback	Hora ringback: Defina o período durante o qual a Estação de Monitorização pode estabelecer comunicação de voz bidireccional com o painel de controlo* (após 1 toque), se:
→ Nível Amb	A. A mensagem do tipo de alarme foi recebida pela Estação de Monitorização. B. A função Sinal Tel foi seleccionada (consulte o submenu "Voice <-> C.S." em cima).
 (Voltar)	Nível Amb: Selecciona o nível de ruído ambiente da instalação. Se for um ambiente relativamente ruidosos, defina-o como Alto (predefinição). Se for um ambiente muito calmo, defina como Baixo.
Só Mestre Instalador para Enviar Cód 2wv / Voice <-> C.S. / Hora ringback	
Enviar cód 2wv	Opções: não enviar (predefinição) ; e enviar .
Voice <- -> C.S	Opções: desactivar (predefinição) ; temp esg 10/45/60/90 s ; temp esg 2 m ; e ringback . Nota: Se seleccionar " ring back ", deve seleccionar " relat desab " para telefone privado (consulte a Opção " 01:RELAT EVENTOS "), caso contrário a Estação de Monitorização estabelecerá comunicação com o painel de controlo ¹ (após a ocorrência de um evento) do modo normal (e não após o toque).
Hora ringback	Opções: 1 (predefinição) / 3/5/10 minuto (s) .
Nível Amb	Opções: baixo (predefinição) ; e alto .
66:RELAT ZONAS 24H	Defina se as zonas de 24 horas (silenciosas e audíveis) funcionam como as zonas de 24 horas normais ou como as zonas de pânico
Só aplicável no Reino Unido	
	Opções: audt.cfe pânico ; silenc cfe pân. ; ambos cfe pânico ; e ambos cfe roubo (predefinição).

Gráfico de Relatórios de Eventos

Para simplificar a configuração dos eventos do sistema de relatórios para as Estações de Monitorização, as mensagens de evento são divididas em 5 Grupos de Eventos como descrito na seguinte tabela em baixo: Devido à falta de espaço no ecrã, as seguintes abreviaturas são usadas **alarm**, **alrt**, **o/c** e **all** (ou seja, todos os eventos).

Grupo de Eventos	Abrev.	Mensagens de Eventos Reportadas
Alarmes	alarm	Fogo, Roubo, Pânico, Intrusão
Abrir/fechar	o/c	DIST arm, INÍCIO arm, Desarmar
Alertas	alrt	Sem actividade, Emergência, Chave
Manutenção	-	Bateria fraca, falha de CA
Problema	-	Todos os restantes eventos Problemáticos não incluídos em cima, por exemplo, Ausente, Bloqueio, Falha de Comunicação, etc.
Nota: O grupo de " Alarmes " tem a prioridade mais alta e o grupo " Alertas " tem a prioridade mais baixa.		

O PowerMaster permite também seleccionar que grupos de eventos serão reportados a cada uma das duas Estações de Monitorização. A seguinte tabela descreve as opções de relatórios disponíveis. O sinal de menos (-) significa "mas/menos que/excepto" por exemplo **all (-alrt)** significameans **todos** os eventos excepto **alertas**. O asterisco (*) é um separador entre mensagens de eventos reportadas à **Estação de Monitorização 1** (C.S.1) e mensagens de eventos reportadas à **Estação de Monitorização 2** (C.S.2).

¹ Refere-se ao PowerMaster-30 G2 -só com opção de voz

5. PROGRAMAÇÃO

Opções de Relatórios Disponíveis	Eventos Reportados a C.S. 1	Eventos Reportados a C.S. 2
"all * backup"	Todas	Todas, só se o C.S.1 não responder
"all-o/c * backup"	Todas excepto abrir/fechar	Todas excepto abrir/fechar, só se C.S. 1 não responder
"all * all"	Todas	Todas
"all-o/c * all-o/c "	Todas excepto abrir/fechar	Todas excepto abrir/fechar
"all-o/c * o/c "	Todas excepto abrir/fechar	Abriu/fechar
"all (-alrt) * alrt"	Todas excepto alertas	Alertas
"alm * all (-alm) "	Alarmes	Todas excepto alarmes
"disable report"	Nenhuma	Nenhuma
Nota: "all" significa que todos os 5 Grupos são reportados incluindo mensagens de problemas - carga baixa dos sensores / sistema, inactividade do sensor, falha de energia, bloqueio, falha de comunicação, etc.		

5.6.5 Configuração de Relatórios de Eventos para Utilizadores Privados

O sistema PowerMaster pode ser programado para enviar várias notificações de eventos, como eventos de alarme, armação e de problemas, para 4 subscritores de telefones privados usando sinais sonoros e, se a opção de GSM estiver instalada, o sistema pode enviar as mensagens também para 4 números de SMS. Estes relatórios podem ser programados em vez de ou para além dos relatórios transmitidos para a companhia de monitorização. Nesta secção pode configurar:

- Os eventos específicos que quer que o sistema reporte.
- O 1.º, 2.º, 3.º e 4.º número de telefone privado e de SMS de subscritores privados.
- O número de tentativas de remarcação, de comunicação de voz bidireccional¹ e do seu método de reconhecimento preferencial, ou seja, se um único sinal de reconhecimento tentará interromper o processo de relatórios ou um sinal de reconhecimento de cada telefone será necessário antes que o evento de relatório seja considerado reportado.

Para seleccionar e configurar uma opção siga as instruções em baixo. A secção 5.6.1. contém instruções adicionais.

04:COMUNICAÇÃO   ...  **4:RELAT PRIV**   ...  **MENU que pretende** 

A configuração dos menus e dos submenus de "4:RELAT PRIV" é apresentada na tabela da secção 5.6.1. Para uma descrição detalhada das opções dos menus, consulte o Manual do Utilizador, Capítulo 6, secção C.11.

5.6.6 Configuração das Câmaras de Movimento para Verificação Visual do Alarme

Se equipado com um módulo de GSM/GPRS, o PowerMaster pode comunicar com as Estações de Monitorização (equipadas com servidor Visonic PowerManage) através de uma rede de GPRS, também com imagens capturadas pelas Câmaras de Movimento (modelos Next CAM PG2 e Next-K9 CAM PG2). A Estação de Monitorização podem usar os vídeos para verificar os alarmes de Roubo detectados pelas Câmaras de Movimento. O sistema pode ser configurado para capturar imagens também durante a ocorrência de alarmes de Não Roubo (Fogo, Coacção, Emergência e Pânico). O servidor pode, então, enviar as imagens para o computador de gestão da estação de monitorização ou para 4 computadores remotos por correio electrónico e/ou para 4 telemóveis com MMS.

Além disso, a estação de monitorização pode iniciar a sessão no servidor PowerManage e pedir ao sistema para providenciar imagens "Sob Solicitação" e para as enviar como definido na aplicação de PowerManage. Para proteger a privacidade dos clientes, o PowerMaster pode ser personalizado para permitir "Vista Por Solic." só durante modos de sistema específicos (por outras palavras, Desarm., Início & Dist) e também para um período de tempo específico após um evento de alarme. Nesta secção, pode programar os 4 endereços de correio electrónico e números de telemóvel para os quais a imagem será enviada e para configurar os parâmetros de "Vista Por Solic."

04:COMUNICAÇÃO   ...  **5:CÂM. MOVIM.**   ...  **MENU que pretende** 

Introduza "5:CÂM. MOVIM.5", seleccione o menu que pretende configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.6.1), depois consulte a seguinte tabela que contém explicações e instruções de configuração detalhadas para cada opção.

¹ Refere-se ao PowerMaster-30 G2 só com opção de voz

Opção	Instruções de configuração
IMAGEM À FRENTE	Introduza os quatro endereços de correio electrónico e/ou 4 números de telemóveis para que o servidor PowerManage possa enviar as imagens capturadas pelas Câmaras de Movimento. <u>Para programar:</u>
→ 1º e-mail	
→ 2º e-mail	Prima OK para abrir o submenu "IMAG À FRENTE" e depois seleccionar e programar cada um dos quatro números de correio electrónico e depois cada um dos quatro números de telemóveis. Quando terminar, prima ↵ para voltar.
→ 3º e-mail	
→ 4º e-mail	
→ Nº tel 1ª MMS	Introduza o 1º, 2º, 3º e 4º endereço de correio electrónico (consulte a nota em baixo) depois introduza o 1º, 2º, 3º e 4º número de telemóvel ("Nº tel 1ª MMS", etc.)
→ Nº tel 2ª MMS	Nota: Para introduzir os endereços de correio electrónico, para mover o cursor e limpar dígitos, use as teclas do "Editor de String" como descrito na tabela no fim da secção 5.6.3.
→ Nº tel 3ª MMS	
→ Nº 4 Tel MMS	
VER POR SOLIC.	Ao activar "Vista Por Solic.", pode determinar durante que modos de armação (estados do sistema) "Vista Por Solic." será permitido. Na opção seguinte, "VER JANELA TEMPO" pode determinar quando, durante os modos de armação permitidos, "Vista Por Solic." será activada. Opções: desactivada (predefinição) ; em todos modos ; Só em DIST ; em INÍC. somen. ; em INÍCIO E DIST ; DESARM E DIST ; DESARM E INÍCIO ; e em DESAR somente .
VER JANELA TEMPO O menu "VER JANELA TEMPO" só se abre se seleccionar qualquer opção que não "Desactivada" em "VER POR SOLIC."	Se "Ver por Solic." for activado na opção anterior, pode determinar ainda se "Ver por Solic." será possível em qualquer altura durante os modos de armação seleccionados (ou seja, "Sempre") ou se apenas restrito a uma janela de tempo limitada específica após um evento de alarme. Opções: Sempre (predefinição) ; Alarme + 5 min. ; Alarme + 15 min. ; Alarme + 1 hora
VER OUTRO ALRM	Defina se o sistema capturará e enviará imagens também durante a ocorrência de alarmes de Não Roubo (Fogo, Coacção, Emergência e Pânico). Opções: Aactivar (predefinição) ; Desactivar .

5.6.7 Configuração da Permissão de Acesso de Programação Remota de Carregamento / Transferência

Se usar um PC, o PowerMaster pode ser configurado (carregando/transferindo) local ou remotamente por linha telefónica PSTN ou comunicação móvel GPRS.

A programação local pode ser feita directamente ligando o computador à porta de série do painel com o Software para PC Remote Programmer.

A programação remota por PSTN pode ser feita com um modem e o mesmo software. O modem contacta o painel de controlo e estabelece uma ligação através de PSTN através de um processo acordado. Quando a ligação for estabelecida, o instalador ou instalador mestre pode aceder ao painel usando códigos de acesso UL/DL programados no menu "PSTN UP/DOWNLOAD" – consulte a seguinte tabela. Para mais informações, consulte o "Manual do Utilizador do Software PowerMaster Remote Programmer".

A programação remota por GPRS é feita com um servidor Visonic PowerManage e software para PC Remote Programmer associado. O servidor PowerManage envia uma mensagem de SMS de um telemóvel para o número do cartão SIM do painel. O painel verifica a identificação de quem enviou o SMS e, se idêntica a qualquer uma das duas identificações 1 ou 2 de quem fez a chamada programadas no menu "GPRS UP/DOWNLOAD" (consulte a tabela em baixo), o painel inicia uma ligação GPRS com o respectivo Receptor IP 1 ou 2 (como configurado na secção 5.6.4 opções 21 e 22). Quando a ligação for estabelecida, a companhia de monitorização pode efectuar o procedimento de carregamento/transferência através de uma ligação GPRS segura. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador PowerMaster.

Nesta secção, pode configurar as permissões de acesso (códigos de segurança e identificação) e determine a funcionalidade dos procedimentos de carregamento/transferência através dos canais PSTN e GPRS.

04:COMUNICAÇÃO **OK** **▶▶** ... **▶▶** MENU **OK** **▶▶** ... **▶▶** 6:UP/DOWNLOAD que pretende **OK**

Abra "6:UP/DOWNLOAD", seleccione o menu para configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.6.1), e depois consulte a seguinte tabela para obter instruções de configuração.

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
PSTN UP/DOWNLOAD	Configure a funcionalidade Upload/Download através de PSTN. A funcionalidade é determinada através de um submenu da opção "PSTN UP/DOWNLOAD" como indicado em baixo. <u>Para programar:</u> Prima  para abrir o submenu "PSTN UP/DOWNLOAD" e depois seleccione e configure cada uma das opções do submenu como indicado em baixo. Quando terminar, prima  para voltar.
→ Acesso remoto	Active ou desactive o acesso remoto ao sistema. Se desactivado, não é possível aceder remotamente ao sistema, impedindo o Carregamento/Transferência e o Controlo Remoto através dos canais de comunicação analógicos PSTN ou GSM (consulte o Capítulo 7 do Manual do Utilizador). Opções: activado (predefinição) ; desactivado.
→ Cód. UL/DL Mest.	Introduza a palavra-passe de 4 dígitos (código de transferência do instalador mestre) que permite ao Instalador Mestre aceder remotamente ao sistema e carregar/transferir dados para o painel PowerMaster. Nota: "0000" não é um código válido e não deve ser usado.
→ Inst. cód. UL/DL	Introduza a palavra-passe de 4 dígitos (código de transferência do instalador mestre) que permite ao Mestre aceder remotamente ao sistema e carregar/transferir dados para o painel PowerMaster. Notas: "0000" não é um código válido e não deve ser usado. O instalador pode configurar através da UL/DL só as opções que tem autorização para configurar no painel de controlo.
→ Modos UL/DL	Defina se a transferência/carregamento podem ser efectuados só em modo de Desarmar (estado) ou em todos os modos (Dist, Início e Desarmar). Opções: em todos modos (predefinição) ou em DESAR soment..
→ Nº tel up/downl	Introduza o número de telefone (até 16 dígitos) do servidor UL/DL. Nota: Só para usar com painéis de controlos monitorizados por estações de monitorização compatíveis. Deixe vazio se não usado.
 (Voltar)	
GPRS UP/DOWNLOAD	Configure a funcionalidade Upload/Download através de GPRS. A funcionalidade é determinada através de um submenu da opção "GPRS UP/DOWNLOAD" como indicado em baixo. <u>Para programar:</u> Prima  para abrir o submenu "GPRS UP/DOWNLOAD" e depois seleccione e configure cada uma das opções do submenu como indicado em baixo. Quando terminar, prima  para voltar.
→ Nº Tel Painel SIM	Introduza o número de telefone do cartão SIM do PowerMaster. O servidor PowerManage na Estação da Monitorização envia uma mensagem de SMS para este número para que o painel contacte o servidor PowerManage através de GPRS para iniciar o processo de carregamento / transferência. Anteriormente conhecido como "Meu tel SIM #" Introduza o número de telefone do cartão SIM do módulo GSM do painel.
→ nº ID 1º disc	Introduza a "ID Disc." (número de telefone) a partir da qual, supostamente, a Estação de Monitorização #1 (C.S.1) / Estação de Monitorização #2 (C.S.2) envia uma mensagem de SMS para o painel de controlo para iniciar o processo de Carregamento/Transferência. Se o identificação do emissor corresponder à "nº ID 1º disc" / "nº ID 2º disc", o PowerMaster contacta o servidor PowerManage usando o endereço "IP RCVR 1" / "IP RCVR 2" como configurado na Secção 5.6.4, opções 21 e 22. Nota: O nº ID 1/nº ID 2 Disc. deve conter, pelo menos, 6 dígitos, caso contrário, o processo não funciona.
→ nº ID 2º disc	
 (Voltar)	

5.7 Saída de PGM

5.7.1 Instruções Gerais

O menu "05:RESULT." permite seleccionar eventos/condições nas quais a saída PGM (programável) funciona e para seleccionar a sirene interna ou luz de FLASH (que será activada de acordo com a programação do sistema).

05:RESULT. **OK** ►► ... ►► MENU DISPOSITIVOS PGM **OK** ►► ... ►► DISPOSITIVO PGM 01 **OK** ... que pretende **OK**

Introduza o "DISP. PGM 01", seleccione o menu que pretende configurar (consulte as instruções em cima e na secção 5.2) e depois consulte a tabela na secção 5.7.5 para instruções de configuração.

5.7.2 Abrir Estados do Colector

O PowerMaster oferece uma saída de colector aberta (activa baixa) como controlo:

estado LIG (puxado para o chão) = 0

estado DESL:

sem puxamento = flutuar

com puxamento para Vcc = 1

5.7.3 Configuração de um dispositivo PGM

Defina que factores, incluindo qualquer combinação de factores, determinam a saída PGM.

5.7.4 Introdução de Limites Diurnos

05:RESULT. **OK** ►► ... ►► TEMPO LOCKOUT **OK** ►► ... ►► DISPOSITIVOS PGM **OK**

Abra o menu "TEMPO LOCKOUT" e introduza os limites diurnos através dos quais o dispositivo PGM se desliga, mesmo quando os sensores associados são activados.

5.7.5 Configuração da Saída PGM

Opção	Instruções de configuração
PGM: POR DIST ARM	Determine para activar a saída PGM quando armar Dist / Início / Desarmar .
PGM: POR INÍCIO ARM	
PGM: POR DESARM.	Opções: desactivar (predefinição) ; LIG; DESLIG; activar PULSO .
PGM: POR MEMÓRIA	Determine para activar a saída PGM durante o registo de um alarme na memória. A saída volta ao normal quando a memória for limpa.
	Opções: desactivar (predefinição) ; LIGAR; DESLIGAR; activar PULSO .
PGM: POR ATRASO	Determine para activar a saída PGM durante os atrasos de Saída e Entrada .
	Opções: desactivar (predefinição) ; LIGAR; DESLIGAR; activar PULSO .
PGM: POR CH SEG	Determine para activar a saída PGM depois de premir o botão AUX (*) dos transmissores dos dispositivos de chaves configurados para activar a saída PGM. Para mais informações, consulte as instruções de configuração do botão AUX (*) das respectivas folhas de dados dos dispositivos de chaves.
	Opções: desactivar (predefinição) ; LIGAR; DESLIGAR; activar comutador .
PGM: POR SENSOR	Determine para activar a saída PGM durante a activação de um dos 3 sensores (zonas) nos sistemas, independentemente do sistema estar armado ou desarmado.
→ Zona A Z: _ _	<u>Para configurar:</u>
→ Zona B Z: _ _	Prima OK para abrir o submenu "PGM: POR SENSOR" e depois seleccione a Zona que pretende programar, por exemplo " Zona A ". Se a zona já foi configurada, o ecrã apresenta o número da actual zona " (Z:xx) " senão, o número da zona estará vazio ("Z: _ _"). Para configurar o número da zona, prima OK .
→ Zona C Z: _ _	Introduza o número da Zona (2 dígitos) no qual pretende activar a saída PGM e prima OK para confirmar. Para adicionar outro sensor, seleccione qualquer uma das outras duas opções ("Zona B" e "Zona C") e repita o processo em cima.
	Quando terminar, prima f1 para voltar.

5. PROGRAMAÇÃO

Opções: **desactivado** (predefinição) ; **LIGAR**; **DESLIGAR**; **activar PULSO** ; **comutador**

Nota: Se seleccionar **comutador**, a saída PGM será ligada quando o evento ocorrer em qualquer uma destas zonas e desligado quando ocorrer o evento seguinte, alternativamente.

PGM:FALHA LINHA

Determine para activar a saída PGM após a falha da linha PSTN

Opções: **falha linha NÃO** (predefinição) ; **falha linha SIM**.

PGM:TEMP PULSO

Determine o tempo de pulso da saída PGM. O valor é igual para todos os eventos (por: POR DIST ARM, por INIC ARM, por DESARM., etc.) que foram seleccionados com a opção "activar PULSO".

Opções: **tempo pulso 2s** (predefinição) ; **tempo pulso 30s**; **tempo pulso 2m**; **tempo pulso 4m**.

PGM:TEMPO LOCKOUT

Introduza os limites diurnos entre os quais os dispositivos PGM controlados pelos sensores serão desligados, mesmo com os sensores associados activados.

→ início – HH:MM A

→ parar – HH:MM A

Passo 1		Passo 2		Passo 3		Passo 4		Passo 5
Selecione a opção "DISP. PGM"		Selecione "DISP. PGM 01" ou "TEMPO LOCKOUT"		Selecione um modo para configurar		Selecione a nova definição		
 05:RESULT. DISP. PGM	 DISP. PGM 01 	 PGM: POR DIST ARM PGM: POR INÍCIO ARM PGM: POR DESARM. PGM: POR MEMÓRIA PGM: POR ATRASO PGM: POR CH SEG PGM: POR SENSOR	 desactivar LIGAR DESLIGAR activar PULSO comutador¹	 Voltar ao passo 3.				
				PGM:FALHA LINHA PGM: TEMPO PULSO		Zona A Z: __ Zona B Z: __ Zona C Z: __ Por falha linha NÃO Por falha linha SIM tempo pulso 2s tempo pulso 30s tempo pulso 2m tempo pulso 4m		
		LIMITE TEMPO 		início – HH:MM A parar – HH:MM A				

5.8 Nomes Personalizados

5.8.1 Nomes de Zona Personalizados

Durante o processo de registo do dispositivo, também pode definir o nome da Localização onde o dispositivo é instalado. O nome da localização é seleccionado de uma Lista de Localizações de 26 nomes predefinidos e 5 nomes personalizados (Personalizado 1 a Personalizado 5) - consulte a Secção 5.4.2 para instruções e Lista de Localizações correspondente.

Defina os 5 nomes de localização personalizados de acordo com as suas necessidades específicas e use-os durante o processo de registo em vez dos nomes "Personalizado 1" a "Personalizado 5" na lista de localizações.

¹ A opção "comutador" só é relevante para "PGM:POR CH SEG"

Para definir os nomes de Localização Personalizada, siga as instruções em baixo. A secção 5.2 contém instruções adicionais.

06:NOMES PERS.   ...  CUST. NOME ZONAS 

Introduza "CUST. NOME ZONAS" (consulte as instruções em cima), depois consulta a tabela em baixo que tem explicações e instruções de programação detalhadas para programar a localização personalizada pretendida.

Opção	Instruções de configuração
CUST. NOME ZONAS	Introduza os cinco nomes de localização personalizados que pretende usar em vez dos nomes "Personalizado 1" para "Personalizado 5" na Lista de Localizações na Secção 5.4.2.
→LOC. TEXTO #05 1	<u>Para programar:</u>
→LOC. TEXTO #05 2	Prima  para abrir o submenu "CUST. NOME ZONAS" e depois prima  de novo para seleccionar o nº da localização que pretende programar, por exemplo "LOC. TEXTO #05 1".
→LOC. TEXTO #05 3	Prima  ; para o ecrã mostrar o actual nome personalizado, por exemplo "Personalizado 1". Para alterar o nome, no cursos que pisca, introduza o nome da localização que pretende
→LOC. TEXTO #05 4	e, no fim, prima  para confirmar.
→LOC. TEXTO #05 5	Quando terminar, prima  para voltar.
Nota: Para introduzir o nome da localização, use "Editor de String" no fim da secção 5.6.3.	

5.8.2 Gravar Voz¹

Pode gravar mensagens de curta duração para a identidade da casa, nomes de utilizador e nomes de zona personalizados.

Para o processo de gravação, siga as instruções em baixo. A secção 5.2 contém detalhes e instruções adicionais.

06:NOMES PERS.   ...  GRAV DIÁLOGO 

Abra " GRAV DIÁLOGO", selecione o menu que pretende usar (consulte as instruções em cima), e depois consulte as seguintes tabelas que contêm instruções detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções
IDENTIDADE CASA	Pode gravar uma mensagem a anunciar automaticamente quando os eventos forem reportados a telefones privados. Em " GRAV DIÁLOGO", prima ; o ecrã indica agora "IDENTIDADE CASA" e alterna com "GRAV-<2> REPROD-<5>" (isto significa, prima o botão  para gravar e o botão  para reproduzir a gravação). Para iniciar o processo de gravação, prima o botão  continuamente para gravar a sua mensagem; "GRAVAR UMA MENS." surge momentaneamente e depois muda para "FALAR AG.■" (as caixas quadradas desaparecem lentamente, uma a uma, até ao fim do tempo de gravação). No fim do processo de gravação, o painel apresenta o seguinte: "FIM GRAVAÇÃO". Liberte o botão . Nota: Para verificar a mensagem gravada, prima o botão  e ouça a reprodução.

Para avançar para o passo seguinte no processo de gravação; no menu "IDENTIDADE CASA", clique em .

Opção	Instruções
VOZ USUAR #23	Pode gravar dez nomes de utilizador e atribuir esses nomes aos utilizadores 23-32. Em caso de evento, o nome de utilizador relevante será adicionado à mensagem que será reportada por telefone. Grave os nomes de utilizador para 23-32; o procedimento é idêntico ao procedimento de gravação de "IDENTIDADE CASA" descrito em cima. Clique em  para navegar entre os números dos nomes de utilizador.

¹ Refere-se apenas ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções
LOC. VOZ #1	Pode gravar termos de utilizador 1- 5 (por exemplo, Sala de estar, Biblioteca, etc.), e atribuir os termos a zonas específicas. Estes nomes são úteis se nenhum dos 26 nomes de zona fixos for adequado para uma determinada zona. Quando terminar, prima  para voltar. Grave os termos de utilizador para 1-5; o procedimento é idêntico ao procedimento de gravação de "IDENTIDADE CASA" descrito em cima. Clique em  para navegar entre os termos de utilizador.

5.8.3 Modo de Caixa de Voz¹

Este modo permite determinar se a comunicação de voz bidireccional é reproduzida através de um altifalante externo, através do painel de controlo ou ambos.

Para o procedimento de comunicação de voz bidireccional, siga as instruções em baixo. A secção 5.2 contém detalhes e instruções adicionais.

06:NOMES PERS.   ...  MODO CX VOZ 

Abra " MODO CX VOZ" e depois consulte a seguinte tabela que lhe apresenta as opções.

MODO CX VOZ	Defina se a comunicação de voz bidireccional é reproduzida através de altifalantes externos ("CX VOZ SOMENTE"), através do painel de controlo ("SEM CAIXA VOZ") ou ambos ("CX VOZ MIST").
-------------	---

Opções: SEM CAIXA VOZ; CX VOZ SOMENTE e CX VOZ MIST (predefinição)

5.9 Diagnósticos

5.9.1 Instruções Geral – Fluxograma e Opções de Menu de "Diagnósticos"

O menu DIAGNÓSTICOS permite testar o seu sistema e verificar a operação correcta do painel PowerMaster, dos dispositivos sem fios ligados ao painel e dos módulos de comunicação (GSM/GPRS).

IMPORTANTE! A recepção fiável deve ser assegurada durante o teste inicial e também durante a manutenção posterior do sistema. Um **dispositivo não deve ser instalado na localização onde a força do sinal é "fraca"**. Se obtiver uma força de sinal "fraca" de um determinado dispositivo, basta reposicionável e testá-lo de novo até obter uma força de sinal "boa" ou "forte". Este princípio deve ser respeitado durante todo o procedimento de teste de diagnóstico.

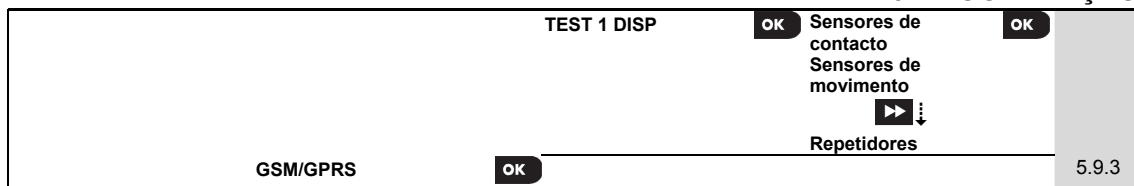
O processo de teste de diagnóstico é descrito em baixo.

O menu "07:DIAGNÓST." tem várias opções de submenu, cada uma abrangendo um grupo de funcionalidades e de parâmetros configuráveis associados à comunicação e relatórios da seguinte maneira (consulte a lista no Passo 3 do gráfico em baixo):

Opção	Descrição das Funcionalidades e Parâmetros das Opções	Secção
DISPOS. WL	Descreve como testar os dispositivos ligados ao painel do PowerMaster, rever o estado dos dispositivos e o estado do sinal RF. Pode testar todos os dispositivos, apenas um dispositivo, rever o estado dos dispositivos e rever os problemas de RF, caso exista algum.	5.9.2
GSM/GPRS	Descreve como testar o módulo de comunicação GSM/GPRS.	5.9.3

Para abrir o menu "07:DIAGNÓST." e seleccionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4
Selecione "07:DIAGNÓST."	Selecione a opção do submenu	Selecione os diagnósticos que pretende efectuar	
 		 	Consulte
MODO INSTALADOR 			
07:DIAGNÓST. 	DISPOS. WL 	 TEST TDS DISP. EX TODOS DISP. MOST PROB RF 	5.9.2



5.9.2 Testar Dispositivos Sem Fios

O PowerMaster permite testar os dispositivos sem fios ligados ao painel. Pode testar todos os dispositivos, um dispositivo de cada vez, ver o estado dos dispositivos e rever os problemas de RF, caso exista algum.

07:DIAGNÓST. ... MENU DISPOS. WL ... que pretende

Abra o menu "**DISPOS. WL**", seleccione o tipo de teste que pretende efectuar (consulte as instruções em cima e na secção 5.9.1), depois consulte a seguinte tabela que contém explicações e instruções de configuração detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções
TEST TDS DISP.	Pode testar todos os dispositivos automaticamente, um após o outro. Em "TEST TDS DISP.", prima para iniciar o teste. Os dispositivos são testados pela seguinte ordem: dispositivos montados na parede, dispositivos de chave e dispositivos portáteis. No fim do processo de teste, o painel apresenta o seguinte: "EX TODOS DISP.". Prima para ver o estado dos dispositivos. Nota: Consulte a secção "EXIBIR TODOS OS DISPOSITIVOS" em baixo para mais informações sobre o estado dos dispositivos. Se premir qualquer tecla durante o processo de teste, abre as seguintes opções: 1. Prima para passar para o próximo grupo de dispositivos. Por exemplo, de dispositivos montados na parede para dispositivos de chaves. 2. Prima para continuar o processo de teste 3. Prima para sair do processo de teste Com o processo de teste de dispositivos portáteis, indicado pelo ecrã correspondente, por exemplo, "TEST 01 CHAV SEG", prima qualquer tecla do dispositivo seleccionado para iniciar o teste.
TEST 1 DISP →SENS CONTATO →SENSORES MOVIM →SENS. VIDRO QUEB.	Pode seleccionar um dispositivo específico que pretender testar, por exemplo, Sensores de Movimento. Prima para abrir o submenu "TEST 1 DISP" e use para navegar pelas famílias de dispositivos. Prima para abrir o submenu da <família de dispositivos>. Por exemplo: "SENSORES MOVIM". Os seguintes ecrãs abrem-se: "Xxx:<nome do dispositivo>" ↵ "<localização>" Onde Xxx indica o número do dispositivo. Se não existir dispositivo, abre-se o seguinte ecrã: "DISP NÃO EXIS.". Prima para testar o dispositivo seleccionado. O seguinte ecrã abre-se: "TEST. Zxx NNN". Com o processo de teste de dispositivos portáteis, indicado pelo ecrã correspondente, por exemplo, "TEST 01 CHAV SEG", prima qualquer tecla do dispositivo portátil seleccionado para iniciar o teste. No fim do processo de teste, o painel apresenta o estado do dispositivo: "Zxx: 24hr: <estado>"¹ ↵ "Zxx: AG.: <estado>"¹. Nota: Consulte a secção "EXIBIR TODOS OS DISPOSITIVOS" para mais informações sobre o estado dos dispositivos.

¹ As indicações da força do sinal são as seguintes: "**FORTE**"; "**BOM**"; "**RUIM**"; "**1-VIA**" (o dispositivo opera em modo de 1 via ou o teste de comunicação "**AG.**" falhou); "**SEM COM.**" (sem comunicação); "**SEM TST**" (os resultados são apresentados sem qualquer teste efectuado); "**SEM REDE**" [o dispositivo não está ligado à rede (não completamente registado)]; "**NENH**" (resultado de 24Hr do dispositivo de chaves) ou "**CEDO**" (resultado das últimas 24Hrs sem estatísticas).

5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções
EX TODOS DISP.	Pode ver o estado dos dispositivos. Nota: Esta opção só está disponível depois da conclusão do processo de teste. Prima  para ver o estado do dispositivo. Os seguintes ecrãs abrem-se: "Zxx: 24hr: <estado>"¹ ➤ "Zxx: AG.: <estado>"¹ Use  para navegar entre as famílias de dispositivos.
MOST PROB RF	Pode ver só os dispositivos com problemas de RF. Nota: Esta opção só está disponível depois da conclusão do processo de teste. Prima  para ver o estado do dispositivo. Os seguintes ecrãs abrem-se: "Zxx: 24hr: <estado>"¹ ➤ "Zxx: AG.: <estado>"¹ Use  para navegar entre as famílias de dispositivos.

5.9.3 Teste do módulo GSM

O PowerMaster permite testar o módulo GSM integrado no interior do painel.

06:DIAGNÓST.  ➤ ... ➤ GSM/GPRS 

Abra o menu "GSM/GPRS" e prima  para iniciar o teste de diagnóstico de GSM. Depois, o PowerMaster apresenta o resultado do teste.

A seguinte tabela apresenta as mensagens de resultado do teste

Mensagem	Descrição
Unidade OK	O GSM / GPRS está a funcionar correctamente
Comunic Gsm perd	O módulo de GSM/GPRS não comunica com o painel
Falha cod pin	Código PIN falta ou errado. (Só de o código PIN do cartão SIM estiver activado.)
Falha rede gsm	A unidade não conseguiu registar na rede GSM local.
Falha cart sim	SIM não instalado ou falha do cartão SIM.
Gsm não detect.	O registo automático de GSM não detectou o módulo GSM/GPRS.
Sem serv gprs	O cartão SIM não tem o serviço de GPRS activado.
GPRS falha com.	A rede GPRS local não está disponível ou definição errada de GPRS APN, utilizador e / ou palavra-passe.
Srvr indispon.	Receptor PowerManage inacessível – Verifique o IP do servidor
IP não defin.	Servidor IP nº 1 e nº 2 não configurados.
Apn não definido	APN não configurado.
Cartão sim bloq.	Depois de introduzir o código PIN errado 3 vezes consecutivas, o SIM é bloqueado. Para desbloqueá-lo, introduza um número PUK. O número PUK não pode ser introduzido pelo painel de controlo.
Negado pelo serv	PowerManage rejeita o pedido de ligação. Verifique se o painel está registado em PowerManage

5.10 Definições do Utilizador

Este menu de CONFIG USUÁRIO oferece um portal para as definições de utilizador através dos menus normais.

Consulte o Manual de Utilizador do PowerMaster para procedimentos detalhados.

Cuidado! Se, depois de ter programado os códigos de utilizador, o sistema não reconhece o código de instalador, isto indica que deve ter programar um código de utilizador idêntico ao seu código de instalador. Neste caso, abra o menu de utilizador e altere o código idêntico ao seu código de instalador. Isto revalidará o seu código do instalador.

5.11 Predefinições de Fábrica

O menu PRÉ-DEF FÁB permite-lhe repor os parâmetros predefinidos de fábrica do PowerMaster. Para obter as predefinições de parâmetros relevantes, contacte o fornecedor do PowerMaster. Reponha os parâmetros predefinidos na fábrica da seguinte maneira:

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5
Selecione o menu "09:PRÉ-DEF FÁB"	Selecione "<OK> para rest."	Introduza o Código do Instalador	A reposição dos parâmetros predefinidos da fábrica está em progresso	
 09:PRÉ-DEF FÁB OK <OK> para rest OK INTRODUZA OK AGUARDE... para o Passo1 CÓDIGO: ■				

Nota: Para PowerMaster com 2 códigos de instalador, o código de INSTALADOR e o código de INSTALADOR MESTRE, só o código de instalador mestre permite executar a função de predefinições de fábrica.

5.12 Número de Série

O menu NÚMERO SÉRIE permite ler o número de série do sistema e dados semelhantes, só para efeitos de suporte. Para ler o número de série do sistema e outros dados relevantes, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3
Selecione o menu "10.NÚMERO SÉRIE"	O painel de controlo apresenta o número de série do sistema	
 10:NÚM. SÉRIE OK OK para o Passo1 0907030000. JS701950 K13.013 JS700421 v1.0.01¹ ID painel: 100005 PYTHON: ■		

① ① – Ler Número de Série

- [1] Abra o **Menu de Instalador** e selecione o menu "**12:NÚMERO SÉRIE**" (consulte a secção 5.2).
- [2] O primeiro ecrã do painel de controlo é o número de série d sistema. Após cada pressão do botão , o painel de controlo apresenta a seguinte informação respectivamente:
 - Versão de hardware do painel: A versão do software do painel
 - Versão de hardware do painel: A versão do teclado e software LCD do painel¹
 - A versão do ecrã LCD
 - A versão do modem

5.13 Iniciar UL/DL

Nota: Esta opção só é usada durante a instalação dos painéis monitorizados pelas Estações de Monitorização compatíveis.

O menu "IN. UL/DL" permite ao instalador iniciar uma chamada para o servidor de carregamento/transferência. O servidor carrega a configuração do PowerMaster para a sua base de dados e pode transferir os parâmetros predefinidos para o PowerMaster. Para efectuar o carregamento/transferência do servidor, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3
Selecione o menu "11:IN. UL/DL" [1]	Prima  [2]	
 11:IN. UL/DL OK COMUNIC. OK para o Passo1		

① ① – Carregamento/Transferência do Sistema

- [1] Abra o **Menu de Instalador** e selecione o menu "**11:IN. UL/DL**" (consulte a secção 5.2).
- [2] Depois de premir o botão , uma das seguintes mensagens surge no ecrã do painel de controlo: "**COMUNIC.**" - Se o número de telefone do servidor UL/DL já foi definido (consulte a secção 5.6.4

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

5. PROGRAMAÇÃO

① ① – Carregamento/Transferência do Sistema

"Configuração de Relatórios de Eventos para as Estações de Monitorização"), o ecrã do PowerMaster apresenta **"COMUNIC."** que é indicado durante o processo de marcação.

"# TEL NÃO DEF." - Se o número de telefone do servidor UL/DL não foi definido (consulte a secção 5.6.4

"Configuração de Relatórios de Eventos para as Estações de Monitorização"), o ecrã do PowerMaster apresenta **"# TEL NÃO DEF."** que é indicado durante aproximadamente 30 seg. e é acompanhado por uma música triste (falha).

"BAIXANDO" - Se a comunicação foi estabelecida entre o painel de controlo do PowerMaster e o servidor de carregamento/transferência, o ecrã do PowerMaster apresenta **"BAIXANDO"** que é indicado durante o processo de marcação.

"TENTAT. DISC" - Se a comunicação entre o painel de controlo do PowerMaster e o servidor de carregamento/transferência falhou, o ecrã do PowerMaster apresenta **"TENTAT. DISC"** que é indicado durante aproximadamente 30 seg. e é acompanhado por uma música triste (falha).

"DOWNLOAD OK" - Depois do processo de transferência/carregamento ter sido concluído, o ecrã do PowerMaster apresenta **"DOWNLOAD OK"** que é indicado durante aproximadamente 30 seg. e é acompanhado por uma música alegre (sucesso).

"TENTAT. DISC" - Se a comunicação entre o painel de controlo do PowerMaster e o servidor de carregamento/transferência foi estabelecida mas o processo de transferência/carregamento falhou, o ecrã do PowerMaster apresenta **"TENTAT. DISC"** que é indicado durante aproximadamente 30 seg. e é acompanhado por uma música triste (falha).

5.14 Criação de Partições

5.14.1 Instruções Gerais – Menu de "Criação de Partições"¹

Este menu permite-lhe activar/desactivar partições no sistema (para mais informações, consulte o APÊNDICE B).

5.14.2 Activar / Desactivar Partições

Para activar ou desactivar a funcionalidade de partições, faça o seguinte:

Passo 1	Passo 2	Passo 3
Selecione "12:PARTICION."	Selecione se pretende "Activar" ou "Desactivar" Partições	
 12:PARTICION. 	 Desactivar  	 para o Passo1

¹ Refere-se só ao PowerMaster-30 G2

6. TESTE PERIÓDICO

6.1 Instruções Gerais

Este modo oferece os meios para efectuar um teste periódico, através do menu **"TESTE PERIÓD."**, pelo menos uma vez por semana e depois de um evento de alarme.

Quando for instruído para efectuar um teste periódico, inspecione os detectores / sensores do local (excepto as Sirenes e Sensores de Temperatura). Quando um alarme for activado num detector/sensor, o seu nome, número e o nível de recepção do alarme serão indicados (por exemplo, **"Banheiro"**, **"Z19 forte"**) e a campainha deve soar de acordo com o nível de recepção do alarme (1 de 3). Cada dispositivo deve ser testado de acordo com as instruções de instalação do dispositivo.

Para abrir o menu **"TESTE PERIÓD."** e efectuar um teste periódico, faça o seguinte:

Passo 1		Passo 2	
PRONTO 	[1]	Selecione o teste a efectuar	[2]
TESTE PERIÓD. (introduza o código do instalador / mestre)	OK	TESTE SIRENES TESTE TEMPERAT. TEST TDS DISP. TEST 1 DISP	OK

① ① – Teste Periódico

[1] Não incluindo Sirene e Sensores de Temperatura

[2] Depois de rever todos os dispositivos não testados, o painel de controlo indica **"<OK> PARA SAIR"**. Pode fazer o seguinte: premir **OK** para abortar o procedimento de testes; prima para continuar o procedimento de testes ou prima para sair do procedimento de testes.

6.2 Efectuar um Teste Periódico

O PowerMaster permite efectuar um teste periódico em quatro partes:

Teste de Sirene: Cada sirene do sistema é automaticamente activada durante 3 segundos (sirenes exteriores com baixo volume).

Teste do Sensor de Temperatura: Quando os Sensores de Temperatura forem registados no sistema, o painel de controlo apresenta a temperatura de cada zona em Celsius ou Fahrenheit.

Testar todos os dispositivos: Todos os dispositivos são testados.

Testar Outro Dispositivo: Cada um dos outros dispositivos do sistema é activado pelo instalador e o ecrã indica que dispositivos ainda não foram testados. A indicação **"sou eu"** ajuda-o a identificar os dispositivos não testados, se necessário. Um contador também indica o número de dispositivos que falta testar.

PRONTO **OK** ... **MENU DE TESTE PERIÓD.** **OK** ... **que pretende** **OK**

Para efectuar um teste periódico, certifique-se que o sistema está desarmado e depois abra o menu **"TESTE PERIÓD."** usando o seu código de instalador (8888 por definição) ou código de instalador mestre (9999 por definição). Imediatamente após abrir o menu **"TESTE PERIÓD."**, todos os 4 LED no painel acendem-se momentaneamente (teste de LED).

Opção	Instruções
TESTE DE SIRENES	Pode testar sirenes e flashes sem fios (incluindo a sirene do painel de controlo) e sirenes dos sensores de fumo. Para iniciar o teste da sirene, prima OK. O ecrã agora indica "SIRENE N". "N" indica a localização da zona atribuída à sirene que está actualmente a ser testada. Primeiro, a sirene do painel soa durante 3 segundos, depois o sistema PowerMaster repete automaticamente o procedimento para a próxima sirene registada no sistema até todas as sirenes serem testadas. Deve ouvir os sons das sirenes e certificar-se que são audíveis. Quando todas as sirenes forem testadas, o painel de controlo testa agora sirenes dos sensores de fumo registadas no sistema de alarme. O ecrã indica agora "Zxx: SIRENE FUMO", onde "Zxx" indica o número da zona do sensor de fumo e alterna com "<OK> PARA CONT". Durante este tempo, a sirene do sensor de fumo testado soa até um minuto. Prima OK para testar a sirene do sensor de fumo seguinte. Quando os testes das sirenes forem concluídos, o ecrã indica "FIN TST SIR.". Prima o botão OK ou para confirmar o teste.

6. TESTE PERIÓDICO

Opção	Instruções
TESTE TEMPER.	O painel de controlo lê a temperatura da zona. Para apresentar a temperatura das zonas no painel de controlo, prima  OK. O painel de controlo lê a temperatura de cada zona. O ecrã alterna entre a temperatura, o número do sensor e a localização do sensor, como no seguinte exemplo: "Z01 24.5°C" passa para "Z01:Temp. Sensor" passa para "Quarto hóspede". Clique repetidamente no botão  para rever a temperatura de cada zona (por Sensor de Temperatura). Quando a temperatura de todas as zonas for revista, o ecrã indica "FIN. TEST DISP". Prima o botão  OK ou  para confirmar o teste e depois passe para o passo seguinte para testar outros dispositivos.
TEST TDS DISP.	Pode testar todos os dispositivos com um só procedimento. Em "TEST TDS DISP.", prima  para iniciar o teste. O painel de controlo indica agora "NÃO ACTIVO NNN". "N" indica o número de dispositivos registados no painel de controlo que não foram testados. Este número desce automaticamente um por cada dispositivo testado. Quando o ecrã "NÃO ACTIVO NNN" surgir, teste os detectores / sensores do local ou prima qualquer tecla do dispositivo portátil seleccionado para iniciar o teste. Depois do dispositivo ter sido activado, o painel de controlo indica "Zxx ESTÁ ATIV" e o indicador "N" desce um. Se premir  durante o processo de teste verá os detalhes de cada dispositivo que ainda não foi testado. O painel de controlo lê o número do dispositivo, seguido do tipo de dispositivo (por exemplo, Sensor de Contacto, Sensor de Movimento ou Dispositivo de Chaves) seguido da localização do dispositivo. Nesta fase, se premir qualquer uma das seguinte teclas abre as seguintes opções: 1. Prima  para ver os detalhes do dispositivo seguinte não testado. 2. Prima  para sair do processo de teste. Durante o teste, também pode confirmar a indicação da força do sinal de cada dispositivo, (para mais informações, consulte as Instruções de Instalação do dispositivo). Depois de todos os dispositivos terem sido testados, o painel de controlo indica "FIN. TEST DISP".
TEST 1 DISP → SENS CONTATO → SENSORES MOVIM → SENS. VIDRO QUEB.	Selecione um dispositivo específico que pretende testar. Por exemplo, Sensores de Movimento. Prima  para abrir o submenu "TEST 1 DISP" e use  para navegar pelas famílias de dispositivos. Prima  para abrir o submenu da <família de dispositivos>. Por exemplo: "SENSORES MOVIM". Os seguintes ecrãs abrem-se: "Xxx:<nome do dispositivo>" ↶ <localização> Onde "Xxx" indica o número do dispositivo. Se não existir dispositivo, abre-se o seguinte ecrã: "DISP NÃO EXIS.". Prima  para testar o dispositivo seleccionado. O seguinte ecrã abre-se: "Z01 DISP NÃO EXIS.". Teste os detectores / sensores em todo o local ou prima qualquer tecla do dispositivo portátil seleccionado para iniciar o teste. Durante o teste, também pode confirmar a indicação da força do sinal de cada dispositivo, (para mais informações, consulte as Instruções de Instalação do dispositivo). No fim do processo de teste, o painel passa para: "TEST 1 DISP".

7. MANUTENÇÃO

7.1 Resolução de Problemas do Sistema

Falha	O que significa	Solução
1-VIA	O painel de controlo não consegue configurar ou controlar o dispositivo. O consumo da bateria aumenta.	i) Certifique-se que o dispositivo está presente fisicamente. ii) Procure falhas do dispositivo no ecrã, por exemplo, carga da bateria baixa. iii) Use diagnósticos de RF para verificar a actual força do sinal e durante as últimas 24 horas. iv) Abra a cobertura do dispositivo e substitua a bateria ou prima o interruptor anti-intrusão. v) Instale o dispositivo numa localização diferente. vi) Substitua o dispositivo.
FALHA AC	O sensor de gás não tem energia	Certifique-se que a fonte de alimentação CA está ligada correctamente
FALHA ENERGIA CA	Não há energia e o sistema está a funcionar com energia auxiliar	Certifique-se que a fonte de alimentação CA está ligada correctamente
LIMPE-ME	O detector de fogo deve ser limpo	Use um aspirador para limpar ocasionalmente o pó das ventilações do detector
FALHA COMUNIC	Não foi possível enviar uma mensagem para a estação de monitorização ou para um telefone privado (uma mensagem foi enviada mas não reconhecida)	i) Verifique a ligação do cabo do telefone ii) Verifique se o número de telefone correcto foi marcado. iii) Marque a Estação de Monitorização para verificar se os eventos foram recebidos.
CPU BAT FRACA	A bateria auxiliar no painel de controlo está fraca e deve ser substituída (consulte a secção 7.3, Substituição da Bateria Auxiliar).	i) Verifique se a energia CA está disponível no painel. ii) Se o problema persistir durante mais de 72 horas, substitua o grupo de baterias
INTR CPU ABERTO	O painel de controlo foi violado fisicamente ou a sua tampa foi aberta ou foi removido da parede.	O painel de controlo não está correctamente fechado. Abra o painel de controlo e feche-o.
PROB. FUSÍVEL	O fusível PGM está queimado ou tem sobrecarga.	Certifique-se que a carga da ligação respeita as carga especificada nas especificações.
PROB GÁS	Falha do detector de gás	Falha do detector de gás: Desligue e ligue de novo o conector da fonte de alimentação CA Detector de gás CO: Substitua o detector.
ERRO REDE GSM	O comunicador GSM não conseguiu ligar-se à rede móvel.	i) Mova o Painel e a unidade GSM para outra localização. ii) Abra e saia do menu do instalador iii) Desligue a unidade GSM e instale-a de novo iv) Substitua o cartão SIM v) Substitua a unidade GSM
CONGEST.	Foi detectado um sinal de frequência de rádio que bloqueia o canal de comunicação dos sensores e o painel de controlo.	Localize a fonte da interferência desligando todos os dispositivos sem fios (telefones sem fios, auscultadores sem fios, etc.) na casa durante 2 minutos, depois confirme se o problema persiste. Use também diagnóstico de RF para confirmar a força do sinal.
FALHA LINHA	A linha telefónica tem um problema	i) Levante o auscultador do telefone e verifique se ouve o sinal ii) Verifique a ligação telefónica no painel de controlo
BATERIA FRACA	A bateria num sensor, dispositivo de chave ou controlo sem fios está próxima do fim da sua vida útil.	i) Para dispositivos eléctricos CA, verifique se existe energia CA e ligue o dispositivo. ii) Substitua a bateria do dispositivo.

Falha	O que significa	Solução
AUSENTE	O painel de controlo não reportou um dispositivo ou detector durante algum tempo.	i) Certifique-se que o dispositivo está presente fisicamente. ii) Procure falhas do dispositivo no ecrã, por exemplo, carga da bateria baixa. iii) Use diagnósticos de RF para verificar a actual força do sinal e durante as últimas 24 horas. iv) Substitua a bateria. v) Substitua o dispositivo.
SEM REDE	Um dispositivo não foi instalado ou não foi instalado correctamente ou não foi possível estabelecer comunicação com o painel de controlo após a instalação.	i) Certifique-se que o dispositivo está presente fisicamente. ii) Use diagnósticos de RF para verificar a actual força do sinal e durante as últimas 24 horas. iii) Abra a cobertura do dispositivo e substitua a bateria ou prima o interruptor anti-intrusão. iv) Registe o dispositivo de novo.
RSSI BAIXO	O comunicador GSM detectou que o sinal da rede GSM é fraco	Mova o Painel e a unidade GSM para outra localização.
FALHA AC SIRENE	A sirene não tem energia	Certifique-se que a fonte de alimentação CA está ligada correctamente
INTRUS ABERTO	O sensor tem um anti-intrusão aberto	Feche a anti-intrusão do sensor
AUTO-TESTE	O sensor reporta problemas	Substitua o sensor

7.2 Desmontar o Painel de Controlo

- Remova o parafuso que fixa a unidade frontal à unidade traseira, consulte a Figura 3.1 (PowerMaster-10 G2) / 4.1 (PowerMaster-30 G2).
- Remova os 4 parafusos que fixam a unidade traseira à superfície de montagem - Consulte a Figura 3.1 (PowerMaster-10 G2) / 4.1 (PowerMaster-30 G2) - e remova-a.

7.3 Substituição da Bateria Auxiliar

A substituição e primeira instalação da bateria é semelhante, consulte a Figura 3.8 (PowerMaster-10 G2) / 4.9 (PowerMaster-30 G2).

Com um grupo de baterias novas, instalação correcta e tampa do compartimento das baterias apertada, o indicador de PROBLEMA deverá apagar-se. No entanto, a mensagem "MEMÓRIA" pisca agora no ecrã (causada pelo alarme de "intrusão" activado quando abriu a tampa do compartimento das baterias). Limpe-a armando e desarmando imediatamente o sistema.

7.4 Substituição do Fusível

O PowerMaster-10 G2 tem um fusível interno (o PowerMaster-30 G2 tem dois fusíveis internos) com reinício automático. Assim, não é necessário substituir o fusíveis.

Quando ocorrer uma sobrecarga, o fusível corta a corrente do circuito. Quando a falha de corrente for eliminada durante vários segundos, o fusível reinicia automaticamente e permite de novo a passagem da corrente pelo circuito.

7.5 Substituição/Reposicionamento dos Detectores

Sempre que um trabalho de manutenção implique a substituição ou reposição dos detectores, faça sempre **um diagnóstico completo de acordo com a secção 5.9.**

Não se esqueça! Um sinal "fraco" não é aceitável.

7.6 Inspeção Anual do Sistema

Nota: O sistema PowerMaster deve ser inspeccionado por um técnico qualificado, pelo menos, uma vez cada três (3) anos (de preferência todos os anos).

A inspeção anual do sistema serve para garantir a operação correcta do sistema de alarme, com as seguintes inspeções:

- Teste periódico
- Função de armar/desarmar
- O painel de controlo não apresenta mensagens de problemas
- O relógio indica a hora correcta
- Relatórios: gera um evento a transmitir à Estação de Monitorização e ao utilizador.

8. LER O REGISTO DE EVENTOS

Podem ser registados no registo de eventos até 100 eventos. Pode abrir este registo e rever os eventos, um a um. Se o registo de eventos ficar completamente cheio, o evento mais antigo é apagado quando cada novo evento for registado. A data e hora da ocorrência são memorizadas para cada evento.

Nota: Até 250 eventos (PowerMaster-10 G2) / 1000 eventos (PowerMaster-30 G2) são armazenado no registo de eventos que podem ser revistos através da aplicação Remote Programmer ou com o servidor PowerManage remoto.

Quando ler o registo de eventos, os eventos são apresentados por ordem cronológica - do mais novo para o mais antigo. O acesso ao registo de eventos é feito clicando no botão e não através do menu do instalador. O processo de leitura e de eliminação do registo de eventos é apresentado em baixo.

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4
Em modo de funcionamento normal [1]	Introduza o Código do Instalador [2]	Revisão de Eventos [3]	Lista de Eventos [4]
PRONTO 00:00 INTRODUZA CÓDIGO: Z13 alarme OK SR2 ALARM INTRUS OK			
↓ LISTA EVENTOS OK 09/02/11 3:37 P 07/02/11 11:49 a			
Passo 5	Passo 6	Passo 7	Passo 8
LIMP REG EVENT ecrã [5]	Apagar o Registo de Eventos [6]	O Registo de Eventos foi apagado [7]	Volta ao modo de funcionamento normal [8]
▶▶ → LIMP REG EVENT OK <OFF> excluir <OK> SAIR OK PRONTO 00:00 OK			

①	① - Ler Eventos
[1]	Enquanto o sistema estiver em modo de funcionamento normal, prima a tecla .
	<u>Ler Registo de Eventos</u>
[2]	Introduza o actual Código de Instalador e prima OK para abrir "LISTA EVENTOS".
[3]	O último evento é apresentado. O evento é apresentado em duas partes, por exemplo, "Z13 alarme" depois "09/02/10 3:37 P".
[4]	Prima repetidamente OK para navegar pela lista de eventos.
	<u>Apagar e Sair do Registo de Eventos:</u>
[5]	Em qualquer parte do registo de eventos, prima o botão e depois prima OK.
[6]	Nesta fase do procedimento, se clicar nos botões ou vai para "<OK> PARA SAIR" sem apagar o registo de eventos. Se clicar no botão vai para "LIMP REG EVENT". Prima o botão para apagar o registo de eventos.
[7]	O sistema apaga o registo de eventos
[8]	Prima OK para voltar ao modo de funcionamento normal.
	Se clicar repetidamente o botão em qualquer altura do procedimento, sob um nível com cada clique. Se clicar no botão vai para "<OK> PARA SAIR".

APÊNDICE A. Especificações

A1. Funcional

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Número de Zonas	30 zonas sem fios (incluindo uma entrada 1 com ligação).	Até 64 zonas sem fios (incluindo 2 entradas com ligação).
Requisitos da Zona Com Ligação	2.2 kΩ E.O.L. resistência (resistência máx. de fios 220 Ω).	2.2 kΩ E.O.L. resistência (resistência máx. de fios 220 Ω).
Códigos de Instalador e de Utilizador	• 1 instalador mestre (9999 por definição) * • 1 instalador (8888 por definição) * • 1 utilizador mestre, nº. 1 (1111 por definição) • Nº. de utilizador 2 - 8 * os códigos não podem ser idênticos	• 1 instalador mestre (9999 por definição) * • 1 instalador (8888 por definição) * • 1 utilizador mestre, nº. 1 (1111 por definição) • Nº. de utilizador 2 - 48 * os códigos não podem ser idênticos
Instalações de Controlo	- Teclado integral, dispositivos de chaves sem fios e teclados - Comandos SMS através de módulo GSM/GPRS opcional. - Controlo remoto por telefone. Nota: Para conformidade com SIA CP-01, quando usar KF-234 PG2, uma sirene externa também deve ser usada.	- Teclado integral, dispositivos de chaves sem fios e teclados - Comandos SMS através de módulo GSM/GPRS opcional. - Controlo remoto por telefone.
Ecrã	Linha única, luz de fundo, LCD de 16 caracteres grandes.	Linha única, luz de fundo, LCD de 16 caracteres grandes.
Modos de Armar	DIST, INÍCIO, INST DIST, INST INÍC, CHAVE, FORÇADO, DESVIO.	DIST, INÍCIO, INST DIST, INST INÍC, CHAVE, FORÇADO, DESVIO.
Tipos de Alarme	Silencioso, pânico/emergência pessoal, roubo, gás, fogo e inundação.	Silencioso, pânico/emergência pessoal, roubo, gás, fogo e inundação.
Sinais de Sirene	<u>Contínuo</u> (intrusão / 24 horas / pânico) ; <u>pulso triplo – pausa curta - pulso triple...</u> (fogo) ; <u>quatro pulsos – pausa longa – quatro pulsos...</u> (gás) ; <u>pausa longa – pausa longa – pausa longa...</u> (inundação).	<u>Contínuo</u> (intrusão / 24 horas / pânico) ; <u>pulso triplo – pausa curta - pulso triple...</u> (fogo) ; <u>quatro pulsos – pausa longa – quatro pulsos...</u> (gás) ; <u>pausa longa – pausa longa – pausa longa...</u> (inundação).
Expiração de tempo da sirene (campanha)	Programável (4 min. por definição)	Programável (4 min. por definição)
Saída de Acústica Interna	Pelo menos, 85 dBA a 10 ft (3 m)	Pelo menos, 85 dBA a 10 ft (3 m)
Supervisão	Período de tempo programável para alerta de inatividade	Período de tempo programável para alerta de inatividade
Funções Especiais	- Zonas de campanha - Teste de diagnósticos e registo de eventos. - Programação Local e Remota por Telefone, ligações GSM /GPRS. - Chamar ajuda usando um transmissor de emergência. - Monitorizar inatividade de pessoas idosas, fisicamente deficientes e enfermas.	- Zonas de campanha - Teste de diagnósticos e registo de eventos. - Programação Local e Remota por Telefone, ligações GSM /GPRS. - Chamar ajuda usando um transmissor de emergência. - Monitorizar inatividade de pessoas idosas, fisicamente deficientes e enfermas. - Centro de mensagens (gravação e reprodução) - Comunicação de voz bidirecional
Recolha de Dados	Memória de alarme, problema, registo de eventos	Memória de alarme, problema, registo de eventos
Relógio em Tempo Real (RTC)	O painel de controlo guarda e apresenta a hora e data. Esta funcionalidade também é usada para o ficheiro de registo, com data e hora de cada evento	O painel de controlo guarda e apresenta a hora e data. Esta funcionalidade também é usada para o ficheiro de registo, com data e hora de cada evento
Teste da Bateria	Uma vez cada 10 segundos	Uma vez cada 10 segundos

A2. Sem Fios

	PowerMaster-10 G2			PowerMaster-30 G2		
Rede RF	PowerG – Frequência sincronizada de 2-vias (TDMA / FHSS)			PowerG – Frequência sincronizada de 2-vias (TDMA / FHSS)		
Bandas de frequência (MHz)	433 – 434	868 – 869	912 – 919	433 – 434	868 – 869	912 – 919
Frequências de salto	8	4	50	8	4	50
Região	Mundial	Europa	América do Norte e países seleccionados	Mundial	Europa	América do Norte e países seleccionados
Encriptação	AES-128			AES-128		

A3. Sist. Eléctrico

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2																															
Adaptador Externo CA/CA	Europa: Entrada 230VCA 50Hz, saída 9VCA 700mA. E.U.A.: Entrada 120VCA 60Hz, saída 9VCA 1000mA.	N/D																															
Adaptador Externo CA/CC	-	Fonte de alimentação de comutação externa (instalação na parede) de 100VCA a 240VCA, 50/60 Hz, 0,5A / 12.5 VCC, 1,6A																															
CA/CC interno	Fonte de alimentação de comutação externa: Entrada: 100-240VCA, 0,12 A Máx. Saída: 7,5VCC, 1,2A Máx.	Fonte de alimentação de comutação externa: Entrada: 100-240VCA, 0,5A Saída: 12,5 VCC, 1,6A.																															
Consumo de Corrente	Aprox. 70 mA em espera, 1200 mA pico com carga total.	Aprox. 40 mA em espera, 1400 mA com carga total.																															
Limite de carga baixa da bateria	4,8 V	7,2 V (grupo de baterias de 6 células) 9,6 V (grupo de baterias de 8 células)																															
Grupo de Baterias Auxiliar	4,8V 1300 mAh, grupo de baterias NiMH recarregável, p/n GP130AAM4YMX, fabricado por GP ou equivalente. 4,8V 1800 mAh, grupo de baterias NiMH recarregável, p/n GP180AAM4YMX, fabricado por GP ou equivalente. (encomenda especial). 4,8V 2200 mAh, grupo de baterias NiMH recarregável, p/n GP220AAM4YMX, fabricado por GP ou equivalente. Para instalações UL. Cuidado! Risco de explosão se a bateria for substituída pelo tipo incorrecto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. Nota: Para conformidade com normas UL, o período do grupo de baterias deverá exceder 24 horas e 12 horas para conformidade com normas CE.	Opções da Bateria Auxiliar: <table><tr><td rowspan="2">período de reforço</td><td colspan="3">Corrente máximo de dispositivos externos (1)</td></tr><tr><td>1300 mAh Grupo de 6 Baterias (2)</td><td>1800 mAh Grupo de 8 Baterias (3)</td><td>2200 mAh Grupo de 8 Baterias (4)</td></tr><tr><td>4h</td><td>210mA</td><td>300mA</td><td>380mA</td></tr><tr><td>8h</td><td>90mA</td><td>160 mA</td><td>200mA</td></tr><tr><td>12h</td><td>45mA</td><td>90 mA</td><td>120 mA</td></tr><tr><td>24h</td><td>0mA</td><td>25 mA</td><td>45mA</td></tr><tr><td>36h</td><td>(sem reforço)</td><td>5mA</td><td>15mA</td></tr><tr><td>48h</td><td>(sem reforço)</td><td>(sem reforço)</td><td>0mA</td></tr></table> - Dispositivos que estão ligados entre o terminal de 12V e GND do PowerMaster-30 G2 que inclui GSM interno e leitor de proximidade. 7,2V 1300 mAh, grupo de baterias NiMH recarregável, p/n GP130AAH6BMX, fabricado por GP ou equivalente. 9,6V 1800 mAh, grupo de baterias NiMH recarregável, p/n GP180AAH8BMX, fabricado por GP ou equivalente. 9,6V 2200 mAh, grupo de baterias NiMH recarregáveis (encomenda especial). Cuidado! Risco de explosão se a bateria for substituída pelo tipo incorrecto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. Nota: Para conformidade com normas UL, o período do grupo de baterias deverá exceder 24 horas e 12 horas para conformidade com normas CE.	período de reforço	Corrente máximo de dispositivos externos (1)			1300 mAh Grupo de 6 Baterias (2)	1800 mAh Grupo de 8 Baterias (3)	2200 mAh Grupo de 8 Baterias (4)	4h	210mA	300mA	380mA	8h	90mA	160 mA	200mA	12h	45mA	90 mA	120 mA	24h	0mA	25 mA	45mA	36h	(sem reforço)	5mA	15mA	48h	(sem reforço)	(sem reforço)	0mA
período de reforço	Corrente máximo de dispositivos externos (1)																																
	1300 mAh Grupo de 6 Baterias (2)	1800 mAh Grupo de 8 Baterias (3)	2200 mAh Grupo de 8 Baterias (4)																														
4h	210mA	300mA	380mA																														
8h	90mA	160 mA	200mA																														
12h	45mA	90 mA	120 mA																														
24h	0mA	25 mA	45mA																														
36h	(sem reforço)	5mA	15mA																														
48h	(sem reforço)	(sem reforço)	0mA																														

APÊNDICE A. Especificações

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Tempo de Carregamento	80 % (~ 13 H)	80 % (~ 30 H) para todos os tipos de baterias
Grupo de Baterias Auxiliares Opcional	Consulte "Opções de Bateria Auxiliar" em cima	Consulte a tabela "Opções de Bateria Auxiliar" em cima
Tempo de Carregamento (grupo de baterias auxiliares opcional)	80 % (~ 24 H)	N/D
Total (Soma) da Corrente de Detectores com Fios	N/D	36* mA máx.
Corrente de Sirene Externa do Local (EXT)	N/D	450* mA máx @ 12.5 VCC quando alimentada por CA/CC (10,5 VCC quando em modo de espera)
Corrente de Sirene Interna do Local (INT)	N/D	450* mA máx @ 12.5 VCC quando alimentada por CA/CC (10,5 VCC quando em modo de espera)
		* O total de corrente de saída do PowerMaster-30 G2 (de sirenes INT e EXT, saída e detectores PGM) não pode ser superior a 550 mA.
PGM	Dissipador de corrente para painel de controlo GND 100 mA máx. Tensão CC externa máx. +30 VCC	Dissipador de corrente para painel de controlo GND 100 mA máx. Tensão CC externa máx. +15 VCC
Protecção Contra Corrente Alta / Curto-Circuito	N/D	Todas as saídas estão protegidas (fusível de reiniciação automática)

A4. Comunicação

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Comunicação	PSTN; GSM; GPRS; IP (para utilização futura)	PSTN; GSM; GPRS; IP (para utilização futura)
Modem Incorporado	Protocolo 300 baud, Bell 103	Protocolo 300 baud, Bell 103
Transferência de Dados para Computador Local	Através de porta de série RS232	Através de porta de série RS232
Destinos de Relatórios	2 Estações de Monitorização, 4 telefones privados	2 Estações de Monitorização, 4 telefones privados
Opções de Formato de Relatórios	SIA, identificação de contacto, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet.	SIA, identificação de contacto, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet.
Rácio de Pulso Mensagem para Telefones Privados	10, 20, 33 e 40 pps - programável Tom	10, 20, 33 e 40 pps - programável Tom ou voz
Deteção de Toque	A unidade não suporta deteção de toque sem tensão CC presente nas linhas telefónicas.	A unidade não suporta deteção de toque sem tensão CC presente nas linhas telefónicas

A5. Propriedades Físicas

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Intervalo da Temp. de Funcionamento	14°F a 120°F (-10°C a 49°C)	14°F a 120°F (-10°C a 49°C)
Intervalo da Temp. de Armazenamento	-4°F a 140°F (-20°C a 60°C)	-4°F a 140°F (-20°C a 60°C)
Humidade	85% humidade relativa, @ 30°C (86°F)	85% humidade relativa, @ 30°C (86°F)
Tamanho	196 x 180 x 55 mm (7-5/8 x 7 x 2 polegadas)	266 x 206 x 63 mm (10-7/16 x 8-18 x 2-1/2 polegadas)
Peso	658g (23 onças) (com bateria)	1,44Kg (3,2 libras) (com bateria)
Cor	Branco	Branco

A6. Periféricos e Acessórios

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Módulos	GSM/GPRS, IP (utilização futura)	GSM/GPRS, IP (utilização futura)
Dispositivos sem fios adicionais	30 detectores, 8 dispositivos de chaves, 8 teclados, 2 sirenes, 4 repetidores, 8 etiquetas de proximidade	64 detectores, 32 dispositivos de chaves, 32 teclados, 8 sirenes, 4 repetidores, 32 etiquetas de proximidade
Dispositivos e periféricos sem fios	Contacto Magnético: MC-302 PG2, MC-302E PG2 Detectores de Movimento: Next PG2; Next K9 PG2, TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 Detectores de Câmara PIR: Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2 Detector de Fumo: SMD-426 PG2, SMD-427 PG2 Módulo GSM: GSM-350 PG2 Disp. de chave: KF-234 PG2, KF-235 PG2 Teclado: KP-140 PG2/KP-141 PG2 (com etiqueta de proximidade), KP-160 PG2 Sirene Interior: SR-720 PG2 Sirene Exterior: SR-730 PG2 Repetidor: RP-600 PG2 Gás: GSD-441 PG2, GSD-442 PG2 Vidro de partir: GB-501 PG2 Temperatura: TMD-560 PG2 Inundação: FLD-550 PG2	Contacto Magnético: MC-302 PG2, MC-302E PG2 Detectores de Movimento: Next PG2; Next K9 PG2, TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 Detectores de Câmara PIR: Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2 Detector de Fumo: SMD-426 PG2, SMD-427 PG2 Módulo GSM: GSM-350 PG2 Disp. de chave: KF-234 PG2, KF-235 PG2 Teclado: KP-140 PG2/KP-141 PG2 (com etiqueta de proximidade), KP-160 PG2 Sirene Interior: SR-720 PG2 Sirene Exterior: SR-730 PG2 Repetidor: RP-600 PG2 Gás: GSD-441 PG2, GSD-442 PG2 Vidro de partir: GB-501 PG2 Temperatura: TMD-560 PG2 Inundação: FLD-550 PG2

APÊNDICE B. Trabalhar com Partições¹

O seu sistema de alarme está equipado com uma funcionalidade de criação de partições integrada que pode dividir o seu sistema de alarme em três áreas distintas identificadas como Partição 1 a 3. Uma partição pode ser armada ou desarmada independentemente do estado das outras partições no sistema. A criação de partições pode ser usada em instalações onde o sistema de segurança partilhado seja mais prático, como escritórios em casa ou armazéns. Quando divididas em partições, cada zona, cada código de utilizador e muitas das funcionalidades do sistema podem ser atribuídas à Partição 1 a 3. Cada código de utilizador é atribuído com a lista de partições que é permitido controlar para limitar o acesso dos utilizadores a determinadas partições.

Quando a criação de partições for activada, os ecrãs de menus são alterados para incorporar esta funcionalidade e, além disso, cada dispositivo, utilizador e etiqueta de proximidade tem menus de partição adicionais, onde é atribuído a determinadas partições e excluído de outras.

Nota: Quando o Modo de Partições for desactivado, todas as zonas, códigos de utilizador e funcionalidades do painel de controlo funcionam como uma unidade normal. Quando o modo de partições for activado, todas as zonas, códigos de utilizador e funcionalidades do painel de controlo são automaticamente atribuídos à Partição 1.

B1. Interface do Utilizador e Operação

Consulte o APÊNDICE B do Manual do Utilizador do painel de controlo - CRIAÇÃO DE PARTIÇÕES - para uma descrição detalhada da interface do utilizador (Armar/Desarmar, comportamento das sirenes, mostrar funções, etc.), e APÊNDICE A para operação dos dispositivos de chaves e teclados em Modo de Partição.

B2. Áreas Comuns

Áreas comuns são áreas usadas como zonas de passagem para áreas de 2 ou mais partições. Poderá existir mais do que uma área comum numa instalação dependendo da disposição das salas. Uma área comum não é o mesmo que uma partição; não pode ser armada / desarmada directamente. As áreas comuns são criadas quando atribuir uma zona ou zonas a 2 ou 3 partições. A tabela A1 resume o comportamento dos vários tipos de zonas numa área comum.

¹ Refere-se ao PowerMaster-30 G2

Tabela A1 – Definições de Área Comum

Tipos de zona de área comum	Definição
Perímetro	- Serve como definido só depois da última partição atribuída ser armada DIST ou INÍCIO. - No caso de uma das partições ser desarmada, um alarme iniciado deste zona é ignorado para todas as partições atribuídas.
Zonas de atraso	Zonas de atraso não activam um atraso de entrada excepto se todas as partições atribuídas forem armadas. Assim, não é aconselhável definir zonas de atraso como zonas comuns.
Vigilância de perímetro	- Serve como definido só depois da última partição atribuída ser armada DIST ou INÍCIO. - No caso de uma das partições ser desarmada, um alarme iniciado deste zona é ignorado para todas as partições atribuídas. - No caso de uma das partições atribuídas à área comum estar em estado de atraso (e as outras partições estarem armadas), o alarme comporta-se como vigilância de perímetro só para esta partição. O evento será ignorado para outras partições armadas atribuídas.
Interior	- Serve como definido só depois da última partição atribuída ser armada DIST. - No caso de uma das partições ser desarmada ou armada INÍCIO, um alarme iniciado deste zona é ignorado para todas as partições atribuídas.
Vigilância do interior	- Serve como definido só depois da última partição atribuída ser armada DIST. - No caso de uma das partições ser desarmada ou armada INÍCIO, um alarme iniciado deste zona é ignorado para todas as partições atribuídas. - No caso de uma das partições atribuídas à área comum estar em estado de atraso (e as outras partições estarem armadas), o alarme comporta-se como vigilância do interior só para esta partição. O evento será ignorado para outras partições armadas atribuídas.
Início / Atraso	- Serve como tipo Vigilância de Perímetro quando todas as partições atribuídas forem armadas DIST. - Serve como tipo Atraso quando, pelo menos, uma das partições atribuídas for armada INÍCIO. - Será ignorada quando pelo menos uma das partições atribuídas for desarmada.
Emergência; Fogo, Inundação, Gás, Temperatura, Silencioso 24 h, audível 24 horas, não alarme	Sempre armado.

APÊNDICE C. Implementação do Detector e Atribuições de Transmissor

C1. Plano de Implementação de Detectores

Zona Nº.	Tipo de Zona		Localização		Campanha (melodia Localização) ou Desligado (*)	Sensor Tipo	Suporte
	Predefinição	Programado	Predefinição	Programado			
1	Atraso 1		Porta Principal				
2	Atraso 1		Garagem				
3	Atraso 2		Porta da garagem				
4	Perímetro		Porta das traseiras				
5	Perímetro		Quarto das crianças				
6	Interior		Escritório				
7	Interior		Sala de jantar				
8	Perímetro		Sala de jantar				
9	Perímetro		Cozinha				
10	Perímetro		Sala de estar				
11	Interior		Sala de estar				
12	Interior		Quarto				
13	Perímetro		Quarto				
14	Perímetro		Quarto dos hóspedes				
15	Interior		Quarto principal				
16	Perímetro		Quarto principal				
17	Perímetro		Lavandaria				
18	Perímetro		Banheiro master				
19	Perímetro		Arrecadação				
20	24 h / audível		Fogo				
21	24 h / audível		Fogo				
22	Emergência		Emergência				
23	Emergência		Emergência				
24	24 h / silencioso		Porão				
25	24 h / silencioso		Escritório				
26	24 h / audível		Sótão				
27	24 h / audível		Gabinete				
28	não alarme		Quintal				
29	não alarme		Hall				
30	não alarme		Sala serviç.				
31	Perímetro		Escritório				
32	Perímetro		Escritório				
33	Perímetro		Sótão				
34	Perímetro		Sótão				
35	Perímetro		Sótão				
36	Perímetro		Sótão				
37	Perímetro		Sótão				
38	Perímetro		Sótão				
39	Perímetro		Sótão				
40	Perímetro		Sótão				
41	Perímetro		Sótão				
42	Perímetro		Sótão				
43	Perímetro		Sótão				
44	Perímetro		Sótão				
45	Perímetro		Sótão				
46	Perímetro		Sótão				
47	Perímetro		Sótão				
48	Perímetro		Sótão				
49	Perímetro		Sótão				

APÊNDICE C. Implementação do Detector e Atribuições de Transmissor

Zona Nº.	Tipo de Zona		Localização		Campainha (melodia Localização) ou Desligado (*)	Sensor Tipo	Suporte
	Predefinição	Programado	Predefinição	Programado			
50	Perímetro		Sótão				
51	Perímetro		Sótão				
52	Perímetro		Sótão				
53	Perímetro		Sótão				
54	Perímetro		Sótão				
55	Perímetro		Sótão				
56	Perímetro		Sótão				
57	Perímetro		Sótão				
58	Perímetro		Sótão				
59	Perímetro		Sótão				
60	Perímetro		Sótão				
61	Perímetro		Sótão				
62	Perímetro		Sótão				
63	Perímetro		Sótão				
64	Perímetro		Sótão				

Tipo de Zona 1 = Saída / Entrada 1 * 2 = Saída / Entrada 2 * 3 = Atraso Início * 4 = Vig. Interior * 5 = Interior * 6 = Perímetro * 7 = Vig. Perímetro * 8 = Silên 24h * 9 = 24hr audível * 10 = Emergência * 11 = Chav ativ. * 12 = não alarme * 17 = Guarda.

Localizações das Zonas: Anote a localização pretendida para cada detector. Quando programar, pode seleccionar uma das 26 localizações disponíveis (mais de 5 localizações personalizadas que pode adicionar – consulte o menu "02:ZONAS/DISP").

Notas:

Todas as zonas têm a campainha desligada por definição. Introduza a sua opção na última coluna e programa de acordo.

Só existe uma zona com ligação ao PowerMaster-10 G2 e 2 zonas com ligações ao PowerMaster-30 G2.

C2. Lista de Transmissores de Disp. de Chaves

Dados do Transmissor						Atribuições do botão AUX	
Nº.	Tipo	Suporte	Nº.	Tipo	Suporte	Saltar atraso de saída ou Armar "instantaneamente"	
1			17			Indique a função pretendida (se existir)	
2			18				
3			19				
4			20				
5			21				
6			22				
7			23				
8			24				
9			25				
10			26				
11			27				
12			28				
13			29				
14			30				
15			31				
16			32			Pular atr saída ☐	
						Armar "instantaneamente" ☐	

C3. Lista de Transmissores de Emergência

Nº. Tx	Tipo de Transmissor	Registado na Zona	Nome do suporte
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

C4. Lista de Transmissores de Não Alarme

Nº. Tx	Tipo de Transmissor	Registado na Zona	Nome do suporte	Atribuição
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

APÊNDICE D. Códigos de Eventos

D1. Código de Eventos de Identificação de Contacto

Código	Definição	Código	Definição
101	Emergência	344	Deteção de bloqueio de receptor RF
110	Fogo	350	Problema de comunicação
114	Calor	351	Falha Telco
120	Pânico	373	Problema do detector de fogo
121	Coacção	380	Problema de sensor
122	Silêncio	381	Evento inactivo
123	Audível	383	Intrusão do sensor
131	Perímetro	384	Carga baixa da bateria RF
132	Interior	393	Limpe-se detector de fogo
134	Entrada/Saída	401	O/C por utilizador
137	Intrusão/CP	403	Armar automaticamente
139	Roubo verificado	406	Cancelar
151	Alarme de gás	408	Armar rapidamente
152	Alerta de congelador	426	Evento de porta aberta
154	Alarme de inundação	441	Armado início
158	Temperatura alta	454	Não fechou
159	Temperatura baixa	455	Não armou
180	Problema de gás	456	Armar parcialmente
301	Perda de CA	459	Evento de fecho recente
302	Carga da bateria do sistema baixa	570	Bypass
311	Desligação da bateria	602	Relatório de teste periódico
313	Reiniciar pelo supervisor	607	Modo de teste de inspecção
321	Campinha	641	Problema de vigilância sénior

D2. Códigos de Eventos SIA

Código	Definição	Código	Definição
AR	Restauo de energia CA	LR	Restauo da linha telefónica
AT	Problema com energia CA	LT	Problema com linha telefónica
BA	Alarme de roubo	OP	Relatório de abertura
BB	Ignorar roubo	OT	Não armou
BC	Cancelar roubo	PA	Alarme de pânico
BR	Restauo de roubo	PR	Restauo de pânico
BT	Problema / bloqueio de roubo	QA	Alarme de emergência
BV	Roubo verificado	RN	Reiniciado pelo engenheiro
BZ	Evento inactivo	RP	Teste automático
CF	Encerramento forçado	RX	Teste manual
CG	Armado início	RY	Sair do teste manual
CI	Não fechou	TA	Alarme de intrusão
CL	Armado dist.	TR	Restauo de intrusão
CP	Armar automaticamente	UJ	Restauo de máscara de detector
CR	Fecho recente	YM	Bateria do sistema desligada
EA	Porta aberta	UT	Máscara do detector
FA	Alarme de fogo	WA	Alarme de inundação
FT	Limpeza do detector de fogo	WR	Restauo do alarme de inundação
FJ	Problema do detector de fogo	XR	Restauo da bateria do sensor
FR	Restauo de fogo	XT	Problema de bateria do sensor
GA	Alarme de gás	YR	Restauo da Bateria do Sistema
GR	Restauo do alarme do gás	YT	Problema / desconexão da Bateria do Sistema
GT	Problema de gás	YX	Serviço Necessário
GJ	Restauo do problema do gás	ZA	Alarme do congelador
HA	Alarme de assalto (coacção)	ZH	Restauo do alarme de congelador
KA	Alarme de calor	ZJ	Restauo do problema do congelador
KH	Restauo do alarme de calor	ZR	Restauo do congelador

Código	Definição
KT	Problema de calor
KJ	Restauração do problema de calor

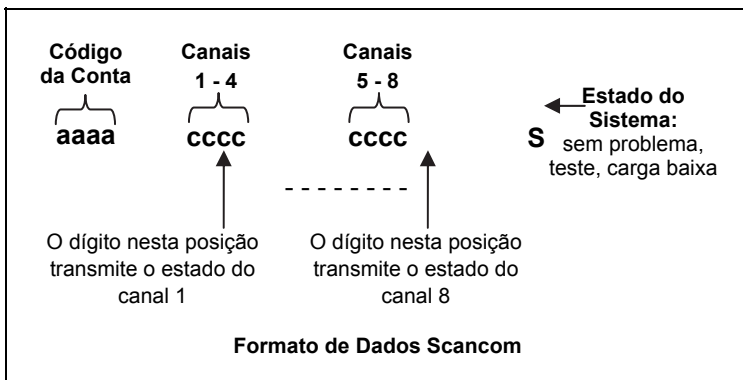
Código	Definição
ZT	Problema do congelador

D3. Compreender o Formato de Dados do Protocolo de Relatórios Scancom

O formato dos dados SCANCOM consiste em 13 dígitos decimais divididos em 4 grupos, da esquerda para a direita, como indicado à direita.

Cada canal é associada a um evento específico da seguinte maneira:

- 1° "C": Fogo
- 2° "C": Ataque pessoal
- 3° "C": Intruso
- 4° "C": Abrir/fechar
- 5° "C": Cancelar alarme
- 6° "C": Emergência
- 7° "C": Segundo alarme
- 8° "C": Mensagens de problemas



D4. SIA over IP - Offset para Utilizador de Dispositivo

Tipo	Intervalo de Números	Exemplo	Comentários
Relatórios do sistema	00	Uma intrusão do sistema seria reportada como 000	
Zonas Normais/Detectores	0-999	A Zona 5 seria reportada como 005	
Dispositivo de chaves / Utilizadores / Etiquetas	B01-C99	O dispositivo de chaves/número do utilizador 101 seria reportado como C01	
Teclados/ASU	D01-D99	O número 8 do teclado seria reportado como D08	
Sirenes	E01-E25	O número 9 da sirene seria reportado como E09	
Repetidores	E26-E50	O número 4 dos repetidores seria reportado como E26	
Expansores/Dispositivos Bus/PGM	E51-E75	O número 2 do dispositivo seria reportado como E52	
Problemas para: GSM Plink-II Plink Guarda	E76 E77 E78 E79	Falha E76 da rede do módulo GSM Problema E77 do bus de Plink-II Problema E78 do bus de Plink	
	F01- F99		Para utilização futura

APÊNDICE E. Glossário

Período para Abortar: Quando um alarme é iniciado, o dispositivo de som interno é activado primeiro durante um período limitado que é o período para abortar definido pelo instalador. Se causar um alarme acidentalmente, pode desarmar o sistema durante o período para abortar antes das verdadeiras sirenes serem activadas e antes do alarme ser reportado aos *respondedores remotos*.

Alarme: Existem 2 tipos de alarmes:

Alarme alto - as sirenes internas e externas soam constantemente e o painel de controlo reporta o evento por telefone.

Alarme silencioso - as sirenes ficam silenciosas mas o painel de controlo reporta o evento por telefone.

Um estado de alarme é causado por:

- Movimento detectado por um *detector de movimento*
- Alteração do estado detectado por um *detector de contacto magnético* - uma janela ou porta fechada é aberta
- Detecção de um fumo por um *detector de fumo*
- *Intrusão* num dos detectores
- Premindo os dois botões de emergência simultaneamente (pânico).

Armar: Armar o sistema de alarme é uma acção que o prepara para soar um alarme se uma zona for "violada" por movimento ou quando se abrir uma porta ou janela, conforme o caso. O painel de controlo pode ser armado em vários modos (consulte *DIST*, *INÍCIO*, *INSTANTE* e *CHAVE*).

Atribuído: Refere-se a zonas.

Associado: Refere-se a zonas.

DIST: Este tipo de armação é usado quando o local protegido está completamente vazio. Todas as zonas, *interiores* e *perímetro*, são protegidas.

Zonas de campanha: Permite rastrear a actividade da área protegida enquanto o sistema de alarme está em estado desarmado. Sempre que uma zona de campanha for "aberta", a campanha toca duas vezes. No entanto, a campanha não toca quando fechar a zona (volta ao normal). As residências podem usar esta funcionalidade para anunciar visitantes ou vigiar crianças. Os negócios podem usá-la para assinalar quando os clientes entram nas instalações ou quando o pessoa entrar em áreas restritas.

Nota: O seu instalador nunca designará uma zona de 24 horas ou zona de fogo como zona de campanha porque ambos os tipos de zona activam um alarme se perturbadas enquanto o sistema estiver desarmado.

Apesar de uma zona ou mais serem designadas como zonas de campanha, ainda poderá activar ou desactivar a função de campanha.

Comunicadores: Refere-se ao canal de comunicação, por exemplo, GSM.

Painel de Controlo: O painel de controlo é um armário que incorpora os circuitos electrónicos e microprocessador que controla o sistema de alarme. Recolhe informação dos vários sensores, processa-a e responde de várias maneiras. Também inclui interface de utilizador - chaves de controlo, teclado numérico, ecrã, sistema acústico e altifalante.

Predefinições: Definições que são aplicáveis a um grupo de dispositivos específico.

Detector: O dispositivo (aparelho) que envia um alarme, que comunica com o painel de controlo (por exemplo, Next PG2 é um detector de movimento, SMD-426 PG2 é um detector de fumo)

Desarmar: O oposto de armar - uma acção que restaura o estado de espera normal do painel de controlo. Neste estado, só *fogo* e *zonas de 24 horas* activam um alarme se violadas mas um "*alarme de pânico*" também pode ser iniciado.

Zona Perturbada: Uma zona em estado de alarme (pode ser causada por uma janela ou porta aberta ou por movimento no campo de visão de um detector de movimento). Uma zona perturbada é considerada "não segura".

Armação Forçada: Quando qualquer uma das zonas do sistema é *perturbada* (aberta), o sistema de alarme não pode ser armado. Uma maneira de resolver este problema é determinar e eliminar a causa da perturbação da zona (fechar portas e janelas). Outra maneira de resolver isto é impor uma **armação forçada** - desactivação automática de zonas que ainda estão *perturbadas* após terminação do atraso de saída. As zonas ignoradas não serão protegidas durante o período de armação. Mesmo se restauradas para o normal (fechadas), as zonas ignoradas continuarão desprotegidas até o sistema ser desarmado.

Permissão para "forçar armar" é autorizada ou recusada pelo instalado ao programar o sistema.

INÍCIO: Este tipo de armar é usado quando as pessoas estão presentes no local protegido. Um exemplo clássico é à noite em casa, quando a família está prestes a ir para a cama. Com armar INÍC., as zonas de perímetro ficam protegidas mas as zonas interiores não. Consequentemente um momento nas zonas interiores será ignorado pelo painel de controlo mas distúrbios na zona de perímetro activam um alarme.

Instante: Pode armar o sistema INST DIST ou INST INÍCIO, cancelando assim o atraso de entrada para todas as zonas de atraso durante um período de armação.

Por exemplo, pode armar o painel de controlo em modo INST INÍCIO e continuar dentro da área protegida. Só a protecção do perímetro está activa e, se não esperar a visita de ninguém enquanto o sistema estiver armado, um alarme na entrada da porta de entrada é uma vantagem.

Para desarmar o sistema sem activar um alarme, use o teclado de controlo (normalmente acessível sem perturbar a zona do perímetro) ou usar um transmissor de dispositivo de chave.

Chave: O modo de Chave é um modo de armação especial no qual os "utilizadores de chave" designados activam uma "mensagem de chave" a enviar para um telefone quando o sistema for desarmado.

Por exemplo, se um pai quer ter a certeza que o seu filho regressou da escola e desarmou o sistema. Armar com chave só é possível quando o sistema estiver armado em modo DIST.

Localização: Atribuir uma localização de nome a um dispositivo (por exemplo, Garagem, Porta da Frente, etc.)

Detector de Contacto Magnético, Sem Fios: Um interruptor controlado por imã e um transmissor PowerG sem fios numa caixa comum. O detector é montado em portas e janelas para detectar alterações no estado (de fechado para aberto e vice-versa). Quando detectar uma porta ou janela aberta, o detector transmite o seu código de identificação único acompanhado por um sinal de "alarme" e vários outros sinais de estado para o painel de controlo.

O painel de controlo, se não armado neste altura, considera o sistema de alarme como "não pronto para armar" até receber um sinal de "restaurado" do mesmo detector.

Detector de Movimento, Sem Fios: Um sensor de movimento de infra-vermelhos passivo e um transmissor PowerG sem fios numa caixa comum. Quando detectar movimento, o detector transmite o seu código de identificação único acompanhado por um sinal de alarme e vários outros sinais de estado para o painel de controlo. Após a transmissão, fica em espera para detectar mais movimentos.

Zona de Não Alarme: O seu instalador pode designar uma zona para funções que não sejam de alarme. Por exemplo, um detector de movimento instalado numa escada escura pode ser usado para acender automaticamente as luzes quando alguém entra na zona escura. Outro exemplo é um transmissor sem fios associado a uma zona que controla o mecanismo de abertura do portão.

Armar rapidamente: Armar sem código de utilizador. O painel de controlo não pede o código de utilizador quando premir um dos botões de armar. Permissão para usar este método é autorizada ou recusada pelo instalado ao programar o sistema.

Respondedor Remoto: Um respondedor pode ser um fornecedor de serviço profissional com o qual a casa ou negócio tem contrato (*uma Estação de Monitorização*) ou um associado/amigo da família que aceita em vigiar o local protegido na ausência dos seus ocupantes. O *painel de controlo* reporta eventos por telefone a ambos os tipos de respondedores.

Restaurar: Quando um detector reverte do estado de alarme para estado normal de espera, diz-se ter sido "restaurado".

Um *detector de movimento* restaura automaticamente após a detecção do movimento e fica pronto para detectar de novo. Este tipo de "restauração" não é reportado aos *respondedores* remotos.

Um *detector de contacto magnético* só restaura quando a porta ou janela for fechada. Este tipo de "restauração" é reportado aos *respondedores* remotos.

Sensor: O elemento que detecta: sensor piroeléctrico, foto díodos, microfone, sensor óptico de fumo, etc.

Força do Sinal: A comunicação da ligação de qualidade entre os componentes do sistema e o painel de controlo.

Detector de Fumo, Sem Fios: Um detector de fumo normal e um transmissor PowerG sem fios numa caixa comum. Quando detectar fumo, o detector transmite o seu código de identificação único acompanhado por um sinal de alarme e vários sinais de estado para o *painel de controlo*. Uma vez que o detector de fumo está ligado a uma *zona de fogo* especial, um alarme de fogo é iniciado.

Estado: DIST, INÍCIO, INST DIST, INST INÍC, CHAVE, FORÇADO, DESVIO.

Estado: Falha de energia CA, carga de bateria baixa, problema, etc.

Códigos de Utilizador: O PowerMaster foi criado para obedecer aos seus comandos, desde que sejam precedidos por um código de acesso de segurança válido.

Pessoas não autorizadas não sabem este código, por isso qualquer tentativa da sua parte para *desarmar* ou violar o sistema está condenada ao fracasso. No entanto, podem ser efectuadas algumas operações sem código porque não violam o nível de segurança do sistema de alarme.

Zona: Uma zona é uma área no local protegido sob supervisão de um detector específico. Durante a programação, o instalado permite ao *painel de controlo* aprender o código de identificação do detector e liga-o à zona pretendida. Uma vez que a zona é distinguida por número e nome, o painel de controlo pode reportar o estado da zona ao utilizador e registar na sua memória todos os eventos reportados pelo detector da zona. As zonas instantâneas e de atraso estão "de vigia" só quando painel de controlo estiver armado e outras *zonas* (24 horas) estão "de vigia" independentemente do sistema estar ou não armado.

Tipo de Zona: O tipo de zona determina como o sistema processa os alarmes e outros sinais enviados pelo dispositivo.

APÊNDICE F. Conformidade com Normas

Conformidade com as normas



Presentemente, o Visonic Group declara que a série PowerG de unidade centrais e acessórios foi concebida para respeitar:

- **as normas dos E.U.A.:** (FCC) CFR 47 parte 15 e parte 68, UL 1023 e UL 985
- **Normas do Canadá:** RSS 210
- **Normas da CE Europeia**

O PowerMaster é compatível com os requisitos de RTTE - Directiva 1999/5/EC do Parlamento e do Conselho Europeu de 9 de Março de 1999.

De acordo com a norma Europeia EN50131-1 e EN 50131-3, o grau de segurança do PowerMaster é 2 - "baixo a médio risco" e a classificação ambiental é II - "interior geral" e a fonte de alimentação é do tipo A. EN 50131-6 e ATS4 de acordo com EN 50136.

- **Normas GSM:**

Europa: Compatível com as normas da CE 3GPP TS 51.010-1, EN 301 511, EN301489-7

EUA: CFR 47 Parte 22 (GSM850) e Parte 24 (GSM 1900).

AVISO! Alterações ou modificações desta unidade não expressamente autorizadas pelas partes responsáveis pela conformidade poderá anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Declaração da Indústria Canadá.

Este produto satisfaz as especificações técnicas da Indústria Canadá aplicáveis/Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

O Número de Equivalência do Toque é uma indicação do número máximo de dispositivos que podem ser ligados a uma interface telefónica. A terminação de uma interface pode ser constituída por qualquer combinação de dispositivos sujeita apenas ao requisito que a soma dos REN de todos os dispositivos não seja superior a cinco/L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

O Número de Equivalência do Toque (REN) para este equipamento terminal é 0,3B.

Este dispositivo é compatível com a Parte 15 das Regras da FCC e com as normas de RSS isentas de licença da indústria do Canadá. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não deverá causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo pode aceitar qualquer interferência recebida e que possa causar funcionamento errático.

Este equipamento foi testado e está conforme os limites de um dispositivo digital da Classe B, relativamente à Parte 15 das Regras de FCC. Estes limites são criados para garantir a protecção contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais na recepção de rádio e de televisão.

No entanto, não há garantia de que as interferências não ocorrem numa instalação específica. Se este dispositivo causar essa interferência, que pode ser confirmada desligando e ligando o dispositivo, o utilizador é encorajado a eliminar a interferência com uma das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
 - Aumentar a distância entre o dispositivo e o receptor.
 - Ligar o dispositivo a uma tomada num circuito diferente daquele que fornece energia ao receptor.
- Consulte o fornecedor ou um técnico experiente de rádio/TV.



A Tycoo International Company

VISIONIC LTD. (ISRAEL):

P.O.B 22200 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. TELEPHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788

VISIONIC INC. (E.U.A.):

65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. TELEPHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020 FAX: (860) 242-8094

VISIONIC LTD. (REINO UNIDO):

UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ.

TEL: (0845) 0755800 FAX: (0845) 0755801.

VISIONIC GMBH (D):

KIRCHFELDSTR. 118, D-42015 DÜSSELDORF, ALEMANHA, FAX (0211) 60069619 Email: info-dach@visonic.com

VISIONIC IBERICA:

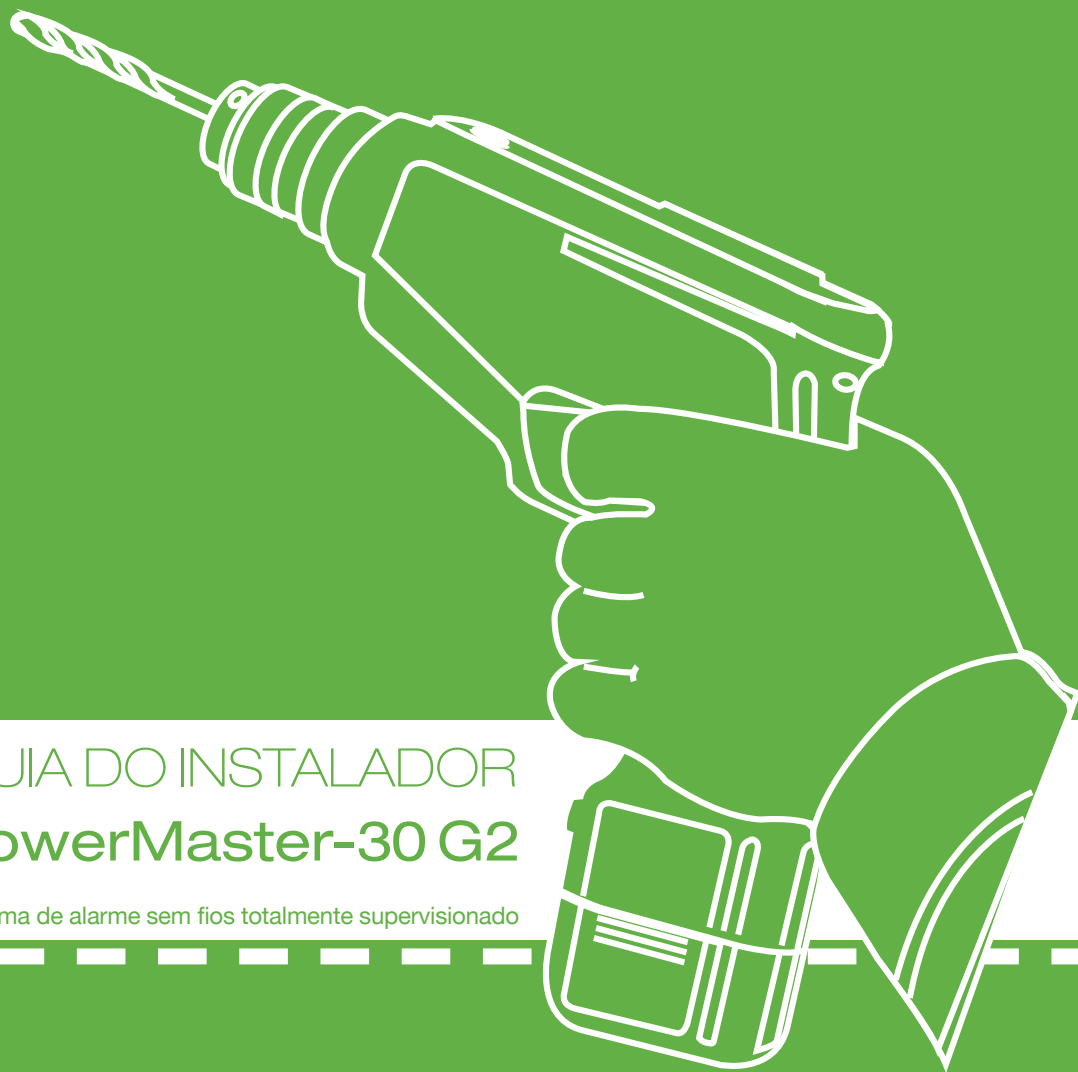
ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es

INTERNET:

www.visonic.com

©VISIONIC LTD. 2012

POWERMASTER-10/30 G2 Manual do Instalador D-303547 Rev 1 (6/12) Consulte a Garantia em separado



GUIA DO INSTALADOR

PowerMaster-30 G2

Sistema de alarme sem fios totalmente supervisionado



Visonic

A Tyco International Company

www.visonic.com